



Concepción de las relaciones exteriores de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera

Una contribución a la comunión mundial



Índice

Prefacio de Michael Martin	4
1 ¿POR QUÉ? Aspectos básicos	6
1.1 Justificación de la labor ecuménica mundial de la ELKB	6
1.2 Responsabilidades de las relaciones de hermanamiento dentro de la ELKB	8
1.3 Ejes de las relaciones de hermanamiento de la ELKB	8
1.4 Contexto de las relaciones de hermanamiento	11
1.5 Impulso de las relaciones exteriores de la ELKB	12
1.6 Retos, asimetrías y cuestiones de poder	12
2 ¿CÓMO? Planteamiento de las relaciones exteriores de la ELKB	14
2.1 La diversidad de las relaciones: hermanamiento significa recorrer juntos el camino	14
2.2 Las relaciones de la Iglesia: el Proceso de Emaús	14
2.3 Características de los hermanamientos	15
2.4 Principios del trabajo en hermanamiento	16
2.5 Hermanamiento y desarrollo: hermanos en el proceso de desarrollo	18
2.6 Formas de colaboración eclesial y hermanamiento	20
2.6.1 Colaboración en hermanamiento	20
2.6.1.1 Hermanamientos regulados por contrato	21
2.6.1.2 Hermanamientos derivados de la labor misionera bávara	21
2.6.1.3 Relaciones de hermanamiento en foros	22
2.6.1.4 Relaciones amistosas y de buena vecindad	22
2.6.1.5 Ayuda eclesial al desarrollo y cooperación de duración limitada	23
2.6.1.6 Hermanamientos en torno a temas concretos	23
2.6.2 Colaboración ecuménica	24
2.6.2.1 Comunión luterana	24
2.6.2.2 Congregaciones de diversos idiomas y procedencias	24
2.6.2.3 Colaboración interconfesional	25
2.6.3 Proyectos en el marco de relaciones de hermanamiento	25
3 ¿PARA QUÉ? La Comunión como una visión de la Iglesia	27
3.1 La Comunión es un don y una misión	27
3.2 La Comunión adquiere forma en nuestras relaciones	28
3.3 Aprendizaje ecuménico y global: el camino de nuestro trabajo en hermanamiento	29
3.4 La Comunión como comunidad de testigos y realidad misionera	30

4	Conclusiones	31
5	ASPECTOS CONCRETOS DE LOS HERMANAMIENTOS I Temas comunes	32
5.1	Misión y diálogo interreligioso Fundamentos, progresos y ejemplos	32
5.2	Justicia y desarrollo Definición de relaciones y tres retos: causas de la migración, educación y vida plena	36
5.3	La comunidad y la iglesia en la sociedad Desarrollo de la comunidad y responsabilidad: ocho ejemplos alentadores	41
5.4	Ecumenismo en la diversidad y la unidad Relaciones y redes	49
6	ASPECTOS CONCRETOS DE LOS HERMANAMIENTOS II	
	Intercambio, formación y colaboración	
	Intercambio de personal, formación y desarrollo, y ayuda para desastres	54
	Anexos	59
	Presentación	
	I. Perfil de las iglesias asociadas a la ELKB	59
	II. Perfil de otras relaciones externas de la ELKB	100
	III. Mapa de las relaciones exteriores de la ELKB	122
	De un vistazo	
	IV. Relaciones con foros, federaciones y otras agrupaciones	124
	V. Tabla de las relaciones exteriores de la ELKB	126
	Otras cuestiones importantes	
	VI. Ley de la Iglesia sobre ecumenismo, misión, servicio de desarrollo y hermanamiento	147
	VII. Cumplimiento de la normativa (en preparación)	152
	VIII. Glosario	153

Prefacio

Planteamiento de las relaciones exteriores

En 2006 se presentó por primera vez un planteamiento de las relaciones exteriores de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera (ELKB, por sus siglas en alemán) con motivo de la fundación de Mission Eine Welt, el centro de hermanamientos, desarrollo y misiones. Ahora, los órganos de dirección de la Iglesia han adoptado una versión totalmente revisada, debido, principalmente, a los cambios en los retos actuales, tanto a nivel mundial como local. La globalización ha seguido cobrando impulso, lo cual también conlleva efectos negativos. Las nuevas fronteras y barreras entre los Estados, los límites religiosos, culturales y étnicos en las sociedades y el proteccionismo económico presentan un desafío para las Iglesias. También aparecen nuevos límites por la ideologización, el mal uso político de la religión, los nacionalismos, la radicalización y el terrorismo. Las Iglesias del Sur del mundo crecen, mientras que los fieles de las Iglesias del Norte van disminuyendo. La transmisión de la fe a las nuevas generaciones es un asunto de importancia mundial. Los cristianos conviven y trabajan cada vez más con devotos de otras religiones y agentes de la sociedad civil.

Junto a estos cambios a nivel mundial, la vida cristiana de las sociedades europeas cada vez es más plural a raíz de la migración. Las más de 300 congregaciones evangélicas con distintos idiomas y procedencias que hay en Baviera y el hecho de que el 20 % de los miembros de la ELKB tengan orígenes fuera de Alemania son signos de esta pluralidad.

Todo ello hacía necesaria una revisión de las relaciones exteriores de la ELKB. Al mismo tiempo, debe quedar claro que los hermanamientos y las relaciones ecuménicas de la ELKB, aunque se aborden de forma fiable, también sirven como ejemplo. Además de las 20 hermanamientos mundiales, también se detallan las numerosas relaciones ecuménicas a nivel local, regional y mundial. El planteamiento ya especifica en las «fichas de identificación» los hermanamientos y relaciones ecuménicas en las que se concentra la ELKB y con las que contribuye tanto a la comunidad de la Federación Luterana Mundial como a las relaciones interconfesionales e interreligiosas a nivel mundial, y su significado para la ELKB. Además, ahora también se presentan temas en el planteamiento en los que se puede ahondar con los hermanos de otras partes del mundo y las relaciones ecuménicas. De esta forma, se realiza una aportación al aprendizaje ecuménico e intercultural que esperamos repercuta



en las diversas relaciones a nivel local, regional y mundial y contribuya a un mayor entendimiento entre las Iglesias y las culturas del mundo. Detrás de todo esto está el convencimiento de que todos los cristianos de la Tierra y de todas las confesiones pertenecen a una sola Iglesia de Jesucristo y, al mismo tiempo, son ciudadanos de la aldea global, en la que los problemas como el cambio climático, los retos de la migración, la gestión de los recursos y el mantenimiento de la paz y de la equidad ya no pueden resolverse de forma local o regional, sino solo en común.

Los órganos de dirección de la ELKB presentan este planteamiento de las relaciones exteriores como parte del «planteamiento ecuménico» triple de la ELKB, en el que también se incluyen el planteamiento del diálogo interreligioso y el planteamiento del ecumenismo confesional. Estos últimos completan el presente planteamiento de las relaciones exteriores y abundan en los temas de las relaciones interreligiosas y de la coexistencia de las diferentes iglesias confesionales, que aquí solo se perfilan. Los tres planteamientos tratan así el tema del «oikouménē» en su sentido bíblico de toda las tierras habitadas.

Que Dios trino bendiga el uso de este planteamiento, profundice el entendimiento mutuo

y fortalezca la convivencia ecuménica para que venga a nosotros y en toda la Tierra una globalización de la fe, el amor y la esperanza (1Co 13,13).

Michael Martin

Consejero superior de la Iglesia



¿POR QUÉ?

1. Aspectos básicos

■ 1.1 Justificación de la labor ecuménica mundial de la ELKB

La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera se adscribe con los artículos fundamentales de su constitución en el contexto ecuménico de las Sagradas Escrituras y de los credos ortodoxos. Posicionada claramente como Iglesia luterana a través de la Confesión de Augsburgo, el Catecismo Menor y el mensaje de la justificación que contienen, su misión evangelizadora apunta hacia un horizonte ecuménico: «La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera forma parte de la comunidad de la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica, nacida de la palabra de Dios, encarnado en Jesucristo. [...] Junto con las Iglesias cristianas del mundo profesa la fe en Dios trino. [...] La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera tiene la misión, junto con toda la Cristiandad, de dar testimonio de la salvación de Dios a través de Jesucristo en todo el mundo» (artículos fundamentales de la Constitución de la Iglesia).

Así, la ELKB es Iglesia, pero no toda la Iglesia de Jesucristo. Es una materialización de la Iglesia,

que es una, santa, católica y apostólica, según profesamos en el credo (niceno-constantinopolitano). La ELKB forma parte de la comunidad de los llamados y enviados por Cristo. Forma parte de la comunidad de esperanza de los cristianos, que creen que en Jesucristo se inicia el reino de Dios y en Él culminará. Esto se concreta en el testimonio común, mediante el aprendizaje ecuménico y en el compromiso común de justicia, paz y conservación de la Creación. La confesión luterana, por una parte, la franqueza ecuménica, por otra, y la comunión mundial de la Iglesia de Jesucristo constituyen, por tanto, los pilares para comprender la ELKB.

La comunidad de todos los cristianos y su dimensión mundial y ecuménica aparecen en la Biblia de múltiples maneras. Entre ellas figuran, por ejemplo, la imagen del cuerpo de Cristo (Ro 12,1; 1Co 12; Ef 4,15 s), del pastor y su rebaño (Jn 10,11), de la barca (Lc 5,3 ss, Mt 8,23 s) y del pueblo errante de Dios (Hb 13). Todas estas imágenes tienen en común que trascienden en el espacio y el tiempo a las congregaciones locales a las que se dirigen y hacen referencia a la unión mundial de todos los cristianos.

De esa comunidad de cristianos se desprende el compromiso ecuménico: «La Iglesia

Evangélica Luterana en Baviera aboga por que crezca el consenso en la Iglesia única de Jesucristo en todo el mundo» (art. 6.1 de la Constitución de la Iglesia). Las relaciones mundiales concertadas por nuestra Iglesia son materializaciones ejemplares de esta comunidad de todos los cristianos. Dentro de ellas diferenciamos entre la colaboración interconfesional y la comunidad de la familia luterana mundial. En estas consideraciones sobre la labor ecuménica mundial de la ELKB, la comunidad con las Iglesias de la Federación Luterana Mundial es de importancia capital. No obstante, el ecumenismo interconfesional con las Iglesias ortodoxas, la Iglesia católica romana y las Iglesias libres tampoco se deja al margen. Para la ELKB se trata de un compromiso irrenunciable e identitario como Iglesia a nivel de las congregaciones, de las Iglesias regionales y de la comunidad del Consejo Mundial de Iglesias. ¿De qué otra manera debería crecer el consenso de la Iglesia Única de Jesucristo en el mundo?

En la Constitución de la Iglesia se especifican estas dos relaciones de tipo ecuménico de la ELKB con las Iglesias de la Federación Luterana Mundial, por un lado, y con las del Consejo Mundial de Iglesias, por otro, de la siguiente manera: La ELKB, «como Iglesia de confesión evangélica luterana, está vinculada con

las Iglesias y cristianos evangélicos luteranos de todo el mundo. Pertenece a la Federación Luterana Mundial. Participa en la cooperación entre Iglesias cristianas a nivel mundial. Pertenece al Consejo Mundial de Iglesias» (art. 6.2 y 6.4 de la Constitución de la Iglesia). Para las relaciones ecuménicas en general se aplica lo siguiente: *«La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera es consciente de su deber de colaboración en la misión a nivel mundial y en el hermanamiento ecuménico mundial»* (art. 38.3 de la Constitución de la Iglesia).

A raíz de estos principios constituyentes, la ELKB ha establecido relaciones de hermanamiento con otras Iglesias, a menudo en estrecha cooperación con la VELKD y la EKD, que se materializan en numerosos hermanamientos entre congregaciones, decanatos, instituciones y obras de la Iglesia y su Diaconía y sus hermanos en el extranjero. El catálogo de hermanamientos, que enumera los vínculos de la ELKB con África, Asia, América Latina y Oceanía ordenados por decanatos, pone de manifiesto esta amplia interconexión ecuménica (<https://mission-einewelt.de/wp-content/uploads/2018/02/Kombi-Liste-Stand012018.pdf>). En el mapa interactivo de hermanamientos pueden consultarse distribuidas por continentes (<https://mission-einewelt.de/internationale-beziehungen/partnerschaften/karte/>).

Los hermanamientos de la ELKB se viven como comunidades donde se aprende, se comparte, se colabora y se crece en común. En ellas se puede descubrir que todos compartimos el cuerpo de Cristo. A través de ellas, las congregaciones, los grupos y cada uno de los cristianos experimentan una fuerza estimulante, apaciguadora y transformadora. A partir de esta experiencia se originan el testimonio y la orientación (martyria), la experiencia divina y la meditación (leiturgia), la comunión (koinonia), el auxilio y la asistencia (diakonia) como dimensiones fundamentales de la misión eclesial.

■ 1.2 Responsabilidades de las relaciones de hermanamiento dentro de la ELKB

Fundamentalmente se aplica lo siguiente: El sínodo regional debate, aprueba y vigila los hermanamientos. Los nuevos hermanamientos de duración indefinida con otras Iglesias deben ser autorizadas por el sínodo regional. Deben realizarse informes periódicos sobre los hermanamientos en los subobispados para el sínodo regional y sus comités responsables. La Oficina de la Iglesia Regional se encarga de la coordinación, en colaboración con el consejero superior del subobispado. Las diversas relaciones de hermanamiento se clasifican en la ley eclesiástica sobre ecumenismo, labor misionera, servicio de cooperación y herma-

namientos del 1 de enero de 2007. En dicha ley se indican los diferentes interlocutores, junto a los órganos de dirección de la Iglesia, dentro del área del ecumenismo, la labor misionera, el servicio de cooperación y los hermanamientos.

Las diferentes responsabilidades se regulan de la siguiente manera:

Oficina de la Iglesia Regional

«Sin perjuicio de la responsabilidad de los órganos de dirección de la Iglesia, la Oficina de la Iglesia Regional es responsable de la dirección operativa de todo el área del ecumenismo, la labor misionera, el servicio de cooperación y los hermanamientos». (Art. 6.1)

«Coordina especialmente la cooperación en agrupaciones ecuménicas (Federación Luterana Mundial, Consejo Mundial de Iglesias, Conferencia de las Iglesias Europeas, Comunión de Iglesias Protestantes en Europa) y la colaboración con otras Iglesias, así como la participación en la labor ecuménica de las alianzas de las Iglesias asociadas en Alemania (Iglesia Evangélica Luterana Unida de Alemania e Iglesia Evangélica en Alemania). La Oficina de la Iglesia Regional sigue prestando particular atención al diálogo interconfesional y es responsable de las consultas

de los órganos de dirección de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera con los líderes eclesiásticos de las Iglesias hermanas.» (Art. 6.2)

Mission Eine Welt, centro de hermanamientos, desarrollo y misiones de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera:

«Para el cumplimiento de su misión, en la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera existe la institución Mission Eine Welt, centro de hermanamientos, desarrollo y misiones de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera, que se ocupa de las relaciones de hermanamiento de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera con Iglesias de África, Asia Oriental/Pacífico y América Latina. Presta apoyo a estas Iglesias en su testimonio y servicio, especialmente en el cumplimiento de sus labores misioneras y de evangelización, en la cooperación ecuménica, en el establecimiento de congregaciones y en tareas de diaconía y relacionadas con el desarrollo. (Art. 7.1)

Decanatos y congregaciones

«La labor de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera en el área del ecumenismo, las misiones, el servicio de cooperación y los hermanamientos viene desempeñada, además de por los órganos de dirección, por las congregaciones y decanatos, en los subobispados

y en grupos de trabajo e iniciativas locales y nacionales». (Art. 2) La misión se materializa aquí «especialmente a través de cultos religiosos, eventos comunitarios, campañas de donaciones y hermanamientos». (Art. 3.1) Los encargados de la labor misionera, hermanamientos y cooperación constituyen, junto con los pastores de misión del decanato, el nexo con las congregaciones, el sínodo del decanato, Mission Eine Welt y con los decanatos o congregaciones hermanos correspondientes. Anualmente profundizan en temas de hermanamiento, cooperación y misión en una conferencia para toda Baviera.



«El hermanamiento entre la Iglesia en Baviera y la Iglesia en Tanzania es un buen ejemplo del concepto de una sola Iglesia para el mundo. Vivimos en la esperanza común de que la fuerza del Señor resucitado nos protegerá de todos los poderes malignos.»

Dr. Fredrick O. Shoo
obispo presidente de la ELCT

■ 1.3 Ejes de las relaciones de hermanamiento de la ELKB

El perfil futuro que adquirirá la labor de la Iglesia regional toma forma a través del proceso «Perfil y concentración», en marcha desde 2017. El 29 de marzo de 2017, el sínodo regional de Coburgo definió como principio estratégico A:

«La Iglesia en el espacio»

«La Iglesia tiene la misión de llevar el Evangelio de Jesucristo a la vida de las personas aquí y ahora. Para ello, aborda con atención los espacios vitales reales y virtuales de las personas, sus espacios locales, regionales y mundiales, organiza en áreas las labores de su misión de acuerdo con dichos espacios, y está bien conectada y accesible dentro de ellos. Toda la labor de la Iglesia se considera una unidad en el espacio y en él se organiza. Los servicios que abarquen diferentes espacios están definidos en la medida de lo posible por las necesidades de las áreas».

Gracias, fundamentalmente, a los acuerdos, mostramos claridad y fiabilidad en nuestras relaciones y establecemos prioridades especiales en las áreas que nos supongan un reto en común desde el punto de vista espiritual y social (véase el capítulo 5: Cuestiones transversales de un hermanamiento dinámico). Para ello, damos testimonio de la obra de Dios en la Iglesia universal, pero también reflejamos los diferentes contextos en este espacio mundial.

A este respecto, la ELKB ha alcanzado pactos con otras Iglesias hermanas (puede consultarse la lista completa de las Iglesias hermanas en el anexo), entre las cuales se cuentan sus



principales hermanas tradicionales: la Iglesia Evangélica de Confesión Luterana en Brasil (IECLB), la Iglesia Evangélica Luterana en Tanzania (ELCT) y la Iglesia Evangélica Luterana de Papúa-Nueva Guinea (ELC-PNG), Hungría (ELKU) y la Comunión de las Iglesias Luteranas de Centroamérica (CILCA).

■ 1.4 Contexto de las relaciones de hermanamiento

Vivimos en un mundo globalizado cuyas ambivalencias resultan cada vez más notorias. Las interdependencias mundiales son cosa del día a día. A través de los medios de comunicación modernos estamos informados al instante de situaciones que afectan a personas de otros continentes. Los sucesos de una parte del planeta cada vez tienen mayor peso para las personas de otros lugares. Los bienes materiales complejos se producen en diferentes países de forma colaborativa. Mientras que el capital cada vez tiene menos barreras para circular, los migrantes lo tienen cada vez más difícil para atravesar las fronteras. Estas crecientes interdependencias económicas tienen un enorme impacto en las culturas locales, y se van rompiendo los lazos con las instituciones tradicionales. Las obligaciones económicas de la vida diaria intensifican el aislamiento. La rapidez y alcance de estos cambios cada vez ocasiona

más reacciones de oposición y rechazo en la política, la economía e incluso en el contexto de la Iglesia. En lugar de enfrentarnos a los retos de un horizonte de relaciones y consecuencias globales, parece cada vez más tentador conceder la máxima prioridad a los intereses de la propia nación y actuar sin ver más allá de nuestras propias narices. Los retos y exigencias de la globalización afectan a las personas tanto del norte como del sur, del este y del oeste, a menudo de manera diferente. En este contexto general, la Iglesia de Jesucristo despliega su fuerza liberadora para la comunidad (comunidad). Desde siempre ha sido un actor que ha traspasado las fronteras. La comunidad de los cristianos de todas las culturas y confesiones de la Tierra queda patente en las relaciones de hermanamiento. Adquiere forma de manera ejemplar en los acuerdos bilaterales o multilaterales entre Iglesias particulares. Dichos hermanamientos hacen que el conjunto de la comunidad sea visible y tangible en las Iglesias y congregaciones locales. Tienen consecuencias en la interconexión mundial de las personas y, así, pueden promover que se piense a escala global y se actúe de forma local.

■ 1.5 Impulso de las relaciones exteriores de la ELKB

A través de las relaciones de hermanamiento, como cristianos estamos capacitados para cumplir en cualquier rincón de la Tierra nuestra misión derivada de la comunión. Como miembros del cuerpo de Cristo con diferentes dones y misiones participamos en la espiritualidad de los demás y aprendemos mutuamente de primera mano cómo se resuelven las cuestiones en teología y en la Iglesia y lo que significan concretamente las transformaciones en su contexto.

Siguiendo los tres pilares de la convivencia (Theo Sundemeier), nos ayudamos mutuamente, aprendemos unos de otros y celebramos juntos.

Esto es así, por ejemplo, en el intercambio de ideas sobre potenciales de conflicto y armonía en las relaciones interreligiosas (como PROCURA en África), sobre medidas adecuadas para favorecer perspectivas vitales a las personas en sus países de origen y minimizar las causas de las migraciones (como CAPNI en Iraq), sobre las consecuencias del cambio climático (como en Papúa-Nueva Guinea/Pacífico) o sobre las estructuras de la Iglesia (como con la diócesis de Skara en Suecia). Nuestras relaciones abren un campo de aprendizaje

global y gracias a las perspectivas de las Iglesias hermanas se concretan y dinamizan las cuestiones que nos afectan a todos.

A este respecto, el Programa de Voluntariado Evangélico Internacional para Jóvenes es un proyecto civil que sensibiliza en relación con las habilidades interculturales y el sentido de la responsabilidad.

La comunidad espiritual y la comprensión de otros contextos promueven la habilidad de nuestra Iglesia de ser una voz profética creíble en las cuestiones actuales del mundo y, dado el caso, actuar como agente dinámico de cambio y enfrentarse a tendencias de aislamiento identitarias.

■ 1.6 Retos, asimetrías y cuestiones de poder

La autopercepción de la Iglesia como un solo cuerpo de Cristo con muchos miembros (1Co 12) sugiere que se trata de un organismo en el que los miembros se complementan entre sí con diferentes dones, funciones y posibilidades.

Es doloroso que unos se impongan sobre otros, ya sea por la distribución desigual de los recursos materiales o porque consideren su pro-



pia cultura más respetable o su espiritualidad más seria y crean que complacen más a Dios. Las diferentes posibilidades económicas y la relación entre los que dan y los que reciben pueden causar en la realidad un desequilibrio de poder y precisan de una gran sensibilidad en el trato común (véase el código de conducta de la ACT Alliance <http://actalliance.org/documents/act-alliance-code-of-conduct/>).

Los diferentes contextos y planteamientos teológico-hermenéuticos producen diferentes interpretaciones de la Biblia. Como consecuencia, los temas éticos (tratamiento de la homosexualidad) o la igualdad de sexos (ordenación femenina) pueden ocasionar extrañeza sobre la postura de los interlocutores hasta el punto de reprochar deficiencias teológicas.

Precisamente en estos temas se corre el riesgo de empeñarse en proteger de forma egoísta tradiciones o conocimientos obtenidos que han adquirido dimensiones identitarias y no tomarse lo suficientemente en serio la construcción de puentes con los contextos teológicos, políticos, sociales y culturales de las Iglesias hermanas.

Como Iglesia se nos han abierto muchas posibilidades de enfrentarnos a estas circunstancias y, en cualquier caso, las numerosas congregaciones con idiomas y procedencias

diversos en nuestra Iglesia regional proporcionan una oportunidad de convivir e intercambiar ideas en la vida diaria. *«Por un solo Espíritu fuimos todos bautizados en un cuerpo»*. 1. Co 12,13

¿CÓMO?

2. 2. Planteamiento de las relaciones exteriores de la ELKB

■ 2.1 La diversidad de las relaciones: hermanamiento significa recorrer juntos el camino.

El antiguo obispo de la Iglesia Evangélica Luterana de Papúa-Nueva Guinea, el Dr. Wesley Kigasung, definió un hermanamiento como «recorrer juntos un camino», sin importar los puntos de vista, circunstancias y objetivos que unen a los hermanos para recorrerlo. Esta generalidad del término muestra lo diferentes y variados que pueden ser los hermanamientos, lo cual queda de manifiesto echando un vistazo a las relaciones de hermanamiento de la ELKB: hay hermanamientos con Iglesias que están regulados por contratos o se han desarrollado históricamente, hermanamientos con federaciones ecuménicas y foros eclesíásticos, o hermanamientos vinculados a programas y temas. A pesar de su variedad, todas ellas se caracterizan por su gran nivel de seriedad y compromiso. El concepto de relaciones exteriores explica de forma técnica esta implicación de la Iglesia, pero un hermanamiento, en cambio, describe la actitud en la que se desarrolla esta convivencia. Desde el punto de vista teológico-espiritual, se

caracteriza por el aspecto de la comunión. Al igual que esta, un hermanamiento también es un don y una misión. Es un regalo marcado por el acto conjunto de escuchar y compartir, y escuchar no solo hace referencia a escuchar juntos la palabra de Dios, sino a escucharse mutuamente, y compartir es tanto recibir el sacramento como el intercambio recíproco de alegrías y pesares.

Este hermanamiento no solo se trata de una relación entre dos partes contractuales, sino que es una relación entre personas, congregaciones e Iglesias en su planteamiento común sobre una cosa: la misión de Dios, que aceptamos como don y tarea. Todo esto tiene lugar en el recorrido común de la peregrinación, pues como Iglesia de Jesucristo, Él está con nosotros y nosotros con Él y todos juntos avanzamos en nuestro recorrido.

■ 2.2 Las relaciones de la Iglesia: el Proceso de Emaús

El Nuevo Testamento describe esta peregrinación con la historia de los jóvenes que se dirigen a Emaús. Por ello, la comunión de la Federación Luterana Mundial ha basado en ella sus reflexiones sobre misión (la misión en contexto) y diaconía (diaconía en contexto). En el camino común todos se escuchan entre sí y también escuchan la palabra de Dios, que



está presente en el tercer acompañante. Compartir la desesperación y la falta de perspectivas de uno mismo se convierte en compartir el pan y el vino y se transforma en esperanza y optimismo. El don pasa a ser una misión: lo vivido en común debe transmitirse a otros y se convierte en estímulo para el camino recorrido en común.

Por eso, el hermanamiento en el camino es un proceso continuo de escucharnos unos a otros y compartir, de consuelo y aliento. No es un don inflexible, sino algo que se vive en común. Lo importante es guiarse por la misión de Dios como punto de partida y objetivo del camino recorrido juntos.

■ 2.3 Características de los hermanamientos

A partir de la idea de «recorrer juntos el camino» en los hermanamientos se han desarrollado determinados criterios que los diferencian de encuentros fugaces o proyectos de colaboración puntuales, por muy diversos que sean:

- una perspectiva a largo plazo de la relación
- un concepto integral (comunidad espiritual y colaboración diaconal o encuentro y proyectos)

- un vínculo con estructuras oficiales por parte de todos los implicados
- una vivencia de la otra Iglesia y una convivencia con ella en los encuentros personales y los intercambios de personal

Cualquier forma de encuentro dentro de los hermanamientos, ya sean visitas o encuentros que sigan otros formatos (como conferencias y seminarios) promueve una comprensión de las circunstancias vitales y los retos en el contexto correspondiente. Lo importante es la inclusión en las estructuras oficiales de las Iglesias y congregaciones correspondientes. Solo así dichos encuentros podrán enriquecer dichas estructuras y formar parte de ellas.

En todos los formatos de hermanamiento se preparan y planifican encuentros y su realización. Los encuentros de hermanamiento vienen precedidos por una intensa preparación, se someten a un seguimiento y se incorporan al trabajo congregacional. En las conferencias y seminarios se tratan temas que afectan a ambos hermanos, pues se trata de un aprendizaje en común en el que pueda vislumbrarse la Iglesia de Jesucristo.

En todas las relaciones es necesario evaluar periódicamente los contenidos y orientarse a través de consultas comunes con los hermanos.

■ 2.4 Principios del trabajo en hermanamiento

A partir de las reflexiones expresadas hasta ahora se extraen los siguientes principios del trabajo en hermanamiento:

- Debe tratarse a los representantes de las Iglesias, organizaciones y redes hermanas en condiciones de igualdad. A pesar de las diversas situaciones económicas y personales y de las diferencias en doctrinas y prácticas teológicas, los hermanos recorren el camino juntos. En tanto que Iglesias autónomas, mantienen un diálogo entre sí y deciden sobre el uso de medios y personal en el marco de las relaciones de hermanamiento, cada una según sus contextos y condiciones generales. El objetivo de este camino en común no es ni una influencia paternalista en la Iglesia hermana ni una mera subvención de relaciones existentes, sino el fortalecimiento de la autonomía de los hermanos. En caso de que en el trabajo en hermanamiento de la ELKB no se avance a la misma velocidad en el camino recorrido, será necesario analizar las causas y abordarlas.
- Un hermanamiento consiste en una forma ejemplar de concretarse las relaciones dentro de la comunión. Por este motivo son prioritarios los encuentros, las conversaciones, la entrega y la participación en todos los aspectos de la vida, y la celebración en común, especialmente de los cultos religiosos.
- El principio fundamental aquí es trabajar conjuntamente en temas y retos a los que nos enfrentamos juntos en la comunión. Esto se lleva a cabo sobre la base de la mayor confianza posible y reconociendo los derechos y obligaciones del hermano correspondiente.
- Todos los hermanamientos se establecen sobre la base de que los hermanos tienen «existencia ecuménica». Este principio está anclado en las relaciones ecuménicas interconfesionales de los hermanos y responde al objetivo de la vía ecuménica de la pluralidad reconciliada.



Why Partnership is important

Partnership between churches is important because no church is an island, for Christ calls us together from diverse social and cultural contexts into a global community of believers. So we are communion of churches living and working together with a common mission to extend God's mission in the world. In partnership we build bridges between churches and learn from each other about mission, faith, people, cultures and God's love for the world. We encourage each other and grow in faith together. Through partnership we strengthen each other in prayers, visits and resources. Meaningful and lively exchange is possible through partnership so that we continue to maintain our solidarity as communion of churches living and working together to extend God's Kingdom in the world.

¿Por qué son importantes los hermanamientos?

Los hermanamientos entre Iglesias son importantes porque no hay ninguna Iglesia que sea una isla, ya que Jesús nos llama a todos desde diferentes contextos sociales y culturales para formar una comunidad mundial de creyentes. Así, somos una comunión de Iglesias que vive y trabaja con la misión común de ampliar la misión de Dios en el mundo. En los hermanamientos tendemos puentes entre Iglesias y aprendemos unas de otras sobre misiones, fe, personas, culturas y el amor de Dios por el mundo. Nos apoyamos unos a otros y crecemos juntos en la fe. A través de los hermanamientos nos fortalecemos mutuamente con oraciones, visitas y recursos. Un intercambio trascendente y vital es posible a través de los hermanamientos, por lo que seguimos manteniendo nuestra solidaridad como una comunión de Iglesias que vive y trabaja junta para llevar al mundo el Reino de Dios.

Dr. Jack Urame Obispo de la ELC-PNG

■ 2.5 Hermanamiento y desarrollo: hermanos en el proceso de desarrollo

Con los objetivos de desarrollo sostenible de las Naciones Unidas, los Estados adoptaron en 2015 una línea de pensamiento que lleva mucho tiempo siendo un tema de consenso en el contexto de la colaboración eclesial con el desarrollo: Todos los países están llamados a desarrollar una sociedad sostenible, pues todos los países deben ser «países desarrollados». Estamos peligrosamente lejos a nivel mundial de una sociedad orientada al bienestar de todas las personas y que al mismo tiempo tenga en cuenta los límites de nuestro planeta.

Intercambio de opiniones y diálogo sobre temas comunes

El mundo cada vez es más pequeño y sus retos se han hecho globales. Los hermanamientos cada vez se caracterizan más por abordar temas y retos comunes en el norte y en el sur.

Labor informativa y educativa

Si se entienden los hermanamientos como un proceso de desarrollo común, tienen el reto de ocuparse a fondo de las interdependencias globales. Su interés debe ser fomentar la educación en sus contextos correspondientes. Los potenciales y problemas de los hermanos ecuménicos en el norte y en el sur del mundo

deben ser un componente importante de todas las deliberaciones y actuaciones, y si no lo eran antes al menos deben pasar a serlo ahora.

Proyectos y programas comunes

Existe una larga tradición dentro del trabajo en hermanamiento de impulsar proyectos en los países hermanos del este y sur del mundo. Muchos grupos de cooperación se formaron precisamente con este objetivo, y a menudo las campañas de recaudación son una señal de identidad de muchos de ellos. A través de las campañas de solidaridad se obtiene dinero o recursos materiales para aliviar las necesidades en todo el mundo, prestar asistencia in situ a hermanos concretos o apoyar la autosuficiencia. Los envíos de ayuda, regalos o transferencias monetarias con determinados fines acentúan la participación personal y no tienen burocracia, pero en términos de política de desarrollo tienen una sostenibilidad limitada. Las transferencias de dinero suelen ocasionar problemas de liquidación, y ello hace que se resienta el hermanamiento.

Últimamente está aumentando la conciencia sobre la ambivalencia de la ayuda material en las relaciones de hermanamiento. En los proyectos de hermanamiento, el impacto positivo en la comunidad (y el éxito en general) depende de que la idea, el planteamiento, la planificación y el control del proyecto estén

en manos de los hermanos locales. Cuando se emplean recursos financieros, la transparencia por ambas partes es importante, tanto en cuanto al origen de dichos recursos (campañas, solicitudes, etc.) como para la contabilidad.

En los proyectos que van teniendo éxito, a menudo se pone de manifiesto que la problemática es de tipo estructural y de base. Esto repercute en una exhaustiva labor educativa de desarrollo y, dado el caso, conlleva un trabajo de apoyo.

Trabajo de apoyo y promoción de intereses comunes

Una de las principales ventajas de la Iglesia es que puede ejercer una influencia convincente, es decir, realizar labores de promoción. Tanto una buena interconexión de las instituciones eclesásticas como las redes informales (un feligrés que trabaje, por ejemplo, en un organismo estatal) favorecen esta influencia. Para aproximarse a los órganos de toma de decisiones y argumentar contenidos, a las instituciones religiosas les ayuda sobre todo su reconocida competencia en cuestiones éticas, pero la Iglesia también puede ejercer influencia en la política y la economía mediante campañas informativas, peticiones o propuestas alternativas. La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera de-



La justicia mundial y la sostenibilidad conforman la base para la paz. La Iglesia, en tanto que red global, dispone de una gran fuerza y podemos aprovechar las oportunidades a nivel mundial.

Dr. Annkathrin Preidel

Presidenta del Sínodo regional de la ELKB

fiende el principio de que la intervención política en un país solo puede llevarse a cabo a petición de la iglesia hermana nacional local o tras consultarlo con ella. En la labor de promoción política general, los hermanos siempre deben tener en cuenta el contexto mundial y defender también los posibles intereses de otros.

El trabajo en hermanamiento de la Iglesia y el papel de la cooperación estatal al desarrollo

La comunidad internacional de Estados también habla de hermanamiento. El objetivo n.º 17 de desarrollo sostenible de la ONU habla de establecer hermanamientos a nivel mundial. Concretamente, se establece lo siguiente: *«Ningún Estado puede superar solo los problemas globales del presente. Por este motivo queremos crear un hermanamiento mundial en la que juntos construyamos el ÚNICO MUNDO que tenemos».*

Desde el punto de vista del Estado alemán, la cooperación al desarrollo de las Iglesias se observa con una mezcla de simpatía y envidia, y recibe una financiación masiva del Ministerio de Cooperación desde hace más de 50 años. Esto se debe a que las Iglesias cuentan desde siempre con algo que la cooperación al desarrollo del Estado debe esforzarse mucho por conseguir: una base de confianza para la colaboración con los propios afectados. Por este motivo, los programas estatales favorecen también la implantación de los llamados proyectos de hermanamiento, que también pueden solicitar los grupos de cooperación eclesiásticos.

Sin embargo, el hecho de que la cooperación al desarrollo estatal nunca haya conseguido lo

que es posible para las instituciones eclesiásticas también se debe a las dimensiones temporales y financieras: Mientras que los hermanamientos eclesiásticos se crean a largo plazo y los proyectos se conceden por largos periodos y con un volumen financiero con frecuencia reducido, la cooperación al desarrollo estatal está sometida a limitaciones temporales y requisitos de rendimiento que conllevan unas dimensiones grandes del proyecto. Los proyectos estatales no incluyen casi nunca elementos de reflexión crítica sobre la política de desarrollo.

■ 2.6 Formas de colaboración eclesiástica y en hermanamiento

2.6.1 Colaboración en hermanamiento

El origen de las relaciones de la ELKB obedece a diferentes causas. Su intensidad y duración pueden variar en gran medida. Sin embargo, se caracterizan por un elevado nivel de compromiso.

Así, por ejemplo, las relaciones de buena vecindad se establecen a largo plazo, mientras que los hermanamientos para reconstrucciones se centran en un objetivo desde el principio y, por tanto, están diseñados con límites temporales. Los hermanamientos se caracterizan, como se expone arriba, por una pers-

pectiva plurianual, un concepto integral y una implicación oficial.

2.6.1.1 Hermanamientos regulados por contrato

Hay hermanamientos fundamentados en leyes eclesiásticas y acuerdos con Iglesias luteranas en Brasil, Papúa-Nueva Guinea, Tanzania, Hungría, Suecia, Australia y América Central. Además, existen acuerdos de hermanamiento entre subobispos, decanatos y congregaciones.

Muchos hermanamientos se organizan mediante la pertenencia y colaboración con Mission Eine Welt en los correspondientes organismos de coordinación internacionales y se caracterizan por las relaciones multilaterales. Con estos acuerdos, la ELKB se compromete de forma vinculante por un periodo determinado a las prioridades del trabajo en hermanamiento. Para ello, los hermanamientos regulados por contrato precisan de una evaluación periódica de los contenidos y una orientación a través de consultas comunes con los hermanos.

2.6.1.2 Hermanamientos derivados de la labor misionera bávara

Desde el siglo XIX existen sólidos hermanamientos con las Iglesias de Papúa-Nueva Guinea y Tanzania a través de la labor misionera. Además, a raíz de ellas y de los compromisos



La ELKB es una de nuestras hermanas más importantes y la IECLB (Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil –Iglesia Evangélica de Confesión Luterana en Brasil) se considera una hermana pequeña de la ELKB. A lo largo de los años hemos soñado juntas y realizado muchos programas de intercambio, iniciativas y proyectos. –Somos una Iglesia que agradece a Dios cualquier tipo de apoyo que nos concedan, ya sea en forma de oraciones, propuestas, personas o ayuda económica. Tenemos la sensación de que nuestro diálogo se basa en una confianza mutua completa. Agradecemos a Dios este hermanamiento y le pedimos que podamos seguir siendo un ejemplo común del amor de Cristo en este único mundo que compartimos.

Pastora Silvia Beatrice Genz,
presidenta de la IECLB

dentro de la Federación Luterana Mundial han surgido otras relaciones de hermanamiento con Iglesias de África, América Latina y el Sudeste Asiático.

Estos hermanamientos se organizan mediante la pertenencia y colaboración con MEW (Mission Eine Welt) en los correspondientes organismos de coordinación internacionales y se caracterizan por las relaciones multilaterales. Siempre que ha sido conveniente, estas largas relaciones de hermanamiento se han expresado en acuerdos bilaterales.

2.6.1.3 Relaciones de hermanamiento en foros

Además de los hermanamientos eclesiales bilaterales, en las últimas décadas se han formado cada vez más redes y foros a nivel regional, en las que la ELKB está presente directamente o a través de las Iglesias hermanas. Estas agrupaciones sirven para coordinar y organizar las relaciones, hermanamientos y áreas de trabajo. Por ejemplo, el Foro Misionero del Mekong es una plataforma en la que diversas Iglesias luteranas del Norte y del Sur coordinan sus actividades en Camboya, Laos, Birmania, Tailandia y Vietnam y establecen prioridades comunes de contenidos. Esta labor se desarrolla por principio con franqueza ecuménica hacia las jóvenes Iglesias protestantes de la región. Otro ejemplo de agrupaciones de carácter más bien organizativo son los foros de hermana-

miento en Tanzania y Papúa-Nueva Guinea, en los que los diferentes hermanos, principalmente occidentales, llegan a acuerdos con la Iglesia local o desarrollan estrategias de cooperación. Conviene mencionar también a las diferentes mesas redondas de América Latina. Un ejemplo de agrupación orientado al contenido es el «programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África» (PROCMURA), que se centra en el área del diálogo interreligioso.

Todos los foros, agrupaciones y redes descritos son una expresión de la comunión mundial y de la responsabilidad compartida alrededor de la cual gira la implicación cooperativa de la ELKB.

2.6.1.4 Relaciones amistosas y de buena vecindad

En las relaciones amistosas, las Iglesias asumen obligaciones mutuas, incluso sin contratos legalmente vinculantes. El interés mutuo y el intercambio de opiniones tienen lugar de forma voluntaria y con diferentes intensidades.

La vecindad hace referencia a aspectos geográficos especificados por la ELKB. Los buenos vínculos vecinales con las Iglesias evangélicas (no solo luteranas) de las zonas limítrofes de Baviera, como Wurttemberg, Baden, Hesse, Turingia, Austria y Chequia, e incluso con Francia, deben recibir periódicamente nuevos



soplos de aire fresco. Las relaciones de buena vecindad son más marcadas en las zonas fronterizas. La reconciliación en el caso de las relaciones dañadas es un objetivo importante en la actualidad en las relaciones transfronterizas, especialmente de cara a los vecinos orientales. La cooperación teológica en las cuestiones de la estructuración de la Iglesia en Europa nos une con nuestros vecinos y nos exige asumir nuestra responsabilidad en Europa de forma conjunta con ellos. Esto se concreta, por ejemplo, en el grupo de Europa central y sudoriental de la GEKE (Comunión de Iglesias Protestantes en Europa), que organiza la ELKB desde 1977, y también en un proyecto transfronterizo de trabajo juvenil entre Baviera y Chequia, que se enmarca dentro de la iniciativa «Juventud Evangélica por el Recuerdo y la Reconciliación» del memorial del campo de concentración de Flossenbürg.

2.6.1.5 Ayuda eclesiástica al desarrollo y cooperación de duración limitada

Un hermanamiento de este tipo para construir una Iglesia autónoma desde el punto de vista organizativo y espiritual fue durante mucho tiempo la relación con la Iglesia Evangélica Luterana Alemana de Ucrania (DELKU), en la que se fomentó considerablemente la construcción de la Iglesia y el desarrollo de las congregaciones a nivel organizativo, estruc-

tural y financiero. En respuesta a los cambios en la política eclesiástica de la DELKU desde 2015, el hermanamiento con la ELKB fue interrumpido hasta 2018 por decisión de la dirección de la ELKB. Sin embargo, la ELKB es consciente de la responsabilidad surgida de la larga relación de hermanamiento hacia los fieles de las congregaciones luteranas. Por este motivo, celebra y apoya expresamente las vibrantes relaciones de hermanamiento entre Baviera y Ucrania desde los decanatos y las congregaciones. Ahora se trata de buscar juntos un encaje para oportunidades de una posible colaboración en hermanamiento. Este ejemplo sirve especialmente para mostrar los retos que también pueden darse en la práctica durante la colaboración en hermanamiento.

2.6.1.6 Hermanamientos en torno a temas concretos

Los retos globales comunes y las cuestiones y problemas derivados de ellos pueden conllevar que, además de los hermanamientos descritos hasta ahora, también resulten oportunos hermanamientos en torno a determinados temas. Se trata de resolver en común cuestiones que nos unen por encima de las fronteras de países y continentes. Dichos hermanamientos tienen limitaciones temporales. En cuanto al fondo, son una expresión de la responsabilidad compartida que tenemos como miembros

de la comunión en el mundo. En esta reflexión común puede ser conveniente implicar a otras instituciones políticas, sociales, científicas y eclesiásticas que vayan más allá de los estrechos vínculos arriba descritos.

2.6.2 Colaboración ecuménica

2.6.2.1 Comunión luterana

La ELKB pone en práctica la comunión en la Federación Luterana Mundial mediante numerosas relaciones de hermanamiento dentro de la comunidad luterana. Al mismo tiempo, se toma en serio la labor de la comunidad luterana mundial a través de la cooperación y la contribución financiera a la Federación Luterana Mundial y a su comité nacional alemán. La activa participación en la VELKD obedece a la responsabilidad que se tiene con la comunión luterana.

Las Iglesias hermanas de la ELKB están integradas en las estructuras de la Federación Luterana Mundial. Por ese motivo, en el trabajo en hermanamiento resulta actualmente imprescindible el vínculo con las regiones y subregiones de la comunión luterana. De esta forma, la ELKB y sus Iglesias hermanas abogan por que en este mundo globalizado se mantenga la perspectiva regional y global en las esferas locales de actuación para que se produzca un equilibrio cuidadoso.

2.6.2.2 Congregaciones de diversos idiomas y procedencias

Los estudios realizados han revelado que alrededor del 10 % de los miembros de la ELKB han nacido en el extranjero, y puede suponerse que un 10 % más procede de familias inmigrantes. Además, están registradas unas 270 congregaciones de lengua extranjera en el ámbito evangélico de Baviera, principalmente en los núcleos urbanos. Estas notables cifras tienen escasa correlación con su proyección y con las ofertas de la ELKB para el grupo de «personas de diversos idiomas y procedencias dentro de la ELKB». El único subgrupo que ha merecido hasta la fecha una atención conceptual han sido los retornados rusoalemanes. El departamento de «Congregaciones de diversos idiomas y procedencias» se ocupa de los miembros de la ELKB procedentes de familias inmigrantes y de las congregaciones de diversos idiomas y procedencias dentro del ámbito evangélico de Baviera, y su trabajo se centra en su primera fase en un inventariado de dichas congregaciones bajo el lema «Evangélicos interculturales en Baviera». Se da prioridad a la investigación, las visitas, la intensificación de los contactos y, progresivamente, la interconexión de dichas congregaciones. Debido a la situación de los refugiados y solicitantes de asilo en los últimos años ha crecido el interés de las congregaciones de la



ELKB en la apertura intercultural, como, por ejemplo, en forma de materiales para los cultos religiosos en diferentes idiomas o de cultos religiosos internacionales. Las congregaciones y los decanatos reconocen cada vez más las tareas que deben asumirse a raíz de la transformación del panorama en cuanto a los cristianos de idiomas y procedencias diversos en el contexto de la ELKB. Un ejemplo de ello puede ser, por ejemplo, la «Iglesia intercultural» de Wurzburg. Esta evolución hizo que la segunda prioridad de «Evangélicos interculturales en Baviera» sea responder ante una creciente necesidad de asesoramiento para las congregaciones, los decanatos y otras instituciones eclesíásticas en materia de apertura intercultural.

El trato con nuestros hermanos evangélicos de idioma y procedencia diversa demuestra un comportamiento evangélico por parte de la ELKB y es un testimonio de la dinámica de superación de idiomas y culturas según el Evangelio.

2.6.2.3 Colaboración interconfesional

Con la misión fundacional de abogar por que crezca el consenso en una sola Iglesia de Jesucristo en todo el mundo, la ELKB ha buscado la colaboración con otras confesiones. Ello incluye las relaciones con la Iglesia católica romana y sus diócesis, así como con otras Iglesias cristia-

nas que colaboran en la ACK (Consortio de Iglesias Cristianas) en Baviera y en Alemania. A nivel europeo cabe destacar la comunidad de la GEKE (Comunión de Iglesias Protestantes en Europa). Además, la ELKB mantiene relaciones a través de la EKD con la KEK (Conferencia de Iglesias Europeas) y, en el contexto mundial, con el CMI (Consejo Mundial de Iglesias). Entre la colaboración interconfesional también se cuentan los contactos bilaterales especiales de la ELKB con la Iglesia ortodoxa rusa y con las Iglesias ortodoxas orientales en el sudeste de Turquía y en Iraq.

En el marco de la declaración de Meissen entre la Iglesia de Inglaterra y las Iglesias que conforman la EKD existen estrechos vínculos entre dos subobispos de la ELKB y dos diócesis de la Iglesia de Inglaterra (Núremberg-Hereford y Bayreuth-Chichester, la denominada Conferencia de Coburgo).

Con el Consejo de Iglesias de Oriente Medio (MECC) existe un intercambio de información informal sobre el contexto y la situación de los cristianos en Oriente Próximo con motivo de algunos proyectos de ayuda y educación promovidos por la ELKB.

2.6.3 Proyectos en el marco de relaciones de hermanamiento

Los proyectos en el marco de las relaciones ecuménicas y de hermanamiento deben entenderse como una expresión de cooperación, y tienen



lugar a petición de los hermanos y en concertación con ellos.

Los proyectos tienen grandes opciones de éxito si su idea, planteamiento, planificación y control recaen desde el principio en manos de hermanos locales de forma responsable. A menudo los proyectos surgen como un proceso común de los hermanos. No obstante, para el éxito de un proyecto es importante que se garantice que la titularidad del proyecto sea del hermano local y la responsabilidad se asuma como propia. Un proyecto de éxito promueve la percepción de los temas y retos comunes en el mundo globalizado. En función del área de promoción hay responsabilidades y criterios específicos. En Baviera se ocupan de los proyectos de la Iglesia numerosos organismos, como, por ejemplo, Mission Eine Welt, la Obra Diaconal de Baviera, los hermanamientos de decanatos y congregaciones o la Comunidad de Trabajo de Servicios de la Diáspora (GAW/MLV).

Los proyectos de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera están interconectados con otros organismos de trabajo en hermanamiento, que se complementan e interactúan (como, por ejemplo, la Campaña de Cuaresma Ecuénica). De esta forma es posible coordinar la ayuda o promoción de forma específica en áreas y a niveles diferentes de las regiones hermanas. Puesto que los promotores de los proyectos mantienen diferentes relaciones con cada Iglesia y organi-

zación, en el planteamiento de cada proyecto y promoción debe tenerse en cuenta cada una de las relaciones ecuménicas y de hermanamiento. La ayuda para desastres y reconstrucciones en regiones afectadas se coordina principalmente a través de organizaciones paraguas y se cofinancia con recursos de la ELKB (por ejemplo, ACT Alliance, Brot für die Welt y ayuda diaconal para desastres de la Obra Evangélica para Diaconía y Desarrollo [EWDE]).

¿PARA QUÉ?

3. La Comunión como una visión de la Iglesia

En cada reunión de una congregación local está presente la comunidad de la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica y representa la Comunión de todos los cristianos. Las diferentes relaciones que mantiene la ELKB con sus hermanos luteranos y con otras Iglesias son, por tanto, una expresión fundamental de esta realidad. Sin los cristianos de otras partes del mundo y de todas las confesiones, la ELKB no puede ser Iglesia.

■ 3.1 La Comunión es un don y una misión

La Comunión es unión dentro de la diversidad que se reúne en un lugar alrededor del Evangelio de Jesucristo, y tiene carácter mundial. «La comunión de las Iglesias existe porque Dios la ha llamado a ser y así se ha hecho. Poder convivir en la Comunión es un don que le ha sido regalado a las Iglesias». El secretario general de la FLM, Martin Junge, antepone esta idea central en el documento ecuménico de la FLM «La autopercepción de la comunión de Iglesias luteranas». El don de la Comunión es al mismo tiempo una tarea y una obliga-

ción de hacerla realidad. Para la Federación Luterana Mundial, de dicho don se deriva la misión de vivir en una comunión de Iglesias dinámica y preceptiva que se manifieste en la eucaristía y en el púlpito. Asimismo, en él se concentran los «recursos espirituales y materiales con el fin de participar en la misión de Dios en el mundo». Esta creciente autopercepción teológica de la FLM como Comunión quedó establecida con la modificación de su propio nombre en 2003 durante la décima asamblea general en Winnipeg. Desde entonces, su nombre es el siguiente: «Federación Luterana Mundial, una comunión de Iglesias». Asimismo, más allá de la Comunión en la Federación Luterana Mundial, es un hecho que la unidad de la Iglesia de Jesucristo es un don de Dios. Es la realidad que Dios nos ha dado y que exige ser vivida. No es «tarea de la Iglesia conseguir la unidad, sino actuar como la unidad que ya es». (Mark Hanson, actas de la primera sesión de la FLM el 7 de septiembre de 2004 en Ginebra). La unidad de la Iglesia de Jesucristo no es una finalidad en sí misma, sino que tiene carácter testimonial y señala la obra de Dios en el mundo para que el mundo crea (Jn 17).



It is truly a blessed grace for our Lutheran Church in Malaysia (LCM) to have such a blessed, valuable, precious and families type of partnership with Mission One World, ELCB. Our heartfelt appreciation for this partnership and accompaniment through mutual acceptance, respect, support, learning and growing towards maturity in Christ, for the extension of His Kingdom and His Glory.

Pastor Aaron Yap, obispo de la LCM

Es una auténtica bendición y un honor para nuestra Iglesia Luterana en Malasia (LCM) contar con el valioso, preciado y familiar hermanamiento con Mission Eine Welt y la ELKB. Este hermanamiento y esta asistencia, marcados por la aceptación y apoyo mutuos y por el intercambio de aprendizaje y crecimiento hacia la madurez de Cristo, merecen nuestro más sincero aprecio para difundir el reino de Dios y de Su Gloria. Pastor Aaron Yap, obispo de la LCM

■ 3.2 La Comunión adquiere forma en nuestras relaciones

Los hermanamientos y otras formas de relaciones eclesíásticas se orientan según los siguientes principios y objetivos con la mente puesta en la Comunión de la Iglesia de Jesucristo:

- Las relaciones de la ELKB con otras Iglesias amplían el horizonte más allá del propio decanato y de la propia Iglesia y materializan de forma ejemplar la Comunión de la Iglesia de Jesucristo. En dicha Comunión, la ELKB está dispuesta a compartir con otras Iglesias los dones que se le han concedido.
- La labor ecuménica in situ y la cooperación internacional buscan superar las trincheras y hacer realidad la comunión en el culto religioso y en la mesa del Señor.
- Los hermanamientos y las relaciones amistosas y de buena vecindad, así como la labor de la ELKB en la comunidad luterana, sirven para crecer juntos en la fe y para superar las barreras teológicas que hay entre las Iglesias. Su objetivo es un enriquecimiento teológico mutuo e impedir marginaciones recíprocas.
- Las relaciones de la ELKB son un encuentro sin dependencias entre los participantes.
- Las relaciones de la ELKB sirven para superar las injusticias entre generaciones, sexos y las diferentes sociedades, así como para superar la pobreza. Ponen de relieve las estructuras

de poder y contribuyen a su superación. Mediante la transferencia de dinero, ayuda material o personal no deben producirse nuevas dependencias ni coartarse libertades. La forma de implementar este objetivo se plantea en común con los hermanos, dialogando con estas Iglesias a todos los niveles.

- Las relaciones cambian la vida en la congregación de todos los participantes. «Queremos fijarnos en lo que podemos dar y lo que podemos aprender». Aprender unos de otros es irrenunciable para la Comunión de todas las Iglesias.

■ 3.3 Aprendizaje ecuménico y global: el camino de nuestro trabajo en hermanamiento

Nos dejamos guiar por una actitud de disposición ecuménica al aprendizaje en la colaboración con nuestras Iglesias hermanas en la senda hacia la implantación de la visión de la Iglesia como Comunión. Para ello:

- percibimos con aprecio otras tradiciones culturales espirituales a favor de la vida.
- nos dejamos guiar por el objetivo de la «pluralidad reconciliada» en el conflicto con respecto a lo diferente en la vida espiritual y el pensamiento teológico y en la diversidad

de las creencias y, con ello, aprendemos a comprender mejor nuestra propia identidad.

- desarrollamos una espiritualidad ecuménica rezando con los hermanos, participando en los cultos religiosos de las otras Iglesias y buscando el acercamiento en todos los niveles de la vida eclesiástica.
- orientamos nuestros esfuerzos de aprendizaje a lo que nos une y no a lo que nos divide.
- practicamos un diálogo justo y equitativo con los hermanos y, siempre que no se den los requisitos para ello, tratamos las causas de las inequidades en el diálogo.
- ejercemos la crítica en las relaciones de hermanamiento siempre que sea necesario, pero de forma considerada.
- estamos dispuestos a ser cuestionados nosotros mismos.
- elaboramos proyectos en común y establecemos los beneficios para ambas partes como norma para las decisiones sobre cada proyecto.
- percibimos el contexto social de nuestras Iglesias hermanas y, en caso necesario, las apoyamos en su lucha por unas condiciones de vida más justas intercediendo de forma ecuménica.
- prestamos atención a las interdependencias de nuestro estilo de vida con las condiciones de vida en otras partes de la Tierra en esta era de la globalización y, por tanto, consi-

deramos importante la perspectiva de las «Iglesias pobres» en el compromiso por un orden económico más justo.

- nos inspiramos en el Espíritu vivo de Dios, que nos da aliento y esperanza en nuestro camino junto a nuestros hermanos de todo el mundo.

■ 3.4 La Comunión como comunidad de testigos y realidad misionera

El Dios trino obra en el mundo mediante creación, salvación y la acción presente del Espíritu en la Iglesia. La Iglesia forma parte de la «misión Dei». Está integrada en la llamada de Dios en el mundo y da testimonio de la transformación, reconciliación y empoderamiento de las personas, de la Iglesia y del mundo. *«Estos temas centrales de la misión (transformación, reconciliación y empoderamiento) describen la misión de forma acertada como la participación de la Iglesia en la misión del Dios trino en la creación, la salvación y la santificación. Asimismo, reflejan el carácter global y dependiente del contexto de la misión, es decir, una misión guiada por el Espíritu Santo para seguir el camino de Dios Hijo: el camino de la encarnación, de la cruz y de la resurrección. La misión es la razón de existir de la Iglesia. Tiene su origen en la naturaleza de la Iglesia como*

comunidad de testigos, un don justificado por la gracia divina de la misión y una invitación a participar de ella». (La misión en contexto, FLM 2006, pág. 63).

La Comunión existente de las Iglesias en el mundo se pone de manifiesto y fortalece a través de cada uno de los hermanamientos y otros tipos de relaciones entre Iglesias, subobispos, decanatos, congregaciones e instituciones de la Iglesia. La Iglesia de Jesucristo se convierte en la comunidad que es sobre todo gracias al trabajo en hermanamientos. Este se lleva a cabo para responder mejor a la misión de Dios en el mundo. El trabajo en hermanamiento conlleva una responsabilidad de la «comunidad de la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica». Los hermanamientos y las demás formas de relaciones eclesíásticas a nivel local y global contribuyen abiertamente al gran objetivo de compartir la historia común de fe y promesa en comunión ecuménica y dar testimonio de la fe, la esperanza y el amor para todo el mundo. Este testimonio es un aspecto esencial de la credibilidad de la Iglesia.



4. Conclusiones

Las relaciones de la ELKB deben supervisarse con respecto a su clasificación dentro de la estructura diferenciada de relaciones presentada y orientarse desde su planteamiento según los principios establecidos. Precisamente en épocas de escasez de recursos se comprueba que el trabajo en hermanamiento forma parte en todas sus dimensiones de la esencia de la Iglesia. Solo somos Iglesia de Jesucristo cuando estamos en comunión con otros cristianos a través de los tiempos y en todos los lugares. A este respecto, el Sínodo de la ELKB ya apuntó y consideró como magnitud de referencia la totalidad del mundo en los principios estratégicos que aprobó en marzo de 2017 con motivo del proceso «Perfil y concentración» llevado a cabo por la Iglesia regional. Sin embargo, sigue estando pendiente la tarea de llenar de vida esta dimensión de la esencia de la Iglesia, mantenerla viva en el propio contexto y adscribirla a él.

La unidad de la Iglesia, dispuesta por Jesucristo y encarnada en él, es un criterio central para la credibilidad del mensaje eclesial. *«Como Tú me enviaste al mundo, así Yo los he enviado al mundo [...] para que todos sean uno. Como Tú, oh, Padre, estás en Mí y yo en Ti, que también ellos estén en Nosotros, para que el mundo crea que Tú me enviaste»* (Jn 17,18.21).



Nuestro hermanamiento con la ELKB opera a muchos niveles: las redes mutuas son importantes tanto para los proyectos caritativos y de las congregaciones como en los intercambios escolares y en el campo de la teología pública. El diálogo estable entre dos Iglesias con diferentes situaciones sociales y ecuménicas es esencialmente constructivo.

Dr. Tamás Fabiny
obispo de la Iglesia Evangélica Luterana
en Hungría

5. Aspectos concretos de los hermanamientos I

Temas comunes

El significado de los hermanamientos se materializa y cobra vida cuando se tratan temas y retos comunes.

A continuación se explican las cuestiones que nos ocupan especialmente en la actualidad en la relación con nuestros hermanos en función de los ámbitos de actuación asignados al departamento C-Ecumenismo y al centro Mission Eine Welt.

La exposición de los siguientes cuatro capítulos solo puede entenderse como una instantánea del final de la segunda década del siglo XXI. Asimismo, en este marco solo se pueden tratar unos pocos aspectos, aunque fundamentales, de las relaciones con nuestros hermanos. Podrían tratarse muchos más asuntos que nos ocupan desde el punto de vista teológico, político, social y

económico, pero los siguientes capítulos solo permiten un pequeño vistazo.

■ 5.1 Misión y diálogo interreligioso

Fundamentos

Dios es un Dios misionero y dialogante: Su obra consiste en la creación, la salvación y la santificación, para lo que se centra totalmente en Su mundo y en diálogo continuo con todas las personas. Por tanto, un rasgo fundamental de la misión de Dios es recibir personas de otras culturas y religiones sin temor, pero con los ojos y los corazones abiertos, dentro de lo cual se incluye la disposición a valorar con aprecio otras posturas éticas y convicciones religiosas.

El armamento también procede de Alemania, y hay miembros de la Iglesia que trabajan en dicha industria. ¿Cómo se pueden fomentar mejor las iniciativas de paz y cómo se pueden impedir las posibles escaladas armamentísticas?

La llamada de Dios abarca toda la Creación. Pide a la Iglesia participar en su misión integral, que incluye la anunciación, el ministerio y la defensa de la justicia (en relación con el proceso conciliar). Este es un privilegio y una obligación de todos los cristianos, todas las congregaciones y todas las Iglesias: las personas deben encontrarse con la Trinidad a través de él y, de esta forma, alcanzar y desarrollar la fe, el amor y la esperanza.



La ELKB cuenta con una larga historia de relaciones maduradas con Iglesias hermanas en todos los continentes, que aportan su elevado potencial misionero y viven su fe de manera interactiva en contextos de otras religiones. Cuando la Iglesia establece un diálogo con fieles de otras religiones, se trata de una forma de encuentro de creencias radicalmente diferentes que es a la vez acorde con los tiempos y con las Escrituras. Dicho diálogo se caracteriza por que las personas que intervienen en el proceso son conscientes de lo que creen. Como Iglesia, para nosotros el diálogo es un principio bíblico cuando incluye el testimonio cristiano de la fe, y debe ser un proceso de comprensión y aliento mutuo, no una negociación entre intereses y pretensiones contrapuestos. Como cristianos podemos tener la certeza de que el Dios creador y santificador obra también en otras religiones y culturas. Nos sentimos llamados a intervenir por la paz junto con los creyentes de otras religiones dentro de una colaboración satisfactoria para promover una vida mejor y permitir un desarrollo constructivo de las personas.

Justicia económica y justicia climática: Reconocemos que, en tanto consumidores, somos beneficiarios del sistema existente. ¿Cómo podemos ejercer una influencia de cambio de forma simbólica y estructural?

Progresos

Mientras que al principio las Iglesias hermanas seguían en su mayoría con una interpretación muy tradicional de la misión y la Iglesia bajo la guía europea, a partir de la década de 1950 empezaron a aparecer otros puntos de vista más amplios. Un ejemplo de ello es el programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África (PROCMURA). Parte de la conclusión de que la labor misionera en esencia está orientada hacia la paz y en esta relación también es fundamental una convivencia pacífica entre las personas de diferentes religiones.

Cuando la misión de Dios se basa en el Dios de la paz universal, la labor misionera que sigue sus pasos debe caracterizarse por el principio básico de la paz «entre los hombres de buena voluntad». El diálogo entre las religiones promueve la comprensión mutua y la convivencia pacífica sin negar la propia identidad. Sobre esta base, el trabajo en hermanamiento de la ELKB fomenta el diálogo tanto intrarreligioso como interreligioso con el fin de promover la paz y el entendimiento en todo el mundo dentro de las Iglesias y de los fieles de diferentes religiones.

Este diálogo también incluye el tratamiento de esperanzas frustradas. Durante el trabajo común en temas y retos importantes es posible que se pongan de manifiesto de manera dolorosa diferentes opiniones y principios.

En las relaciones entre Europa y otras partes del mundo, las cuestiones del diálogo interreligioso y radicalización, además de los temas de migración, se han convertido en temas decisivos. A través de importantes acontecimientos hemos aprendido que no se trata de problemas regionales ni nacionales, sino que estamos hablando de vínculos y dimensiones intercontinentales de gran alcance.

La constatación de que algunos adolescentes se radicalizan en un espacio de tiempo muy breve hace necesaria una nueva aproximación hacia estas personas por nuestra parte. La idea que domina actualmente en Europa de aislamiento de los continentes y de una "Fortaleza Europea" no corresponde con el pensamiento de la misión de Dios y tampoco será sostenible a largo plazo. Es preciso hallar nuevas vías de convivencia basadas en el requisito fundamental de que en todos los lugares del mundo debe ser posible una vida digna.

Concreción de la misión y el diálogo en diferentes contextos

La Iglesia que acoge (Brasil)

«La misión de Dios es nuestra pasión»: este es el lema con el que la Iglesia Evangélica de Confesión Luterana en Brasil (IECLB) publicó su plan misionero. Volvió a incorporarse en el trigésimo concilio, que tuvo lugar en octubre de 2017 en Brusque (en el estado brasileño de Santa Catalina), dentro del tema de la congregación misionera. La IECLB es ecuménica y no persigue el proselitismo. Sin embargo, se considera una Iglesia que desea acoger a aquellas personas que buscan un hogar religioso. Por eso, todas las congregaciones están llamadas a dejar su huella en el mundo bajo el lema común de «Ninguna congregación sin misión y ninguna misión sin congregación». A partir del convencimiento de que la misión forma parte de la esencia de la Iglesia, debe percibirse tanto en los diferentes ámbitos de la vida de cada congregación como en la vida de cada uno de los cristianos. La misión de Dios se materializa cuando se transmite Su amor desde la totalidad y la labor misionera. El plan hace un llamamiento a que las congregaciones se impliquen en los temas de la evangelización, la comunidad, la diaconía y una liturgia viva e inspirada en la realidad. El plan misionero subraya el principio de que la misión siempre se trata de



la misión de Dios, no la misión de la IECLB. Dios busca a los hombres desde el amor y se hizo igual a ellos en Jesucristo. Las congregaciones tienen el deber de transmitir a otros ese amor. Es la misión de Dios, que se convierte en la pasión de Su Iglesia.

Condiciones delicadas para la convivencia (Singapur y Malasia)

Las posibilidades de invitar a las personas a la fe son muy diversas en nuestras Iglesias hermanas. En la región del Sudeste Asiático hay un gran abanico de experiencias en el trato de las congregaciones religiosas entre sí. Nuestras Iglesias hermanas, la Iglesia Luterana en Singapur y la Iglesia Luterana en Malasia, habitan en contextos radicalmente distintos: La ciudad-estado de Singapur, gobernada en un sistema de partido único, promueve una convivencia sin conflictos entre todas las religiones: la tolerancia se decreta y controla desde el Estado. El interés principal de las autoridades religiosas promueve una relación basada en el diálogo de las Iglesias cristianas y del Islam.

En Malasia, en cambio, existe una preponderancia del Islam consolidada desde la política, lo cual no solo afecta a las minorías de otras creencias, sino también a los grupos musulmanes que no quieren dejarse absorber por el Estado. El gobierno de este país multiétnico fomenta la islamización de la población a tra-

vés de sus sultanatos, instituciones educativas y propaganda. Esto queda patente en la exclusividad en el uso del nombre de Alá, en el menoscabo de la libertad de las Iglesias, en las estrategias de conversión específicas desde la niñez, en el favoritismo en el área de la educación y en el rechazo de visados de estudiantes extranjeros para seminarios teológicos y de docentes cristianos.

Aunque las asociaciones musulmanas líderes no participan en programas y entidades de diálogo, las Iglesias se esfuerzan por una comunicación abierta en interés de la tolerancia que se les deniega.

PROCURA: diálogo interreligioso para una convivencia pacífica y un desarrollo en común

«Un continente en el que las comunidades trabajen por la justicia, la paz y la reconciliación a pesar de sus diferencias, y por el desarrollo integral de la familia humana y de su entorno»: esta es la visión sobre la que basa su labor el programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África (PROCURA). Detrás de él se esconde el profundo convencimiento de que cualquier tipo de desarrollo solo tiene visos de alcanzar el éxito si colaboran juntas las diferentes comunidades religiosas. Las personas de origen cristiano y musulmán dispuestas al diálogo quieren establecer un claro contrapeso frente al mensaje



de odio y violencia de los grupos extremistas. En 17 países de África están activos asesores de área y comités nacionales de PROCMURA, especialmente entre los adolescentes con el fin de fomentar el diálogo, cortar los conflictos desde la raíz y crear visiones comunes de las religiones para el desarrollo de los países.

La ayuda para desastres como amor al prójimo

La ayuda de emergencia es un ejemplo concreto de lo próximos que estamos a los hermanos cristianos de otras partes del mundo en la misión de Dios y de que queremos ser testigos del cariño hacia las personas más allá de los límites de nuestras comunidades religiosas. Así, la ayuda para desastres y la asistencia humanitaria permiten a nuestros hermanos no solo mitigar la escasez en sus áreas, sino ayudar a los necesitados más allá de los límites de la religión, siguiendo al pie de la letra el mensaje del amor al prójimo (véase la historia del buen samaritano, Lc 10,25-37).

A este respecto, ACT Alliance, una asociación de 150 Iglesias entre las que figura la ELKB, presta ayuda para desastres en unos 100 países. Por consiguiente, es conveniente si las Iglesias afectadas planifican en común la ayuda de emergencia que sea su responsabilidad y la distribuyan sin tener en cuenta límites étnicos y religiosos. Precisamente en sociedades

como la iraquí, donde el poder está vinculado a afiliaciones religiosas y étnicas, una ayuda exclusiva para determinados grupos dividiría aún más a la sociedad. Así, nuestro hermano CAPNI (Programa de Ayuda Cristiano Nohadra Iraq) presta ayuda de emergencia in situ sin limitarse a la comunidad cristiana. Unas manos abiertas hacia todos los necesitados son una expresión de la compasión de Dios.

Motivaciones de la ELKB

Durante la colaboración con nuestros hermanos nos encontramos con cristianos que viven su fe en diferentes contextos.

■ 5.2 Justicia y desarrollo

La relación entre justicia y desarrollo

La fe de los judíos y de los cristianos es impensable sin el tema de la justicia. «*Pero corra el juicio como las aguas y la justicia como corriente inagotable*» (Amós 5,24): así es el llamamiento del campesino y profeta Amós a los poderosos y adinerados de las ciudades de Israel. Solo donde hay justicia puede florecer la paz, pues, según dicen el salmista: «*La justicia y la paz se besan*» (Sal 85,11). Y Jesús llama «bienaventurados» a quienes buscan la paz y son perseguidos por causa de la justicia (Mt 5).



La misión de buscar la justicia y la paz es determinante para el trabajo en hermanamiento de las Iglesias. Pronto surge la pregunta sobre el significado de las transferencias financieras. Así, el Sínodo de la EKD de Berlín-Spandau de 1968 acordó en un llamamiento a las Iglesias que la conforman destinar primero un 2 % y luego un 5 % de la recaudación fiscal de la Iglesia para el servicio eclesiástico de cooperación. La motivación no era solo llevar ayuda concreta a las personas del sur del mundo, sino analizar las causas de la pobreza, las violaciones de los derechos humanos y la injusticia y luchar contra ellas. Ese mismo año se celebró la asamblea general del Consejo Mundial de Iglesias en Upsala bajo el lema «Desarrollo significa liberación», en el que se puso de manifiesto que el norte no es la solución de los problemas del subdesarrollo, sino que es la causa de muchos de ellos. Con ello, no se describe el desarrollo como un crecimiento económico lineal, sino que el desarrollo consiste en una vida digna y libre en paz y justicia.

Desde entonces, la política de desarrollo de los Estados ha avanzado en esa dirección: en 2015, 193 países se comprometieron en la Asamblea General de las Naciones Unidas a cumplir una serie de objetivos de desarrollo sostenible. Mientras que sus precedentes, los objetivos de desarrollo del milenio, estable-

cían principalmente metas para países del sur del mundo, los objetivos de desarrollo sostenible son un reto para todas las naciones, ya que una vida plena en dignidad, paz y justicia solo es posible para nosotros y las generaciones futuras si cambian los comportamientos de consumo y el estilo de vida de los países industrializados y emergentes, se crean estructuras más justas para el comercio mundial y el desarrollo no se hace a costa del medioambiente. Desde el punto de vista teológico, se trata de un regreso a la vida en la paz de Dios.

Tres retos actuales

migración

La migración es un fenómeno global que siempre ha existido. La tradición judeocristiana está profundamente marcada por experiencias de éxodo, deportación y exilio. Muchos textos bíblicos narran la historia de personas que huyen y son perseguidas. En este contexto se describen por lo general estructuras injustas, situaciones de represión, escasez de alimentos, pobreza o perspectivas de futuro sin esperanza y en todas ellas surge la demanda de justicia y paz.

Desde esta perspectiva, las situaciones actuales de migración exigen analizar la base de sus causas y abogar por estructuras y condiciones



de vida más justas. Fortalecer las fronteras o celebrar acuerdos de expulsión son respuestas de corte más bien populista que no reducen las injusticias que provocan las migraciones, sino que contribuyen a crear más. Dificultar el acceso de los refugiados a posibilidades de ingresos y servicios sanitarios y abocarlos a un estado jurídico incierto nacen de una política cuestionable para reducir los incentivos de la migración.

Del mismo modo, la estrategia de reducir los motivos para emigrar mediante el uso de fondos de ayuda al desarrollo y crear los correspondientes estímulos para quedarse no cambia fundamentalmente la situación en los países de origen. Estos suelen ser, por ejemplo, medidas para que los jóvenes puedan generar ingresos. Si bien es cierto que estos proyectos pueden ayudar a personas concretas, no cambian el hecho de que las injustas estructuras internacionales y no solo la política de determinados países del sur del mundo constituyen una causa clave para el éxodo.

Contemplar las causas de las migraciones desde la perspectiva de la justicia significa señalar las estructuras injustas y las interdependencias internacionales e intentar conseguir cambiarlas. Así, Alemania es uno de los principales exportadores de armamento, y el

equipamiento militar, especialmente las armas pequeñas, son la base de cualquier conflicto militar con consecuencias fatales para la población.

Las estructuras injustas contribuyen a la falta de perspectivas de futuro. Los tratados comerciales mundiales y los acuerdos aduaneros suelen dificultar la creación de valor en países en desarrollo y emergentes, y donde no hay posibilidades de generar ingresos aumenta la presión para la emigración. Especialmente fatales suelen ser las consecuencias de la extracción de las materias primas. Las relaciones políticas inestables favorecen el poder de negociación de las grandes empresas internacionales. Con frecuencia, los ingresos obtenidos no sirven para un desarrollo sostenible, sino que refuerzan la corrupción y el saqueo.

La idea de que el cambio climático está causado por las personas ha adquirido consenso científico. Es lamentable que los efectos del cambio climático se dejen sentir con más fuerza en la mayoría de los países en desarrollo que en los países desarrollados responsables de las emisiones que provocan dicho cambio climático. En las zonas con precipitaciones permanentemente escasas, vientos huracanados frecuentes o subida del nivel del mar, las personas no tienen futuro y emigran. Ejemplos de cómo se puede luchar contra los

motivos de las migraciones desde la perspectiva de la justicia:

- Las congregaciones del decanato justo de Fürth ensayan simbólicamente como podría llevarse a cabo un comercio más justo. En los eventos internos y públicos se utiliza café, té y vino para la eucaristía procedentes de comercio justo.
- El Servicio Cristiano de Refugiados de Tanganica en Tanzania (TCRS) trabaja desde 1964 para y con refugiados. Desde el inicio de sus actividades, el TCRS ha prestado ayuda a varios millones de personas en diferentes situaciones de emergencia.
- A través de proyectos «start-up» en el norte de Iraq se fomentan iniciativas de refugiados que quieren construir una nueva vida en los pueblos (panaderías, talleres, peluquerías, etc.).
- La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera invierte sistemáticamente sus fondos siguiendo criterios éticos y sostenibles. Al mismo tiempo, se exigen estructuras responsables mediante el diálogo empresarial.
- Con el fin de evitar emisiones perjudiciales para el clima, Mission Eine Welt incentiva un programa de la Iglesia Luterana en Nicaragua «Fe y Esperanza» para ahorrar leña en los hornos que ha sido reconocido como proyecto de compensación del clima.

Educación

En realidad no hace falta ningún alegato para explicar la importancia que tiene la educación en las cuestiones de justicia y desarrollo. El sentido común coincide con la opinión de todos los expertos en que la educación es la clave principal en este contexto. La educación facilita oportunidades de ascenso y bienestar, y el acceso a la educación constituye un requisito fundamental para la igualdad de oportunidades. La educación es imprescindible para el compromiso cívico. Sin educación no se pueden conocer los derechos que tenemos y mucho menos defenderlos. Con ello, la educación puede contribuir indirectamente a una mayor equidad distributiva. Por último, un buen nivel educativo también es decisivo para el desarrollo de la población de un país. La tasa de natalidad y el nivel educativo de un país están relacionados, y no hay mejor camino para bajar la tasa de natalidad que el acceso a la educación.

La labor misionera procedente de Baviera ha tenido desde el principio la pretensión de unir el anuncio del Evangelio con el servicio a toda la humanidad. Por este motivo, la creación de ofertas de formación es, entre otras cosas, un factor esencial de la labor. Así, la misión y el desarrollo van casi siempre de la mano en la autopercepción de los misioneros.



En la actualidad, los retos educativos de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera tienen las mismas características que los de muchas Iglesias de ultramar hermanadas con la Iglesia regional de Baviera. La labor educativa no se limita a una formación escolar formal en la clase de religión o mediante la gestión de colegios evangélicos, sino que comienza en las guarderías, incluye la confirmación y la formación de adultos y el trabajo con personas de la tercera edad. Debe tratarse siempre de un aprendizaje integral que tenga en cuenta las dimensiones globales e interculturales.

La educación general y la formación en la fe cristiana actúan juntas para desarrollar las posibilidades de los cristianos independientes y con capacidad de discernimiento. El objetivo de esta educación es la difusión del Evangelio, el apoyo a la humanidad y la comprensión dentro de la sociedad. Lo importante son los conocimientos sobre el valor y la dignidad de la vida y sobre los principios de la responsabilidad social.

Un reto especial de nuestras Iglesias hermanas se produce cuando el Estado no cumple debidamente con sus obligaciones de proporcionar acceso a la educación para todas las personas. En las zonas más apartadas o cuando fracasa el Estado se nota la intensa implicación de las Iglesias correspondientes para garantizar al menos un servicio básico a la población.

Debemos ocuparnos en común como Iglesias de la falta de flexibilidad de los sistemas educativos. Al sistema educativo alemán se le reprocha que, en comparación con otros países europeos, pocos hijos de familias de bajo nivel educativo finalizan una carrera universitaria. En algunos países hermanos, las tasas académicas limitan el acceso a una formación avanzada.

Ejemplos de actuaciones:

- Las Iglesias evangélicas luteranas, como titulares de centros educativos, son pilares importantes de la educación formal e influyen de diferentes maneras en relación con lo descrito arriba. Precisamente en los países más pobres, las Iglesias se implican de manera desproporcionada en el sector educativo.
- La organización de ayuda CAPNI (Programa de Ayuda Cristiano Nohadra Iraq), que trabaja de forma interconfesional, promueve la espiritualidad con sus programas educativos, así como el conocimiento de la propia historia y cultura, sobre todo a los jóvenes. De esta forma, los cristianos pueden ejercer su papel en la sociedad de forma consciente y constructiva, precisamente en el contexto de una sociedad tradicionalmente multiétnica y multirreligiosa.
- En una zona rural del estado brasileño de

Minas Gerais se fundó la escuela agrícola familiar Margarida Alves para fortalecer la microrregión.

- Los hermanamientos educativos entre Baviera y Hungría permiten a los estudiantes participar un poco en la vida de los demás. Las conferencias para el profesorado y la administración escolar, las prácticas y los programas de seguimiento profesional profundizan en las actividades educativas recíprocas de los hermanamientos en escuelas y guarderías.
- Mediante las ofertas de aprendizaje global, Mission Eine Welt ayuda a los estudiantes a hacer frente a los retos mundiales.

Una vida plena para todos

El tema de la vida plena ya se ha abordado como enriquecedor en una serie de programas de encuentros en los hermanamientos. Un buen acercamiento puede hacerse a través de la observación de las realidades vitales. ¿Qué conceptos vitales concretos se persiguen para una «vida realizada»? En el diccionario de la sostenibilidad figura lo siguiente: «El concepto sudamericano del buen vivir persigue un equilibrio con la naturaleza, la reducción de las desigualdades sociales, una economía solidaria y una democracia plural con nuevos espacios de participación cívica, y es una

respuesta crítica al pensamiento occidental del desarrollo de las últimas décadas». ¿Qué modelos de vida se encuentran en Asia y qué planteamientos para una vida suficiente hay en nuestro saturado Occidente?

Hace mucho tiempo que se necesita un cambio de paradigma para alejarse del modelo de bienestar exclusivamente material y orientado al consumo de recursos y ahora hay una conciencia de los límites planetarios y del cambio climático causado por la humanidad. Es evidente que el modelo de vida del norte del mundo no es la solución al problema del subdesarrollo, sino que, además, ha creado muchos otros problemas. Por otra parte, la escala de valores del desarrollo debe reconsiderarse a fondo. ¿No debería ser el objetivo del desarrollo una vida plena en paz (incluida la paz social), libertad y justicia (incluida la justicia climática) para todos?

■ 5.3 La comunidad y la iglesia en la sociedad

Desarrollo de la comunidad

En todas las iglesias relacionadas con la ELKB, la historia del origen y el contexto actual desempeñan un papel esencial, en las respectivas características de la estructura parroquial, en



los puntos centrales del trabajo, hasta en el modelo de desarrollo parroquial.

Tanto en las iglesias hermanas como en la Iglesia Evangélica Luterana de Baviera se pueden encontrar muy diferentes formas de enfoque diaconal, misionero, sociopolítico o pastoral.

La Iglesia Luterana de Costa Rica, por ejemplo, considera que su principal tarea consiste en proporcionar un lugar de vida a los marginados y excluidos, las víctimas de la violencia. Motivados por la fe, encontramos un enfoque social-diaconal. A pesar del pequeño número de miembros, la población percibe a la iglesia como socio-políticamente activa. En Brasil, la IELCB tiene congregaciones en ciudades inmensas. A través de su compromiso diaconal-misionero da testimonio del Evangelio. De esta manera contribuye a cambiar la vida de los individuos y por lo tanto es sal en la sociedad.

Por ejemplo, la Iglesia Evangélica Luterana en Tanzania (ELCT), la Iglesia Evangélica Luterana en Suecia (Svenska Kyrkan) y también la ELKB no sólo son el lugar de vida eclesiástica en sus países, sino que también tienen peso en términos de número y contenido, es decir, pueden interferir en los problemas políticos y éticos y ser escuchados

BLOQUE I

Motivos por los que trabajaría como pastor en Suecia

Una mirada a la diócesis de Skara de la Iglesia Luterana en Suecia

En la Iglesia Luterana en Suecia (Svenska Kyrkan) se han fusionado parroquias en los últimos años para formar decanatos. Este proceso también ha transformado la estructura de los pastores.

En el marco de un programa de intercambio de la ELKB con la diócesis sueca de Skara, acompañé a una pastora sueca en un decanato durante cuatro semanas en mayo de 2011. Su decanato se había formado por la fusión de una gran parroquia urbana y dos pequeñas parroquias rurales. En ella hay ocho iglesias y cinco centros comunitarios. Para los 24 500 miembros de la congregación del decanato hay ocho pastoras, siete músicos religiosos, cinco diáconos y otros 28 empleados (pedagogos, conserjes o sacristanes, empleados administrativos, etc.). Un equipo de pastoras, músicos, diáconos, pedagogos y sacristanes trabaja para cada distrito, todos bajo la coordinación del «kyrkoherden», un pastor que supervisa a todos los profesionales del decanato.

El trabajo en equipo y una distribución práctica de las tareas contribuyen a descongestionar las labores. Otra gran ayuda es el «tillsammans», la colaboración entre los diferentes grupos profesionales, aunque es algo que hay que aprender. Los compañeros suecos me han parecido mucho menos estresados que los bávaros. Creo que la imagen profesional del pastor en la Iglesia de Suecia está claramente definida y su ámbito de actuación bien estructurado.

Pfarrer Norbert Stapfer, Bad Füssing

La Iglesia Evangélica Luterana en Hungría transmite la educación religiosa a través de las familias y puede impartir clase de religión en las escuelas estatales, aunque solo pertenece a ella un 3 % de la población húngara.

BLOQUE II

Un ejemplo desde Hungría sobre educación religiosa en las familias

La familia es el núcleo elemental de la formación en la fe según la teología húngara. Se considera la unidad mínima de identidad común humana. A la familia le corresponde principalmente la educación y la formación de la vida individual. El 80 % de los miembros de las congregaciones de la Iglesia Evangélica Luterana en Hun-

gría afirman haber recibido la herencia de la fe dentro de la familia. Así pues, las tradiciones y la enseñanza religiosa se transmiten principalmente a través de los padres y los abuelos.

La ELKU (Iglesia Evangélica Luterana en Hungría) fomenta la educación en la fe de los niños y las generaciones venideras a través de los padres y los abuelos, del mismo modo que Lutero subrayó en el Catecismo Mayor la responsabilidad del padre de familia en la instrucción de los niños.

Un rasgo fundamental de la identidad personal y religiosa es la oración. La cultura de rezar ha decaído en la época de la dictadura comunista y en la posterior cultura comercial del liberalismo occidental. Con el fin de animar el diálogo personal con Dios, la Iglesia ha editado un libro de oraciones para niños.

U. Zenker

En Malasia está prohibido cualquier tipo de misión (pública), a pesar de lo cual las Iglesias se están expandiendo, incluida la Iglesia Luterana. Los cristianos, especialmente los más jóvenes, han desarrollado formas de transmitir el mensaje del amor de Dios en este entorno.



BLOQUE III

Trabajo juvenil en el contexto (musulmán/multirreligioso) de Malasia

Los adolescentes de la Iglesia Luterana en Malasia (LCM) deseamos influir en la Iglesia y en la sociedad con nuestras ideas, nuestra creatividad y con tareas concretas. Tenemos programas especiales para capacitar a los adolescentes a encontrar su opinión, formularla y expresarla públicamente. Creemos que los cristianos deben ser visibles como la luz del mundo. Por eso, nuestro programa se centra en ayudar a los jóvenes a desarrollar sus aptitudes de liderazgo, de modo que puedan actuar con responsabilidad en sus respectivos ámbitos de trabajo.

La «lectura inductiva de la Biblia» nos ayuda a descubrir lo que la Palabra de Dios nos dice a cada uno o sobre la situación actual. Practicamos la colaboración, la cooperación y el espíritu de equipo en campamentos, y ensayamos la fe y la comunión de formas concretas, como, por ejemplo, en rutas de caminata nocturnas en las que, aunque no se vea nada, podemos seguir avanzando aferrándonos unos a otros. Con ello aprendemos a manejar nuestros miedos.

En Malasia no nos está permitido evangelizar, pero nuestros programas de diacónía, como la distribución de alimentos en

los barrios más pobres, son testimonio de nuestra fe y motiva a las personas a interesarse por la fe cristiana.

R. Schneider, traductor y redactor

El hecho de ser una Iglesia mayoritaria o minoritaria o el contexto religioso, entre otras cosas, determinan el carácter y las prioridades de las Iglesias, aunque también su historia y estructura. Las Iglesias congregacionales se orientan mucho según las necesidades de los fieles, pero en las Iglesias organizadas de forma centralizada suelen estar más presentes los temas que trascienden las parroquias.

BLOQUE IV

Otra forma de Iglesia

Impresiones de la Iglesia Evangélica de Confesión Luterana en Brasil (IECLB)

Durante mi viaje por Brasil visito el sábado la Iglesia de la Cruz de Curitiba, donde soy calurosamente acogido por Sadir Boeque, voluntario de dicha iglesia. En la planta baja se reúne un gran grupo de jóvenes que prepara en grupo diversas campañas. En la parte de atrás del edificio hay niños jugando en un campo deportivo. En la planta superior se da cita la banda de la iglesia, en la que tocan 14 personas y con la que participan personas que buscan un hogar religioso.

El domingo, los fieles me saludan amablemente al entrar en la iglesia, y me entregan una Biblia y un libro de cánticos. El coro va ambientando el culto religioso. Una banda acompaña las canciones, que se cantan con gran entusiasmo. Los lectores se encargan de las lecturas y de los anuncios. Aunque muchas personas participen en el culto religioso, entre coro, banda y lectores, el hilo de la liturgia se sigue con claridad y armonía. El pastor se encarga de la liturgia y la homilía, pero en general se mantiene en segundo plano. Después del culto religioso, los asistentes se quedan un rato y hablan de las cosas importantes de la última semana.

Entre semana, según me cuenta la pastora, se reúnen muchos círculos bíblicos en las casas dirigidos por voluntarios de la congregación.

H. Zeller

La caída en el número de fieles obliga a las Iglesias del centro y oeste de Europa a abordar la cuestión de cómo poner de manifiesto la relevancia de la fe y la Iglesia en las sociedades correspondientes. Una mirada hacia las Iglesias hermanas podría aportar a nuestra Iglesia regional ideas nuevas y creativas. A su vez, el aumento de los fieles y las cuestiones estructurales suponen un reto para las Iglesias hermanas en el hemisferio sur.

BLOQUE V

Una Iglesia sorprendentemente distinta

«Free Expressions of Church» es un exitoso modelo de la Iglesia Anglicana de Inglaterra para expresar el Evangelio de Jesucristo en nuevos contextos, a menudo sorprendentes e inusuales. Los contextos en los que las personas pasan su vida diaria se convierten en los lugares en los que tiene lugar el encuentro con el mensaje del Evangelio: una tarde de charla en un café después de la representación de un cómico cristiano o un culto religioso sin homilía, pero con mesas redondas en el aula.

Las barreras se eliminan cuando se habla del Evangelio en los lugares de confianza de la vida diaria. El término «contextualización» desempeña un papel muy importante. En la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera también se adquieren experiencias últimamente con nuevas «formas de expresión de la Iglesia». Los empleados de la estación de carga de móviles que la Iglesia Evangélica opera en el festival Summer Breeze, un evento de heavy metal con más de 20 000 visitantes en Dinkelsbühl, hablan de encuentros sorprendentes, conversaciones profundas y un ambiente agradable de receptividad. Alguna que otra conversación intensa termina con una bendición.

Jörg Hammerbacher

Otra área en la que se hallan paralelismos, coincidencias y contrastes en la situación y en el manejo de las circunstancias es, por ejemplo, el trabajo juvenil. No solo la ELKB, sino también numerosas Iglesias hermanas, deben enfrentarse al reto de dar a los adolescentes un espacio adecuado en la Iglesia y mantenerlos en ella. A la inversa, en algunos países son precisamente los adolescentes los que contribuyen especialmente a la construcción y difusión de la Iglesia. Esto quiere decir que el intercambio de ideas es interesante y aprender juntos los unos de los otros, fructífero. Así es también en el área de la educación religiosa y de la socialización cristiana, que podría ser un lugar de aprendizaje mutuo y en común en la práctica de la piedad.

BLOQUE VI

Intercambio de jóvenes entre el decanato de Múnich y la diócesis de Konde

El tema de la misión tiene connotaciones negativas para los adolescentes alemanes teniendo en cuenta la experiencia. Cuando acudimos con un grupo mixto de Alemania y Tanzania a la tumba del misionero alemán Otto Schüller en Mwakaleli, los adolescentes alemanes estaban manifestamente incómodos en contraste con el entusiasmo de los tanzanos y querían disculparse francamente por que los alema-

nes hayan ejercido labores misioneras en Tanzania. Esta postura les resultó insólita a los tanzanos, y nos aseguraron que estaban agradecidos por que los misioneros hubiesen construido escuelas y hospitales y, sobre todo, por que les hubiesen llevado el Evangelio.

Regine Kellermann

Una cuestión transversal importante y que se plantea una y otra vez es la visión que tiene cada Iglesia para su congregación, su sociedad y para el mundo en su conjunto, especialmente los valores que las guían y en qué medida son viables, sostenibles y transmisibles. ¿Cómo entienden su misión? ¿Qué significa ser misionero, ya sea con compromiso social, en él o a pesar de él?

La Iglesia en la responsabilidad por la sociedad y en la sociedad

Para que la Iglesia pueda constituir una señal de esperanza en el mundo, es preciso que se implique en cuestiones sociales desde la percepción cristiana, tal y como lo expresa Bonhoeffer: «ser Iglesia para otros». Cada Iglesia debe encontrar su propia manera a nivel local y, al mismo tiempo, debemos alzar la voz juntas y señalar los contextos injustos. El trabajo en pro de las minorías puede adquirir diferentes formas en Brasil con los campesinos



nos sin tierra y en Baviera con los receptores de ayudas sociales, pero la misión es la misma y nuestra responsabilidad no termina en las fronteras nacionales.

Maria es una de los muchos que deben abandonar el país y buscar un hogar entre extraños. Así, el país pierde sus mejores ciudadanos.

Hans Zeller

BLOQUE VII

Migración: Dios escucha el clamor de los pobres

Maria Hernández (El nombre ha sido cambiado) es una adolescente responsable de 17 años. Es salvadoreña y la cuarta de cinco hermanos. Vive en una comunidad, en el departamento de Usulután, y ya está en el noveno curso (secundaria). Dirige el culto religioso para niños de una congregación luterana. Le gusta jugar al fútbol y quiere estudiar administración de empresas en la universidad, ya que es muy buena estudiante.

En agosto de 2016 chocó con otra jugadora durante un partido, y esta la amenazó con que el encontronazo le iba a costar muy caro. Poco después, Maria fue secuestrada por una mara. Después de tres días la liberaron, pero pocas semanas después se produjo un segundo secuestro. Sus padres vieron que la vida de su hija estaba en peligro. A través de la intervención de la Iglesia Luterana de Nicaragua «Fe y Esperanza», Maria tuvo la oportunidad de trasladarse a Nicaragua, donde podría seguir estudiando con seguridad.

Ser Iglesia en sociedad significa recordar en cada sitio que nuestro comportamiento afecta o limita las condiciones de vida de otras personas. Muchísimas personas no pueden vivir o sobrevivir en su propias zonas de origen debido, por ejemplo, al cambio climático, la inseguridad o la guerra. El éxodo y la migración se han convertido en uno de los retos fundamentales de todas las Iglesias. La Iglesia en la sociedad pone diferentes acentos dependiendo del entorno y las posibilidades.

BLOQUE VIII

De congregación de emigrados a Iglesia nacional: la Iglesia Evangélica Luterana de Kenia (KELC)

La fe, la religión y también el cristianismo han sido difundidos en todas las épocas por personas que, por motivos profesionales o sociales, han abandonado su país y se han establecido en otras zonas (del mundo). En la Biblia conocemos el ejemplo de Abraham o también la primera comunidad cristiana de Roma. En la historia de la misión podemos nombrar el ejemplo de la Iglesia Evan-



gólica Luterana de Kenia (KELC), que tiene sus raíces en Tanzania. A mediados de la década de 1960, jóvenes emprendedores del norte de Tanzania se trasladaron a las grandes ciudades de Kenia, especialmente Nairobi y Mombasa. Como miembros de la Iglesia Evangélica Luterana de Tanzania (ELCT) llevaron su fe consigo y la vivieron en su nuevo hogar. Se congregaban en sus casas para orar o celebrar liturgias de la palabra que ellos mismos organizaban y estructuraban. De esta forma nació en Kenia la Iglesia luterana sin una actividad misionera organizada u oficial o independientemente de ella. Véase al respecto: F. Durst, «Das andere Afrika», 2004, págs. 180-204.

Las cuestiones sociales son temas que se nos presentan en todos los países y, si embargo, la respuesta puede variar, ya sea a través de compromiso social práctico o mediante trabajo de apoyo político. No se pueden fijar objetivos ecológicos de forma unilateral, sino que deben considerar el mundo como un todo y no perder de vista las dependencias y vínculos mutuos. El cambio social es un reto de los países por separado, pero también a nivel mundial. No en vano, la búsqueda de la justicia también consiste en la superación de la corrupción y en la cuestión de cómo se puede implementar la transparencia de forma creí-

ble y comprobable, tanto en cada uno de los países como en las Iglesias y en las relaciones de hermanamiento.

Un camino fundamental para el cambio es la educación. La proporción de la oferta educativa proporcionada por Iglesias es enorme en muchos países (en parte mayor que la del Estado). La Iglesia en la sociedad tiene un interés genuino en la educación y en la cuestión de qué educación se transmite. No es un tema trivial, pues los jóvenes tienen la oportunidad de adquirir competencias en los programas educativos, que les permiten convertirse en agentes civiles cristianos y empeñarse activamente en la paz, la justicia y la conservación de la Creación en su Iglesia y en su entorno.

Tanto desde el punto de vista del desarrollo de la congregación como del papel de la Iglesia en la sociedad, la comunicación entre Iglesias es enriquecedora, fructífera y de gran importancia. Y teniendo en cuenta la responsabilidad que tenemos todos por nuestro mundo en común, es imprescindible.



■ 5.4 Ecumenismo en la diversidad y la unidad

El planteamiento ecuménico de la ELKB del año 2009 establece que la ELKB, en tanto Iglesia luterana, es ecuménica por su propia naturaleza. Es Iglesia, pero no toda la Iglesia. De acuerdo con sus bases y su misión, está llamada a dar testimonio del mensaje de justicia de Jesucristo junto con otras Iglesias.

Como Iglesia integradora de Jesucristo (oikos), debe pensar tanto en el ecumenismo mundial como en las relaciones dentro de la confesión luterana.

Como miembros del cuerpo de Cristo, que es uno solo, nos debemos los unos a los otros no solo como cristianos, sino también como Iglesias, y estamos integrados en la familia mundial de Dios. La cuestión no es, por tanto, si establecemos relaciones con otras Iglesias, sino cómo vivimos y organizamos la relación ordenada por Jesucristo.

Como es conveniente para el éxito de una relación, las relaciones ecuménicas y de hermanamiento de la ELKB también se alimentan de los encuentros directos y personales entre las personas y de una comunicación

fluida. Como Iglesias estamos especialmente llamadas a la empatía y la intercesión mutuas. Esto es así a todos los niveles, desde la dirección de la Iglesia hasta los profesionales responsables, pasando especialmente por los decanatos y las congregaciones. De este modo, casi todos los decanatos y muchas congregaciones, instituciones y escuelas mantienen direcciones directas y una comunicación intensa con los correspondientes decanatos e instituciones hermanos del sur del mundo con otros hermanos de Europa o Estados Unidos.

Relaciones con las Iglesias luteranas

Al igual que en una familia, existen vínculos estrechos o difusos, familia cercana y familia en sentido amplio. Como miembro de la Federación Luterana Mundial, la ELKB está vinculada especialmente con las Iglesias luteranas hermanas de todo el mundo. Con algunas Iglesias luteranas en Europa, África, el Sudeste Asiático, América Latina y el Pacífico mantiene relaciones ejemplares de estrecha reciprocidad, que ya no están solo orientadas del norte al sur, sino que se manifiestan también en la dirección opuesta, especialmente a través de la colaboración de pastores de las Iglesias hermanas en las congregaciones e instituciones bávaras o a través del empleo de jóvenes que trabajan con nosotros en



Baviera en el marco del programa de voluntariado sur-norte.

Todas estas relaciones se basan en una comprensión integral de la fe cristiana vivida como expresión de la comunión vital como miembros del cuerpo de Cristo. En función de los enfoques y necesidades regionales de las Iglesias hermanas se establecen diferentes prioridades sin perder de vista el todo. Esto se refleja, por ejemplo, en el respaldo financiero de proyectos y programas muy concretos o en el envío de personal especializado, que va desde teólogos hasta economistas, diáconos, expertos en relaciones públicas y medios, pilotos, médicos, profesores, ingenieros o técnicos. Aparte de sus aptitudes profesionales, estas personas también contribuyen con la posibilidad del encuentro personal directo y de la convivencia diaria en diferentes contextos culturales. El envío de personal se lleva a cabo en diferentes formatos, desde «colaboradores duraderos» hasta «empleados voluntarios temporales», «expertos directivos» o el «programa evangélico internacional de voluntariado», de un año de duración.

En las Iglesias hermanas «establecidas», como en Papúa-Nueva Guinea, nacidas de la historia misionera, suele darse prioridad a las áreas de formación profesional y continuada del personal y los futuros directivos o al desarrollo de organizaciones, mientras que el trabajo «normal» de

la congregación lo llevan a cabo evangélicos o pastores propios.

Por el contrario, en las Iglesias «nuevas» en situación de minoría, como, por ejemplo, en Asia, se hace hincapié en la fundación y construcción de congregaciones, en el apoyo a programas de Diaconía y evangelización misionera, así como a la formación profesional y continuada del personal.

Se da especial importancia a la formación profesional y continuada en teología, como, por ejemplo, a través del apoyo de programas de becas locales. Asimismo, se envían docentes a diversos seminarios teológicos y se conceden becas a jóvenes estudiantes alemanes que desean estudiar en el extranjero o a doctorandos que quieren ampliar sus cualificaciones en Alemania. El hermanamiento con Iglesias europeas, como la Iglesia de Suecia, está dirigido a un intercambio de opiniones entre Iglesias que viven con similares retos y contextos culturales sobre las diferentes maneras que tienen de enfrentarse a dichos retos. Lo fundamental es aprender unos de otros y reflexionar sobre las propias costumbres. Para ello siempre hay y ha habido diferentes formas de intercambio: Profesionales a tiempo completo de diferentes categorías eclesíásticas se acompañan mutuamente durante un tiempo en el trabajo cotidiano de ambos países y



aprenden de cerca «el negocio» de la otra Iglesia. Un considerable impulso para la ELKB es la cultura del «tillsammans» (juntos), según la cual en Suecia las diferentes categorías profesionales trabajan en equipos con tareas bien definidas. La diócesis, por su parte, quería conocer mejor el arraigado voluntariado de Baviera.

Otras relaciones ecuménicas

Más allá del estrecho círculo de la familia luterana, la ELKB mantiene relaciones con Iglesias no luteranas de todo el mundo para llenar de vida diferentes acuerdos ecuménicos.

En el marco de la declaración de Meissen, por ejemplo, los subobispos de Núremberg y Bayreuth han establecido hermanamientos directos con las diócesis de Hereford y Chichester de la anglicana Iglesia de Inglaterra. Aparte de las posibilidades de encuentro de congregaciones y decanatos, así como de personas concretas de la congregación, se tienden puentes entre pueblos en otro tiempo enemistados. ¿Cómo se ven las guerras mundiales desde la perspectiva alemana e inglesa? Durante muchos años, ambos hermanos se han centrado en una cultura de conmemoración en referencia a la Primera Guerra Mundial. Para ello han constituido juntos un foro en el Día Ecuménico de la Iglesia de Múnich. Asimismo, estudiantes del colegio Löhe de

Núremberg y del colegio diocesano de Hereford viajaron juntos a los campos de batalla de Flandes y reflexionaron allí sobre las diferentes aproximaciones a la historia germano-británica y sobre el recuerdo de los héroes. En la Comunión de Iglesias Protestantes en Europa (GEKE), la ELKB colabora en virtud de la Concordia de Leuenberg con otras muchas Iglesias evangélicas de Europa. Las Iglesias que constituyen la GEKE forman parte de una comunidad eclesiástica común, que justifica una comunión eucarística y de prédica y el reconocimiento mutuo de los ministerios. En el contexto de la GEKE, la ELKB está muy comprometida con la organización y realización de congresos del grupo regional de Europa Sudoriental. Una vez al año se reúnen representantes de Iglesias luteranas, reformadas y metodistas de la zona sudoriental de Europa con sus hermanos en la fe de la Iglesia de los Hermanos Checos y de los valdenses en una conferencia de varios días de duración. En los dos últimos mandatos de la GEKE se desarrollaron estudios sobre el significado del culto religioso y sobre la educación en las diferentes Iglesias miembros.

Desde hace algunos años son objeto de especial atención por parte de la ELKB las congregaciones de idiomas y procedencias diversos en el ámbito evangélico a través del proyecto «Evangélicos interculturales». Un número nada



desdeñable de fieles de la ELKB procede de un contexto de migración. Se trata de que la ELKB asuma su responsabilidad ante estas personas y de que halle fórmulas de buena convivencia con las congregaciones de diversos idiomas y procedencias. Por ejemplo, la congregación de la iglesia de la Orden Teutónica de Wurzburg ha entablado contactos con otras congregaciones evangélicas de diversos idiomas y procedencias y ha conseguido abrir un espacio para que personas en su mayoría de origen migrante puedan celebrar cultos religiosos y vivir como una congregación gracias a la reapertura de la iglesia del Salvador. Con ello se encarga de las necesidades especiales del presente y facilita encuentros y comunicación entre congregaciones evangélicas de migrantes y miembros de las congregaciones evangélicas luteranas. Esto pone de manifiesto que los cristianos evangélicos forman una unión, a pesar de las diferencias en origen, tradiciones, formas y estilos de organizar la vida en la fe y la congregación.

Redes

Por lo general, las relaciones de la ELKB con sus Iglesias hermanas no consisten únicamente en un intercambio bilateral, sino que están integradas en redes más amplias, pues todas nuestras Iglesias hermanas tienen, a su vez,

varias Iglesias hermanas con las que mantienen estrechas relaciones. Muchas Iglesias hermanas, como, por ejemplo, en Papúa-Nueva Guinea, Tanzania, Kenia, la República Democrática del Congo, Brasil, América Central, Malasia, Singapur o Hong Kong, invitan a sus hermanas de Alemania, Escandinavia, América del Norte o Australia a consejos conjuntos anuales para fortalecer las redes, tratar programas e inquietudes comunes y coordinar el trabajo.

Como ejemplo, describimos aquí los vínculos de la Iglesia Evangélica Luterana en Tanzania (ELCT):

La ELCT tiene actualmente unos 6,5 millones de fieles. Es una de mayores Iglesias luteranas de África y se divide en 25 diócesis. La ELCT es miembro del Consejo Cristiano de Tanzania (CCT), la Conferencia Eclesiástica Panafricana, la Federación Luterana Mundial (FLM) y el Consejo Mundial de Iglesias (CMI). Asimismo, la ELCT está vinculada a las Iglesias luteranas de las vecinas Kenia, República Democrática del Congo y Mozambique. Dentro de la Cooperación Misionera Luterana (LMC), la ELCT ha establecido relaciones de hermanamiento con 14 Iglesias y sociedades misioneras de Escandinavia, América del Norte y Alemania.

La ELKB está muy involucrada desde los inicios de la LMC, sucesora del Servicio de Coordina-



ción Luterano (LCS), fundado en 1973. En las reuniones internacionales de la LMC se analizan conjuntamente y adoptan proyectos y programas que afectan a toda la ELCT. Una de las prioridades más importantes es el establecimiento de congregaciones a través de formación profesional y continuada en teología.

Asimismo, la ELKB/MEW también está vinculada a través de la ELCT con el Consejo Cristiano de Tanzania (CCT), que condensa las preocupaciones de las Iglesias en Tanzania y se implica intensamente en cuestiones sociopolíticas en el diálogo con el Gobierno y el diálogo interreligioso, especialmente con agrupaciones musulmanas. Además de estos consejos conjuntos, que hacen referencia a una determinada Iglesia hermana, hay varios modelos multilaterales ecuménicos de cooperación y establecimiento de redes, en los que colaboran varias Iglesias de Europa, Estados Unidos y del sur del mundo con vistas a una región más amplia. Esto se puede explicar muy bien con el ejemplo del Foro Misionero del Mekong (MMF):

La región del Mekong, con sus 400 millones de habitantes, comprende Birmania, Tailandia, Laos, Camboya y Vietnam. Los cristianos de estas regiones constituyen una minoría. Muchos viven en condiciones sociales, políticas y económicas difíciles. El MMF agrupa

Iglesias cristianas, instituciones teológicas y diaconías en la región. Se trata de una red que abarca varios países, compuesta de doce Iglesias y centros misioneros asiáticos y ocho occidentales. Una de sus prioridades son los cursos y seminarios de formación continuada para líderes de congregaciones, así como el intercambio de información e ideas. El Foro Misionero del Mekong fue instaurado por la Federación Luterana Mundial en 2002.

Al igual que en las relaciones familiares, también hace falta cuidar y compartir las relaciones y redes eclesíásticas para poder avanzar juntos en los momentos buenos y en los malos. Siempre que se consiga, la Iglesia mundial podrá considerarse creíble y acogedora y desarrollar la relevancia necesaria para actuar como fuerza de cambio en los diferentes contextos sociales.

6. ASPECTOS CONCRETOS DE LOS HERMANAMIENTOS II

Intercambio, formación y colaboración

Los hermanamientos, ya sean eclesiásticos o relaciones de hermanamiento en torno a temas concretos, se mantienen vivos gracias a los encuentros y a las experiencias personales. Por eso, en el marco de las relaciones mundiales de la ELKB descritas en este documento han surgido los más variados formatos, aunque las personas siempre están en primer plano.

Personal

Uno de los formatos fundamentales de las relaciones de hermanamiento de la ELKB es el intercambio de personal. Aquí hay que subrayar que cualquier forma de envío de personal siempre se orienta según las necesidades expuestas por los hermanos. Esta interacción entre la ELKB, la institución o Iglesia hermana y la persona enviada se regula contractualmente en su mayor parte a través de acuerdos tripartitos, donde se expresa la responsabilidad mutua y las obligaciones a las que se comprometen las partes.

Desde el comienzo, se ha enviado personal de las más variadas categorías profesionales. Su objeti-

vo ha sido y es una expresión integral del anuncio del Evangelio en palabra y acción. Aunque al principio se enviaban personas de nuestra Iglesia a las Iglesias hermanas, actualmente también trabajan colaboradores de las Iglesias hermanas en nuestra Iglesia. Del mismo modo, fomentamos el intercambio de personal entre las propias Iglesias hermanas.

El abanico de categorías profesionales que colabora en las instituciones de las Iglesias hermanas es muy variado. Incluye, entre otros: teólogos, diáconos, médicos, pilotos, arquitectos, personal de administración, economistas, ingenieros, técnicos, fisioterapeutas, profesores, pedagogos de religión y pedagogos sociales.

Programas de voluntariado

Un grupo especial dentro del intercambio de personal lo constituyen los jóvenes adultos que dentro del programa evangélico internacional de voluntariado pasan un año en el extranjero. Sus lugares de trabajo son proyectos e instituciones de nuestras Iglesias hermanas o Iglesias e instituciones vinculadas en hermanamiento con nosotros. Cada año, desde Mission Eine Welt se envían unos 30-40 voluntarios dentro de este programa norte-sur. Del mismo modo, Mission Eine Welt recibe cada año 9 voluntarios de las Iglesias hermanas en el marco del programa evangélico



internacional de voluntariado sur-norte, que conviven y colaboran con diferentes instituciones eclesiásticas de la ELKB.

Formatos de educación y encuentro

Además de estos formatos a más largo plazo de intercambio de personal, dentro de las relaciones a nivel mundial de la ELKB hay formatos de educación y encuentro por temas, que se desarrollan en periodos más cortos de tiempo como varios días o semanas.

Entre ellos figuran, por ejemplo, la escuela internacional de verano de Mission Eine Welt, el curso de estudios ecuménico europeo de Josefstal, consultas con Iglesias hermanas, programas de intercambio, colegios pastorales internacionales, asociaciones educativas, misiones de especialistas, el programa de cambio de perspectiva para misiones breves de pastores de la ELKB en las Iglesias hermanas y el programa de enseñanza a predicar para colaboradores de nuestras Iglesias hermanas en congregaciones, escuelas e instituciones en Baviera.

Dentro de la formación profesional y continuada en teología y con el fin de fomentar medidas de desarrollo del personal docente, Mission Eine Welt y la ELKB conceden diferentes becas para personas de las Iglesias hermanas. Dichos programas de becas, pensados

principalmente como becas de doctorado, se llevan a cabo en estrecha colaboración con las facultades de Teología de las universidades Friedrich Alexander de Erlangen-Núremberg, Augustana de Neuendettelsau, Ratisbona y Ludwig Maximilian de Múnich. A la inversa, los estudiantes bávaros de Teología pueden solicitar una beca para una estancia de estudios en alguno de los centros de formación de las Iglesias hermanas a través de «Erbe Münch».

Un formato especial de encuentro y formación a corto plazo son los viajes de encuentro de grupos de cooperación de la ELKB a la Iglesia hermana correspondiente y viceversa. Además del componente de encuentro personal, se trata de realizar un intercambio y un aprendizaje mutuos en el ámbito espiritual, eclesiástico y de la política educativa y del desarrollo.

Formatos de desarrollo y de política de desarrollo

La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera quiere contribuir a un desarrollo humano sostenible en todo el mundo mediante su labor, que combina la protección de los sistemas y recursos naturales con cuestiones de superación de la pobreza, derechos humanos y equilibrio social. Comprometida con el Evangelio



de Jesucristo, actúa en diálogo con sus Iglesias hermanas y a escala ecuménica. La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera respalda esta tarea mediante el incentivo económico de la labor educativa en la política del desarrollo en Baviera, mediante el fomento de proyectos relacionados con el desarrollo en las Iglesias hermanas y mediante programas de encuentro ecuménicos de cooperación a largo plazo.

La labor educativa de política del desarrollo es un instrumento de colaboración activa en la responsabilidad mundial y quiere fomentar procesos sociales de cambio de paradigma. Pone de manifiesto y transmite los vínculos globales, económicos y políticos en el contexto de sus más amplias interdependencias. La labor educativa de política del desarrollo aspira a señalar las posibilidades de acción a los interesados y comprometidos y a proporcionar instrumentos para participar en la sociedad civil. La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera quiere informar a la opinión pública de los efectos de las actividades humanas mediante el fomento de la labor educativa de política del desarrollo, así como espolear el proceso conciliar en pro de la justicia, la paz y la conservación de la Creación. Además, debe despertarse el interés por los problemas y esperanzas de las personas del sur e incorporarse a la discusión pública, política y eclesial

de la sociedad civil las perspectivas y posturas de los grupos de población más desfavorecidos en las regiones de las Iglesias hermanas.

Con el formato de las inversiones en proyectos relacionados con el desarrollo, la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera ha puesto en marcha otro instrumento para el desarrollo humano sostenible en el marco del peregrinaje común de las Iglesias hermanas en pos de Jesucristo. El objetivo es garantizar las formas de subsistencia de los desfavorecidos, de los pobres y de los marginados y superar las estructuras injustas. El modelo de las inversiones es el de una clara responsabilidad compartida y de la participación de los grupos de destinatarios. Los marginados, desfavorecidos y excluidos deben pasar a una situación legal mejor gracias a los proyectos de desarrollo. Debe tenerse en cuenta, estimular y reforzar especialmente a las mujeres. Del mismo modo, en las Iglesias hermanas deben ponerse en marcha, intensificarse y consolidarse procesos educativos relacionados con el desarrollo. Como es lógico, cualquier medida debe velar por la protección del medioambiente y por las formas naturales de subsistencia. Es preciso seguir apoyando a las Iglesias hermanas en el camino común de la participación en la construcción de la sociedad civil de cada país, y se les debe incentivar en su apuesta por los derechos humanos, el Estado



de Derecho y la participación social.

El encuentro personal con las personas, grupos, congregaciones, Iglesias e instituciones de las Iglesias hermanas es una característica esencial de la comunidad de los grupos de cooperación de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera. Así, los programas de encuentro ecuménico constituyen el tercer formato importante de la colaboración para el desarrollo. Se trata principalmente de medidas de formación para las relaciones de cooperación y sirven para fomentar la conciencia y la comunión ecuménica. Es fundamental que los hermanos conozcan juntos la realidad social, política y económica en cuestión y vivan en persona las realidades vitales de la otra parte. Durante los encuentros también se descubrirán interdependencias, se superarán prejuicios y se reflexionará sobre impulsos de cambio. La máxima de la justicia, la paz y la conservación de la Creación debe constituir el principio rector de este formato de desarrollo.

Ayuda para desastres

La ELKB apoya a sus Iglesias hermanas de todo el mundo con ayuda humanitaria en caso de catástrofes. Ya se trate de desastres naturales, como, por ejemplo, inundaciones, terremotos o sequías, o las consecuencias de la guerra o los desplazamientos, la ELKB ayuda

a las personas de las zonas afectadas, independientemente de religión, color de piel y nacionalidad. En función de las necesidades, a la ayuda de urgencia se suma la ayuda para la reconstrucción y la ayuda para la prevención de desastres en las Iglesias y organizaciones hermanas. La coordinación de la ayuda humanitaria se lleva a cabo a través de la Diaconía de ayuda para desastres en Baviera.

Para la implementación de las medidas de urgencia y el cumplimiento de los estándares internacionales de la ayuda humanitaria, la ELKB se sirve principalmente de la red de ayuda eclesial Action by Churches Together (ACT), con sede en Ginebra y que agrupa a más de 140 Iglesias y organizaciones hermanas.



ANEXOS

PRESENTACIÓN

La ELKB mantiene hermanamientos regulados por contrato o desarrollados históricamente. Estas son las relaciones llamadas a continuación Iglesias hermanas, que por lo general están creadas a largo plazo. Asimismo, la ELKB mantiene relaciones con federaciones ecuménicas y foros eclesiásticos, así como relaciones con Iglesias circunscritas sobre todo a programas y temas concretos.

Lo que tienen en común todas estas relaciones es que se caracterizan en gran medida por su diversidad y por su gran nivel de fiabilidad y compromiso (véase 2.3.: Características de los hermanamientos).

I. Perfil de las iglesias asociadas a la ELKB

EUROPA

- I.1. Hungría (ELKU)
- I.2. Ucrania (DELKU)
- I.3. Suecia (Svenska Kyrkan, diócesis de Skara)

ÁFRICA

- I.4. Tanzania (ELCT)
- I.5. Kenia (KELC)
- I.6. R.D. Congo (ELCCo)
- I.7. Mozambique (IELM)
- I.8. Liberia (LCL)

AMÉRICA LATINA

- I.9. Brasil (IECLB)
- I.10. Comunión de las Iglesias Luteranas de Centroamérica (CILCA)
- I.10.1. Costa Rica (ILCO)
- I.10.2. El Salvador (SLS)
- I.10.3. Honduras (ICLH)
- I.10.4. Nicaragua (ILFE)

PAPÚA-NUEVA GUINEA / PACÍFICO / ASIA ORIENTAL

- I.11. Papúa-Nueva Guinea (ELC-PNG)
- I.12. Hong Kong (ELCHK)
- I.13. Singapur (LCS)
- I.14. Malasia (LCM)
- I.15. Corea del Sur (LCK)
- I.16. Filipinas (LCP)
- I.17. Australia (LCA)

1.1. Iglesia Evangélica Luterana en Hungría (ELKU)

Dirección

- Tres diócesis de la ELKU (septentrional, meridional y occidental), cada una con su propio obispo.
- Obispo presidente elegido por el Sínodo (Dr. Tamás Fabiny desde 2017).
- Dirección administrativa de la ELKU a través del coordinador nacional elegido por el Sínodo (actualmente Gerely Pröhle).
- Sínodo regional y consejos parroquiales en las congregaciones locales.
- Oficina Nacional de la Iglesia como organismo administrativo central en Budapest.

Estructura

- Aproximadamente 250 000 fieles (menos del 3 % de la población de Hungría)
- 320 congregaciones principales y 125 filiales en 17 distritos
- 350 pastores (incluidos pastores de escuela)

Historia

- Las raíces históricas de la ELKU se remontan a la década de 1520.
- Las grandes pérdidas territoriales tras la Primera Guerra Mundial debilitan a la Iglesia Luterana en Hungría.
- Conservación de las estructuras eclesiásticas durante la etapa comunista.
- Lenta recuperación tras la transición.
- Actualmente tercera gran Iglesia histórica de Hungría después de la católica y la reformada.

Ámbitos de trabajo

- Diaconía nacional con más de 40 instituciones para personas mayores y con discapacidad, personas solas, refugiados, romaníes, sin techo y personas de entornos familiares difíciles.
- Ayuda diaconal en el extranjero para las familias cristianas que regresan a Iraq.
- Sistema educativo con 58 instituciones (universidad, institutos, escuelas primarias y generales y guarderías), aproximadamente 15 000 alumnos y 2000 profesores.
- Actividades para niños y jóvenes (festival juvenil de Szélrózsa, Día de la Iglesia)

Relaciones entre la ELKB y la ELKU

- Contrato de hermanamiento desde 1992, renovado por última vez en 2015.
- Dos consejos conjuntos anuales de líderes eclesiásticos.
- Numerosos proyectos
- Conferencias conjuntas y cursos formativos.

- Incorporación de los servicios y obras en cada ámbito de trabajo
- Estrecha colaboración con la Diaconía de Baviera.
- Cooperación con la Asociación Bávara de Guarderías.
- Cooperación con organizaciones de diáspora (AGDD).
- Cooperación con la Universidad Augustana.

Contribución de la ELKB

- Envío de trabajadores (parroquia de Sopron), voluntarios y practicantes.
- Apoyo financiero de becarios.
- Asignación de recursos presupuestarios a trabajos en hermanamiento con Hungría (237 070 euros, cálculo 2019).
- Proyectos adicionales a través de colectas o a través de la campaña de Cuaresma anual.

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para la Iglesia hermana

- La relación desarrollada históricamente desde la transición del comunismo se caracteriza por un clima especial de confianza entre la ELKU y la ELKB, que desemboca hoy en día en una responsabilidad mutua de lo que es ser Iglesia en Europa.
- El aprendizaje ecuménico en Europa es un recurso importante de diálogo y comprensión entre las zonas oriental y occidental y se concreta en encuentros.
- A través del hermanamiento, la ELKU está implicada en debates teológicos y sociales en Alemania y puede aportar por su parte posturas húngaras.
- La ELKU puede proporcionar una amplia oferta eclesial y diaconal gracias a la ayuda económica sin tener que depender solamente de los subsidios del Estado húngaro.

Motivaciones de la ELKB

- Gracias a las numerosas posibilidades de contacto, el hermanamiento con la ELKU es un espacio importante de diálogo y contacto entre el este y el oeste del hogar común europeo.
- El hermanamiento con la ELKU amplía la perspectiva de la ELKB hacia Europa del Este y permite especialmente obtener una visión directa de lo que es una Iglesia de la diáspora oriental a través de los voluntarios y profesionales enviados.
- En la búsqueda común de respuestas a las cuestiones sociales y teológicas en Europa, la confianza del hermanamiento con la ELKU aporta una variedad adicional de perspectivas, incluidas las que ponen una nota crítica a las posturas de la ELKB.
- La ELKU es una valiosa aliada en el compromiso por los refugiados en Europa.

I.2. Iglesia Evangélica Luterana en Ucrania (DELKU)

Dirección

- Obispo visitador Pavlo Shvarts, elegido por el Sínodo el 9 de octubre de 2018.
- Sínodo nacional con su presidente, el pastor Alexander Gross.
- Inicio del establecimiento de nuevas estructuras de administración y dirección de la Iglesia.

Estructura

- Unos 2000 fieles en todo el país (estimados)
- 31 congregaciones, de ellas 7 en Crimea.
- Aproximadamente 16 pastores, Diaconía y predicadores en diferentes relaciones laborales al servicio de las congregaciones del país.

Historia

- Erradicación completa de la Iglesia Evangélica Luterana Alemana en Ucrania después de 1935.
- A partir de 1990, nuevo despertar a la tradición luterana y constitución de las primeras congregaciones.
- En 1992, compromiso de la EKD para la reconstrucción de la Iglesia Luterana en Rusia.
- En paralelo, la ELKB asume la responsabilidad de la reconstrucción de la DELKU.
- Envío de pastores y obispos.
- Migración reiterada de pastores y miembros de la congregación.
- Hasta 2015 aproximadamente 4000 fieles y 10 pastores.
- Grave crisis interna de la Iglesia y conflicto teológico durante el periodo en el cargo del obispo Mashevski. Suspensión del hermanamiento con la ELKB.
- Desde octubre de 2018 nueva dirección eclesiástica e intentos de reconciliación.

Ámbitos de trabajo

- Cultos religiosos, trabajo bíblico, trabajo con personas mayores
- Escuelas dominicales y culto religioso para niños
- Campamento juvenil anual «Gloria»

Relaciones entre la ELKB y la DELKU

- En otoño de 2018 se retoman con cautela los trabajos en hermanamiento con la DELKU, suspendidos desde 2015 debido a la falta de transparencia en temas de contabilidad y una grave crisis de confianza entre líderes eclesiásticos.
- Promesa de reformas por parte de la nueva dirección de la DELKU. Intento de recuperación del orden dentro de la Iglesia, sumida en una importante crisis bajo el obispo Mashevski (se escindieron congregaciones de la Iglesia y despidió a pastores).
- Reconocimiento por parte de la ELKB de la nueva dirección de la Iglesia en torno al obispo visitador elegido Pavlo Shvarts (sin restablecimiento de la financiación institucional de la DELKU)
- Asistencia a la DELKU en el periodo de cambios por parte de la oficina de la EKD y del comité nacional alemán de la Federación Luterana Mundial, asesoramiento del periodo de renovación.

Contribución de la ELKB

- Mantenimiento de contactos y asesoramiento con la dirección de la DELKU.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- El estrecho vínculo histórico de la DELKU con la historia de los alemanes en la región y con la ELKB, por lo que hay una responsabilidad histórica con la DELKU.
- Vínculos de la DELKU en Europa y dentro de la GEKE.
- Intercambio teológico entre Este y Oeste como contribución al perfil ecuménico de la DELKU.

Motivaciones de la ELKB

- Solidaridad con una de las regiones más pobres y afectadas por la guerra de Europa.
- Contribución a la conservación de la tradición luterana de habla alemana de Ucrania.
- Contactos con los rusoalemanes de Ucrania, un puente con los 250 000 que se trasladaron a Baviera y ahora forman parte de la ELKB.



I.3. Iglesia de Suecia: Svenska Kyrkan, diócesis de Skara

Dirección

- Obispo Åke Bonnier, elegido en 2012 para un mandato de 10 años.

Estructura

- Una de las 13 diócesis de la Iglesia de Suecia (Svenska Kyrkan).
- Más del 70 % de los 530 000 habitantes de la diócesis son fieles de la Iglesia de Suecia.
- 11 rectorados (fusión de algunos decanatos) y 43 decanatos (agrupaciones de parroquias; datos de 2014).
- Profesionales: 2100 empleados, de ellos unos 220 pastores y 80 diáconos (las dos categorías profesionales en las que hay ordenación).
- Equipos interdisciplinarios con pastores, diáconos, pedagogos, músicos y sacristanes.
- Muchos de los empleados de los cementerios, que en su mayoría pertenecen a la Iglesia.

Historia

- Primera diócesis fundada en Suecia, en 1014 según la tradición.
- La Reforma luterana en Suecia fue un largo proceso y un sínodo independiente del rey, por aquel entonces católico, no aceptó la Confesión de Augsburgo hasta 1593.
- 2004: Establecimiento de relaciones entre la ELKB y la diócesis de Skara.

Ámbitos de trabajo

- En los decanatos hay trabajos pastorales y congregacionales similares a los de la ELKB.
- La labor diaconal forma parte del trabajo de los decanatos (agrupamientos de congregaciones).
- Mayor importancia de la música sacra.
- Casi el mismo número de músicos que de pastores contratados.
- Se está organizando actualmente el trabajo con voluntarios.

Relaciones de la ELKB con la diócesis de Skara

- Tanto la ELKB como la Iglesia de Suecia son miembros de la FLM.
- La ELKB y la diócesis de Skara, con contextos sociales similares, pero estructuras y culturas muy diferentes, «mantienen una relación muy dinámica, se estimulan mutuamente y aprenden la una de la otra».
- El hermanamiento afecta a todos los niveles de la vida eclesiástica y se desarrolla de forma diversa, como, por ejemplo, a través de un programa regular de intercambio de profesionales de diferentes categorías, así como encuentros de trabajo juvenil, de congregaciones y decanatos, de instituciones eclesiásticas y de obispos y otros líderes de las Iglesias.
- 2010: Declaración de intenciones de ambas Iglesias; 2016: Culminación en un acuerdo de hermanamiento. 2020: Revisión del acuerdo para actualizarlo.

Motivaciones de la ELKB

- Principalmente el concepto del «tillsammans», que se expresa, entre otras cosas en la evidente colaboración en equipos interdisciplinarios.
- Pocos niveles jerárquicos, pero con facultades de decisión muy definidas.
- Mayor importancia de la música sacra.
- Identidad corporativa de toda la Iglesia de Suecia.
- Conversión de edificios eclesiásticos en centros congregacionales integrados.

Motivaciones para la diócesis de Skara

- Trabajo con voluntarios
- Conocimientos de pedagogía de la religión
- Nuestra autopercepción como luteranos
- Colaboración con los municipios

■ 1.4. Iglesia Evangélica Luterana en Tanzania (Evangelical Lutheran Church in Tanzania [ELCT])

Dirección

- Obispo presidente Fredrick O. Shoo (desde 2015)

Estructura

- Fieles: aprox. 6,5 millones
- Diócesis: 26
- Número de pastores: aprox. 1400

Historia

- Fundada en 1963 por siete Iglesias luteranas independientes en el entonces Tanganica.
- Desde 1964 envíos de personal.
- En 1972 se asume la labor de la Misión de Leipzig en el norte de Tanzania con la fundación de la Obra Misionera Bávara.
- Desde 1973 contactos de la ELKB con todas las diócesis de la ELCT a través de la participación en el foro común de la ELCT y sus hermanos, el Servicio de Coordinación Luterano (LCS), especialmente con las diócesis del sur y noreste del país.
- Desde 1998, participación de la ELKB en la Cooperación Misionera Luterana de Tanzania (LMC).
- En 2012/13 se firma un acuerdo de hermanamiento entre la ELCT y la ELKB.

Ámbitos de trabajo

- Misión a nivel nacional y en los países vecinos
- Salud
- Guarderías
- Niñez y adolescencia
- Mujeres
- Formación profesional
- Responsabilidad diaconal
- Escuelas secundarias
- Formación universitaria

Relaciones entre la ELKB/MEW y la ELCT

- Relación con la ELKB desde 1962 a petición de la Federación Luterana Mundial.

Contribución de la ELKB

- 19 empleados (en 22 puestos): arquitecto, médicos, fisioterapeuta, diáconos, profesores, pastores, pedagoga de la religión, pedagoga social, técnicos, etc.
- Se han enviado siete jóvenes voluntarios a través de Mission Eine Welt a la ELCT.
- Dos jóvenes voluntarios de la ELCT colaboran en la ELKB

Ayuda económica de la ELKB en 2018.

- 510 000 euros anuales a través de la Cooperación Misionera Luterana (LMC).

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- La ELKB y la ELCT están unidas desde hace más de 55 años por un hermanamiento de confianza.
- La ELCT es con diferencia la hermana más importante de la ELKB en cifras.
- Base contractual: La ELKB es miembro del Servicio de Coordinación Luterano (LCS) desde 1998.
- Desde 2012/13 existe un acuerdo oficial de hermanamiento entre la ELCT y la ELKB.

Motivaciones de la ELKB

- Procesos de aprendizaje mutuos durante años a través de numerosos grupos de cooperación entre decanatos y congregaciones.
- Los empleados de la ELCT aportan una visión de la Iglesia menos administrativa.
- En el trabajo en hermanamiento dentro del contexto africano, la ELCT nos muestra que es posible tener amplias miras a pesar de los limitados recursos.
- Desde hace décadas, la ELCT muestra ejemplos de cómo una Iglesia puede interceder por los migrantes y refugiados en su propio espacio.
- Los numerosos trabajadores que regresan a sus respectivas Iglesias en Baviera o Tanzania llevan consigo una nueva visión del mundo y de la vida.
- La ELCT cada vez alza más su voz profética y se implica en el diálogo con los estamentos políticos y la sociedad civil.



I.5. Iglesia Evangélica Luterana Keniana – Kenya Evangelical Lutheran Church (KELC)

Dirección

- Obispo Zachariah Wachira Kahuthu (desde 1995)

Estructura

- Fieles: aprox. 44 000
- Congregaciones: aprox. 20
- Pastores: aprox. 17

Historia

- A partir de 1960: Luteranos tanzanos se establecen en Mombasa y Nairobi y piden apoyo a la Iglesia luterana de Tanzania (ELCT).
- 1965: Primeros pasos para la fundación de una Iglesia luterana a través de la ELCT en Mombasa y Nairobi.
- 1968: El antiguo Sínodo de Kenia se registra como miembro de la Iglesia Evangélica Luterana en Tanzania.
- 1989: Registro del Sínodo de Kenia como Iglesia autónoma: la Iglesia Evangélica Luterana de Kenia (KELC).
- 1992: Fundación oficial de la KELC con instauración de Kahuthu como presidente de la Iglesia y admisión en la Federación Luterana Mundial ese mismo año.
- 1995: Elección de Kahuthu como primer obispo de la KELC.

Ámbitos de trabajo

- Departamentos de educación cristiana, juventud y mujeres
- Compromiso en cuestiones de suministro de agua
- Trabajo sociodiaconal con niñas que viven en la calle en el Centro Infantil Luterano de Pangani (PLCC) en Nairobi
- Programas de alfabetización
- Escuela bíblica
- Escuelas dominicales

Relaciones entre la ELKB/MEW y la KELC

- Desde comienzos de la década de 1970 a petición de la ELCT.

Contribución de la ELKB

- 1 pastor y 1 profesora
- 1 pastora de la KELC trabaja en la ELKB
- Apoyo financiero a través de Mission Eine Welt: 26 000 euros de subsidio de programas y 27 000 de subsidio de proyectos (formación profesional y continuada para empleados).

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Hermanamiento con una Iglesia africana dentro de la FLM («Comunión»)
- Fortalecimiento de la identidad luterana en el contexto de las numerosas Iglesias y denominaciones en Kenia
- Base contractual: La ELKB es miembro del Consejo Misionero Conjunto para Kenya (JMCK).

Motivaciones de la ELKB

- Los cristianos de la KELC muestran cómo se puede organizar la cristiandad luterana en una situación de considerable diáspora con relativamente pocos recursos financieros.
- En el proyecto para niñas del PLCC se desarrolla un compromiso diaconal ejemplar de forma inspiradora.

I.6. Iglesia Evangélica Luterana en el Congo (Église Évangélique Luthérienne au Congo [EELCo])

Dirección

- Obispo René Mwamba Sumaili, reelegido el 25/6/2016 en el Sínodo Nacional por 6 años.

Estructura

- 122 050 fieles
- Aprox. 190 congregaciones con unos 419 lugares de reunión
- Aprox. 90 pastores

Historia

- 1968: Inicio del establecimiento de una pequeña congregación luterana, motivada por el programa de radio «Voice of the Gospel», emitido desde Tanzania.
- 1969: Visita de una delegación de la ELCT al Zaire. Kalemie se convierte en la sede de la nueva Iglesia que toma el nombre de «Église Évangélique Luthérienne au Zaire».
- 1970: Reconocimiento provisional de la Iglesia por el gobierno del Estado del Zaire.
- 1976: Primer misionero de la ELCT en el Zaire.
- 1977: Fundación del comité conjunto para la Iglesia Luterana en el Congo (JCC).
- 1980: Reconocimiento oficial del Estado de la Iglesia Evangélica Luterana en el Zaire.
- 1982: Primer trabajador de la ELKB en el Congo.
- 1986: Afiliación a la Federación Luterana Mundial.
- 1990: Traslado de la sede de la Iglesia de Kalemie a Lubumbashi.
- 1992: Ngoy Kasukuti se convierte en el primer obispo de la Iglesia Evangélica Luterana en el Zaire.
- 1994: Inicio de la formación teológica propia en Kimbeimbe.
- 1997: Cambio de nombre de la Iglesia Evangélica Luterana en el Zaire a Iglesia Evangélica Luterana en el Congo (EELCo).
- 1997: Ordenación de la primera pastora de la EELCo.
- 2002: Reforma estructural de la EELCo con fundación de cinco diócesis.
- 2003: Elección del obispo Daniel Kabamba Mukala como primer obispo presidente de la EELCo.
- 2004: Inicio de las desavenencias en torno a la dirección de la Iglesia.
- 2008: Programa central de formación para mujeres en Kimbeimbe.
- 2014: Fin del conflicto en torno a la dirección de la EELCo, fundación de tres diócesis más.
- 2016: Inicio de la consolidación de la administración eclesiástica de la EELCo.

Ámbitos de trabajo

- Programa de formación para mujeres
- Programas contra el VIH/sida y la epilepsia
- Programa de lucha contra la pobreza
- Trabajo para mujeres, hombres y jóvenes
- Escuelas primarias para niños bashimbi (minoría étnica)
- Escuelas primarias, secundarias y guarderías, operadas en gran medida por las congregaciones
- Centros de salud en Malemba-Nkulu y Kalemia
- Programas para huérfanos
- Programas de construcción de iglesias en las congregaciones

Relaciones de la EELCo con la ELKB y la

- Iglesia del Norte, ELCT
- Afiliación de la EELCo a la Comunión Luterana en África Central y Oriental, la Conferencia Panafricana de Iglesias, la Federación Luterana Mundial y el Consejo Mundial de Iglesias.

Contribución de la ELKB

- 2 empleados (diácono y pedagoga social)
- Apoyo financiero: hasta que termine de consolidarse la administración de la Iglesia, 36 000 euros para la gestión financiera.

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para la Iglesia hermana

- Compromiso a raíz de la petición de la ELCT.
- Asistencia a la Iglesia hermana también en momentos de crisis.
- Priorización de las áreas de salud y mujeres a petición de la EELCo, con el objetivo de reforzar y profesionalizar estos ámbitos de trabajo.
- Inclusión de la ELKB/Mission Eine Welt en el comité conjunto por el Congo de la EELCo.

Motivaciones de la ELKB

- Las personas que regresan traen consigo una nueva visión del mundo y de la vida a raíz de sus experiencias intelectuales.
- La labor congregacional de la EELCo nos muestra que el trabajo de la Iglesia puede continuar bajo las condiciones políticas y estructurales más desfavorables.
- Los cuatro acuerdos de hermanamiento con Bad Windsheim, Feuchtwangen, Núremberg y el convento evangélico de Heilsbronn constituyen una gran motivación para el establecimiento de las congregaciones dentro de la ELKB.
- Nuestras congregaciones adquieren una mayor concienciación y se enriquecen espiritualmente a través de encuentros directos.



I.7. Iglesia Evangélica Luterana en Mozambique (Igreja Evangélica Luterana em Mozambique [IELM])

Dirección

- Obispo Eduardo Sinalo, elegido el 14/5/2016 por el «Conselho» para 5 años

Estructura

- 12 600 fieles
- 13 congregaciones con 111 lugares de reunión
- 17 pastores

Historia

- 1964: El Servicio Luterano Mundial acoge a refugiados de Mozambique en Tanzania.
- 1977: El tanzano Geoffrey Sawaya se convierte en director de la oficina del servicio mundial en Maputo.
- 1980: El 5 de marzo de 1980 se produce el primer culto religioso luterano en Maputo.
- 1987: Fundación del Consejo Misionero Conjunto para Mozambique, a la que se unen Iglesias luteranas de Tanzania, Zimbabue, Sudáfrica, Brasil, Baviera y Estados Unidos. La Federación Luterana Mundial y la Comunión Luterana del África Meridional (LUCSA) tienen estatus de observadores.
- 1989: Fundación de la IELM.
- 1992: Ordenación de los dos primeros pastores locales.
- 1994: Reconocimiento estatal oficial de la IELM.
- 1998: Primer trabajador de la ELKB en la IELM.
- 2000: Luciano Nehama es el primer pastor local que asume la dirección de la IELM. Inicio de la crisis de dirección dentro de la Iglesia.
- 2003: Se restablece la unidad y la dirección de la IELM por el pastor Hendricks Mavunduse de Zimbabue.
- 2004: Asesinato de la misionera brasileña Doraci Edinger en Mozambique.
- 2006: El reverendo José Mabasso se convierte en el pastor dirigente y presidente de la IELM.
- 2009: 5 estudiantes del programa de formación para diáconos se ordenan como pastores, entre ellos una mujer. Elisa Manuel Cuniwa se convierte en agosto en la primera pastora de la IELM.
- 2011: Investidura del reverendo José Mabasso como primer obispo de la IELM.
- 2016: Investidura del reverendo Eduardo Sinalo como segundo obispo de la IELM.

Ámbitos de trabajo

- Labor educativa cristiana en las congregaciones (debido a los numerosos nuevos fieles).
- Escuelas dominicales
- Formación profesional y continuada de colaboradores contratados y voluntarios.
- Cualificación de líderes
- Proyectos diaconales, como construcción de pozos y establecimiento de escuelas y centros sanitarios
- Grupos de autoayuda y actos en la lucha contra el VIH/sida con prioridad en la zona de Chimoio.
- Trabajo para mujeres y jóvenes

Relaciones de la IELM con la ELKB/MEW y la

- ELCA, ELCSA, IECLB y ELCZim
- Afiliación de la LCL al Conselho Cristão de Moçambique, la Comunión Luterana en África Meridional, la Conferencia Panafricana de Iglesias y la Federación Luterana Mundial.

Contribución de la ELKB

- Financiación de un pastor sudafricano en la IELM (intercambio sur-sur)
- Apoyo financiero a través de Mission Eine Welt: 23 000 euros de subsidio de programas y 10 000 de subsidio de proyectos

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para la Iglesia hermana

- Compromiso a raíz de la petición de la ELCT como única hermana de Alemania
- Promoción de las Iglesias lusófonas para integrarlas mejor en la Comunión.
- Priorización de las áreas de establecimiento de congregaciones y cualificación de líderes a petición de la IELM, con el objetivo de reforzar y mejorar estos ámbitos de trabajo.
- Inclusión de la ELKB/Mission Eine Welt en el consejo misionero conjunto de la IELM.

Motivaciones de la ELKB

- Una relación de hermanamiento en la unión tripartita de IELM-ELKB-IECLB abre a la ELKB nuevas perspectivas y posibilidades de trabajo en hermanamiento.
- La vida fiable de la Comunión con una hermana que lleva muchos años presente en la región reconoce la labor misionera de la ELCT y muestra la importancia del apoyo a las Iglesias minoritarias.

1.8. Iglesia Luterana en Liberia (Lutheran Church in Liberia [LCL])

Dirección

- Obispo D. Jensen Seyenkulo, reelegido el 30/4/2017 en la «Biannual Convention» por 5 años.

Estructura

- 71 000 fieles
- 59 congregaciones con 350 lugares de reunión
- 81 pastores

Historia

- Desde 1860: Labor luterana en Liberia a través de misioneros estadounidenses.
- 1947: Fundación de la LCL.
- 1975: Llamamiento a la obra misionera de la época a través de la FLM y la VELKD para apoyar la labor misionera de la LCL en la zona de Pallipo, en el sudeste del país. Para ello, participación en el consejo conjunto («Hermanos en la Misión») de la LCL.
- 1997: Hermanamiento con el decanato de Münchberg.
- 1998: Primer envío de una colaboradora de la ELKB a la LCL.
- 1989-2003: Guerra civil en Liberia con una intensa implicación de la LCL por la paz y la reconciliación.
- A partir de 2004: Reconstrucción del trabajo y las estructuras de la LCL con ayuda de la ELKB.
- 2014/15: Epidemia de ébola en Liberia.
- 2017: Primera voluntaria de la LCL en la ELKB.

Ámbitos de trabajo

- Departamento de labor educativa cristiana
- Escuelas dominicales
- 29 escuelas en el sistema educativo de la LCL
- Programas agrícolas de formación y ayuda
- Hospitales en Phebe y Zorzor con formación para el personal de enfermería y producción propia de soluciones de perfusión.
- Trabajo de la Iglesia en la ciudad (formación profesional especialmente para mujeres)
- Programas de alfabetización
- Departamento de traducción de la Biblia a los idiomas locales
- Programas para superación de traumas y labores de reconciliación (para antiguos soldados, funcionarios, estudiantes y refugiados)

- Programas de formación para teólogos empleados en las congregaciones y formación básica en Teología para voluntarios
- Trabajo para mujeres, hombres y jóvenes

Relaciones de la LCL con la ELKB/MEW y la

- ELCA, la CoS y Promissio
- Afiliación de la LCL al Consejo Liberiano de Iglesias, al Consejo Interreligioso de Liberia, a la Comunión Luterana en África Central y Occidental, la Conferencia Panafricana de Iglesias, la Federación Luterana Mundial y el Consejo Mundial de Iglesias.

Contribución de la ELKB

- 2 empleados (profesor y diaconisa)
- Apoyo financiero a través de Mission Eine Welt: 37 000 euros de subsidio de programas y 34 900 de subsidio de proyectos

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para la Iglesia hermana

- Compromiso a raíz de la petición de la FLM como única hermana de Alemania.
- Fortalecimiento de una Iglesia hermana dentro de la unión de la FLM («Comunión»), que ha demostrado ser un pilar fundamental en un contexto muy frágil desde el punto de vista social y político.
- Priorización de las áreas de juventud, escuelas, congregación y sanidad a petición de la LCL, con el objetivo de reforzar y profesionalizar estos ámbitos de trabajo.
- Afiliación de la ELKB/Mission Eine Welt a «Partners in Mission» de la LCL

Motivaciones de la ELKB

- Una relación de hermanamiento en la unión tripartita de LCL-ELKB-ELCA (Sínodo del Alto Suesquehana) abre a la ELKB nuevas perspectivas y posibilidades de trabajo en hermanamiento.
- El hermanamiento con el decanato de Münchberg y el empleo de voluntarios sur-norte de la LCL impulsan la construcción de la congregación dentro de la ELKB.
- La LCL reza semanalmente por la ELKB en sus plegarias matutinas.
- A pesar de los años marcados por la guerra y las crisis, la LCL nos muestra que se pueden aprovechar de forma flexible y favorable las oportunidades surgidas de la labor eclesial.
- Las personas que regresan traen consigo una nueva visión del mundo y de la vida a raíz de sus experiencias intelectuales.

I.9. Iglesia Evangélica de Confesión Luterana en Brasil (IECLB)

Dirección

- Pastora Presidente Sílvia Beatrice Genz

Estructura

- 643 693 fieles
- 1808 congregaciones en 18 sínodos
- 1229 ordenados (además de los pastores, en Brasil también se ordenan los diáconos, catequistas y misioneros)

Historia

- 1824: Primeras comunidades evangélicas surgidas de grupos de migrantes de Alemania, Suiza y Holanda.
- 1875-1914: Principal periodo de inmigración, con el surgimiento de un gran número de congregaciones independientes de inmigrantes.
- 1886: Agrupación en el Sínodo Riograndense (distrito eclesiástico) y formación de otros tres sínodos en los años siguientes.
- 1949: Unión de los sínodos (14/9/1949)
- 1968: Agrupación de los sínodos en la IECLB (asamblea de la Iglesia de São Paulo del 23 al 27 de octubre de 1968).
- 1997: Nueva estructura: Iglesia general con 18 sínodos con mayor autonomía.

Ámbitos de trabajo

- Misión en el territorio nacional y en Mozambique y Angola, formación profesional y continuada de los empleados eclesiásticos (tres facultades teológicas), educación (guarderías y escuelas), actividades para niños y jóvenes, grupos de mujeres (OASE), desempeño de la responsabilidad diaconal en centros sociales y guarderías para la población económicamente desfavorecida, asistencia a diferentes pueblos indígenas a través del Conselho de Missão entre Índios (COMIN) de la IECLB, asistencia a pequeños agricultores a través del centro de asesoramiento para pequeños agricultores (CAPA), organización de las instituciones diaconales en la Fundación Luterana de Diaconía (FLD).

Relaciones entre la ELKB/MEW y la IECLB

- Desde 1980 acuerdo de hermanamiento con la ELKB (renovación cada 10 años), y desde 1995 acuerdo tripartito con la Comunión de Iglesias Luteranas de Centroamérica (CILCA).
- Numerosos grupos de cooperación entre decanatos y congregaciones

Contribución de la ELKB

- Intercambio de pastores: 5 pastores norte-sur y sur-norte, respectivamente
- Intercambio de voluntarios y estudiantes: 1 voluntario y 2 estudiantes sur-norte.
- 151 495,80 euros de subsidio de programas y 48 351 euros para cinco parroquias misioneras, 29 950 euros para el Conselho de Missão entre Índios (COMIN), así como financiación de proyectos concretos cuando se solicite.

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para las Iglesias hermanas

- Contacto desde la emigración del pastor bávaro Otto Kuhr en 1897, y un hermanamiento en confianza desde hace décadas.
- Motivaciones mutuas para la práctica y establecimiento de congregaciones, teología y diaconía mediante trabajo en hermanamiento e intercambio de personal.

Base contractual

- 2010 en Neu-Ulm: tercera renovación/ampliación del acuerdo de hermanamiento de 1980.

Motivaciones de la ELKB

- Los empleados de la IECLB aportan una visión menos administrativa de la Iglesia, ya que trabajan en una jerarquía horizontal como pastores de congregación.
- La IECLB muestra que la naturaleza misionera forma parte de la esencia de la Iglesia y que la Diaconía puede funcionar en un contacto dinámico con la congregación.
- Desde hace décadas, la IECLB es un ejemplo de lo que puede ser una Iglesia que funciona como Iglesia general a pesar de las congregaciones autónomas. Un ejemplo de ello es la campaña «Vai e Vem» (va y viene), que consigue recursos de las congregaciones más ricas para apoyar a las más pobres.
- La IECLB es un modelo de cómo se puede hacer hincapié en el diálogo contra la polarización política.
- La ELKB puede aprender de la IECLB que es posible trabajar con diferentes etnias (colaboración con COMIN).

■ I.10. Comunión de las Iglesias Luteranas en Centroamérica (CILCA)

I.10.1. Iglesia Luterana Costarricense (ILCO)

Dirección

- Presidente Gilberto Quesada, elegido en 2018 por 3 años en la asamblea general

Estructura

- 1200 fieles
- 16 congregaciones y puntos de apoyo misionero
- 5 pastores y 2 pastores en formación

Historia

- 1965: Envío de un misionero a Costa Rica a través del Consejo de Iglesias Luteranas en Centroamérica.
- 1988: Fundación de la Iglesia Luterana Costarricense (ILCO).
- 2000: Elección del primer presidente Melvin Jiménez.
- 2007: Melvin Jiménez se ordena obispo.
- 2015: Melvin Jiménez pasa a la política y el pastor Gilberto Quesada se convierte en el nuevo presidente; reestructuración del contenido: fortalecimiento de la edificación de las comunidades de fe.

Ámbitos de trabajo

- Edificación de las comunidades de fe, formación profesional y continuada en Teología, labor diaconal y trabajo en el ámbito de los derechos humanos con los indígenas, migrantes, campesinos sin tierra, peones de plantaciones, LGBTI y grupos de población marginados, y programa de psicotraumatología.

Relaciones contractuales entre la ELKB/MEW y la CILCA

- Vínculo a través de la CILCA (desde 1995 acuerdo tripartito CILCA-ELKB-IECLB)

Contribución de la ELKB

- Un pastor en la ILCO y un docente en la UBL (Universidad Bíblica Latinoamericana).
- Intercambio de voluntarios: 3 voluntarios y 2 estudiantes bávaros en la UBL.
- Apoyo económico: 8000 euros de subsidio de programas, y subsidio de proyectos

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para las Iglesias hermanas

- Hermanamiento con la CILCA
- Perspectivas de vida y fortalecimiento del derecho de autodeterminación de los grupos marginalizados
- Fortalecimiento de la edificación de las comunidades de fe y la identidad luterana en las congregaciones a través de ayudas estructurales y de organización
- Asistencia y fomento del trabajo en hermanamiento

Base contractual

- 2015: Renovación de los acuerdos de hermanamiento

Motivaciones para la ELKB

- En el trabajo en el ámbito de los derechos humanos, la ELKB recibe información de primera mano y sugerencias para su propia labor en las mismas áreas (por ejemplo, migración, LGBTI, etc.).
- La ELKB puede aprender de la ILCO que es posible trabajar con diferentes etnias.
- Los grupos de cooperación se enriquecen espiritualmente y se amplía el horizonte teológico gracias al intercambio.
- A través del seguimiento de la construcción de una joven Iglesia surgen motivaciones para la edificación de las comunidades de fe.

I.10.2. Sínodo Luterano Salvadoreño (SLS)

Dirección

- Obispo Medardo Gómez, fundador de la Iglesia y obispo desde 1986

Estructura

- 20.000 fieles
- 62 congregaciones y misiones en cinco microrregiones
- 40 pastores

Historia

- En 1952 se funda en Pasaquina la primera congregación luterana.
- 1971: Fundación del «Sínodo Luterano Salvadoreño».
- 1986: Ordenación episcopal de Medardo Gómez.
- 1988: Establecimiento de contactos con la Iglesia Luterana en El Salvador a través de la Juventud Evangélica de Múnich.

Ámbitos de trabajo

- Edificación de las comunidades de fe y misión, asistencia a migrantes, labor de paz entre las pandillas y la sociedad a través de la iniciativa cristiana por la paz IPAZ, programas sanitarios, guarderías, asistencia a niñas, adolescentes y mujeres, responsabilidad diaconal con las personas sin hogar, educación (escuelas secundarias y formación teológica), y programa de psicotraumatología.

Relaciones entre la ELKB/MEW y el SLS

- Vínculo contractual a través de la CILCA

Contribución de la ELKB

- 1 pastor de la ELKB (colaboración en el programa de formación continuada en Teología)
- 1 voluntaria especializada temporal
- 1 voluntario de El Salvador en Múnich
- Apoyo económico: 8000 euros de subsidio de programas, y subsidio de proyectos

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para las Iglesias hermanas

- Hermanamiento con la CILCA
- Situación política y social especialmente difícil (violencia por parte de pandillas juveniles y elevadas tasas de migración)
- Apoyo a pequeños proyectos para la creación de una perspectiva económica de vida
- Superación psicológica de experiencias violentas
- Apoyo en la formación profesional y continuada en Teología para reforzar la identidad luterana en el contexto de las escisiones pentecostales.
- Capacitación de los empleados de la administración
- Asistencia y fomento del trabajo en hermanamiento de congregaciones y decanatos para un afianzamiento de los hermanamientos.

Base contractual

- 2015: Renovación de los acuerdos de hermanamiento

Motivaciones para la ELKB

- A través de los hermanamientos, las propuestas teológicas de Medardo Gómez sobre la «Teología de la vida» también ganan terreno en la ELKB.
- Mediante el intercambio de jóvenes, los adolescentes de la ELKB aprenden estrategias de supervivencia en un contexto de violencia.
- El Salvador es uno de los países más afectados del mundo por el cambio climático. La percepción de sus efectos impulsa el debate sobre la sostenibilidad en la ELKB.
- El empleo de los colaboradores bávaros y salvadoreños en las congregaciones correspondientes de la Iglesia hermana supone un enriquecimiento espiritual y una ampliación de horizontes.

I.10.3. Iglesia Cristiana Luterana de Honduras (ICLH)

Dirección

- Presidente Rolando Ortiz, elegido en 2016 por la asamblea general y reelegido en 2018 por dos años más.

Estructura

- 1200 fieles
- 9 congregaciones y 3 puntos de apoyo misionero
- 8 pastores

Historia

- 1951: Fundación de la primera congregación en San Nicolás (Olancho) por el Sínodo de Misuri.
- 1983: Reconocimiento oficial como Iglesia.
- 1994: Apoyo de la FLM e integración en la Comunión de las Iglesias Luteranas de Centroamérica.
- 2005: Reestructuración en pos de mayor democracia y responsabilidad común.
- 2009: Ordenación de los primeros pastores hondureños.
- 2017: Reorganización como Iglesia Cristiana Luterana de Honduras.

Ámbitos de trabajo

- Edificación de las comunidades de fe y misión, asistencia a mujeres, programas sanitarios, guarderías, responsabilidad diaconal de niñas y adolescentes, formación teológica y programa de trastornos postraumáticos.

Relaciones entre la ELKB/MEW y la ICLH

- Vínculo a través de la CILCA (desde 1995 acuerdo tripartito CILCA-ELKB-IECLB)

Contribución de la ELKB

- Apoyo económico: 8000 euros de subsidio de programas, y subsidio de proyectos

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para las Iglesias hermanas

- Hermanamiento con la CILCA
- Situación política y social especialmente difícil, elevados índices de violencia, migración a Estados Unidos
- Perspectivas de vida a través de pequeños proyectos, superación psicológica de experiencias violentas
- Fortalecimiento de la construcción de la congregación y la identidad luterana en las congregaciones a través de ayudas estructurales y de organización
- Asistencia y fomento del trabajo en hermanamiento

Base contractual

- 2015: Renovación de los acuerdos de hermanamiento

Motivaciones para la ELKB

- En el trabajo en el ámbito de los derechos humanos, la ELKB recibe información de primera mano (por ejemplo, explotación de materias primas, violencia y asesinato de mujeres).
- La ELKB obtiene una nueva perspectiva cuando la ICLH narra sus experiencias como Iglesia minoritaria en un entorno de violencia y pobreza.
- A través de testimonios de fe y cultos religiosos comunes se produce un enriquecimiento espiritual (por ejemplo, en la enseñanza a predicar).

I.10.4. Iglesia Luterana de Nicaragua «Fe y Esperanza» (ILFE)

Dirección

- Obispa Victoria Cortez, fundadora de la Iglesia y desde entonces primero presidenta de la misma y luego obispa

Estructura

- 10.000 fieles
- 42 congregaciones y puntos de apoyo misionero
- 42 pastores

Historia

- 1983: Fundación de las primeras congregaciones por refugiados de la Iglesia Luterana en El Salvador.
- 1990: Fundación de la Iglesia Luterana «Fe y Esperanza» (ILFE).
- 2000: División de la Iglesia por conflictos internos, fundación de la IELNIC.
- 2004: Instauración de la presidenta Victoria Cortez como obispa.

Ámbitos de trabajo

- Edificación de las comunidades de fe y misión, proyectos diaconales, apoyo a mujeres desfavorecidas, programas de salud (por ejemplo, VIH), niños y adolescentes, escuelas secundarias y formación teológica (especialmente para pastores voluntarios), y programa de psicotraumatología.

Relaciones entre la ELKB/MEW y la ILFE

- Vínculo contractual a través de la CILCA

Contribución de la ELKB

- Intercambio de colaboradores: 2 voluntarios en Nicaragua y 1 experto nicaragüense en derechos humanos como empleado en Baviera.
- Apoyo económico: 8000 euros de subsidio de programas, y subsidio de proyectos

Justificación del compromiso de la ELKB y perspectivas que se abren para las Iglesias hermanas

- Hermanamiento con la CILCA
- Situación política y social especialmente difícil

- Perspectivas vitales a través de fogones mejorados y proyectos agrícolas para mejorar la situación económica de los pequeños agricultores
- Superación psicológica de experiencias violentas
- Asistencia y fomento del trabajo en hermanamiento de congregaciones y decanatos para un afianzamiento de los hermanamientos

Base contractual

- 2015: Renovación de los acuerdos de hermanamiento con la ELKB

Motivaciones de la ELKB

- La ELKB puede aprender del concepto de «misión integral» que el trabajo en la congregación y los proyectos diaconales pueden fortalecerse recíprocamente y cómo contextualizar la teología.
- A través de los proyectos de compensación en las zonas rurales de Nicaragua para reducir las emisiones de dióxido de carbono, se ponen de manifiesto los nexos con la protección ambiental y se conciencia sobre las consecuencias de un estilo de vida perjudicial para el medioambiente.
- Los muchos voluntarios retornados aportan una visión del mundo y de la vida diferente gracias a sus experiencias interculturales.
- Los grupos de cooperación se enriquecen espiritualmente y se amplía el horizonte teológico gracias al intercambio.

1.11. Iglesia Evangélica Luterana de Papúa-Nueva Guinea (ELC-PNG)

Dirección

- Obispo Jack Urame (desde 2016)

Estructura

- Aprox. 1,2 millones de fieles
- Aprox. 6000 congregaciones
- Aprox. 110 decanatos
- 17 subobispos
- Aprox. 700 pastores
- Varios miles de evangelistas y ancianos en servicio de las congregaciones de base

Historia

- 1886: Llegada de Johann Flierl.
- 1956: 70 años después del comienzo de las actividades misioneras, fundación de la Iglesia Evangélica de Nueva Guinea en Simbang.
- 1976: Cambio de nombre de la Iglesia a ELC-PNG y afiliación a la FLM.
- 1998: Fundación de una estructura de hermanamiento con el «Partners Forum» como comité central de cooperación, en la que actualmente participan seis Iglesias hermanas internacionales, las Iglesias Luteranas Hermanas de Ultramar (LOPC) (antiguo Comité de Coordinación de Nueva Guinea [NGCC]). El LOPC tiene una administración básica propia y asigna sus actividades al «Partners Forum» común.

Ámbitos de trabajo de la Iglesia

La obra general de la Iglesia se divide en tres sectores: Teología/congregación, asuntos sociales/servicios y finanzas/administración/logística, los cuales están asignados a uno de los tres miembros de la ejecutiva: obispo, subobispo y secretario general.

- Formación teológica en 3 seminarios de pastores (unos 200 estudiantes), formación para evangelistas (unos 75 estudiantes) y una escuela eclesiástica
- Evangelización y construcción de la congregación, con las subdivisiones: trabajo juvenil, actividades misioneras, formación cristiana básica, unidades exteriores/decanatos, preocupaciones sociales, trabajo musical, trabajo para mujeres, etc.
- Departamento de enseñanza: Servicio Luterano de Educación
- Servicios sanitarios: Servicio Luterano de Salud
- Trabajo de desarrollo: Servicio Luterano de Desarrollo
- Departamento financiero, subordinado a la Iglesia y a las LOPC: proyecto Oficina
- Recursos humanos: gestión de personal, administración laboral, becas de formación, etc.

Relaciones entre la ELKB/MEW y la ELC-PNG

Desde el inicio de la labor misionera en 1886 se han enviado casi 450 misioneros de Neuendettelsau a Papúa-Nueva Guinea. MEW colabora actualmente como el aliado más sólido de la Iglesia en muchos departamentos. Nuestros empleados ecuménicos sirven para desarrollar competencias en testimonio y servicio. El apoyo a los programas y proyectos de la ELC-PNG por parte de las hermanas de la LOPC sirve para llevar a cabo programas específicos que la Iglesia no se puede permitir desde el punto de vista financiero o en cuanto a su capacidad o para los que solicita asesoramiento. La base y el objetivo de nuestra comunidad es el fortalecimiento de la vida espiritual y un desarrollo de las capacidades personales y materiales en todos los niveles necesarios para superar los problemas y estar preparados de cara al futuro. Desde noviembre de 2017/enero de 2018 se ha documentado y fortalecido a través de un acuerdo de hermanamiento entre nuestras Iglesias aprobado por los sínodos correspondientes.

Contribución de la ELKB

Colaboradores a inicios de 2018

- 7 pastores, predicadores y diáconos, 1 piloto, 4 médicos, 1 asesor financiero, 1 asesor de medios, responsables de primeros auxilios del subobispado (previsto para 2018). Un pastor de la ELC-PNG en un puesto de Asia-Pacífico en Baviera.

Apoyo económico en 2018

- Presupuesto estimado de 451 000,00 euros como compromiso de las hermanas de la LOPC, administrado por la secretaría de finanzas de la LOPC para programas y proyectos de la ELC-PNG, dotación y programas de los colaboradores en el extranjero y el trabajo común de las hermanas de la LOPC.

Asesoramiento a través del trabajo de comités

- En cuestiones de teología intercultural, enseñanzas bíblicas, comunión y testimonio.
- En el ámbito de las estructuras de dirección de la Iglesia.
- En cuestiones de administración.
- Programas y proyectos individuales según vayan surgiendo.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Responsabilidad mutua en la construcción de la congregación, discurso teológico y cultural, formación, tareas sociales y diaconales y misión.
- Definir una comunidad de compromisos mutuos a largo plazo en el plano histórico.
- Apoyo de la ELC-PNG en su orientación teológico-espiritual, su consolidación interna y su mandato como la mayor Iglesia luterana el área del Pacífico y viceversa para la ELKB.
- Abogar por una reconciliación de base evangélica en medio de las diferencias y los procesos de aprendizaje que ello nos supone.
- Motivación para unas labores de difusión profesionalizadas.
- Fomento de las competencias relevantes para el desarrollo con el fin de superar los conflictos sociales, religiosos y espirituales, unido al fortalecimiento de una identidad luterana.
- Solidaridad con las personas de regiones que parecen marginadas a los ojos del mundo.
- Abogar por los principios del proceso conciliar.
- Financiación de becas para personas que asumen responsabilidades de dirección y formación.
- Aprovechar para nuestra Iglesia regional experiencias básicas de filosofía y organización vital bajo las condiciones de una cultura primaria.
- Compartir y aprender unos de otros a diferentes niveles como forma de colaboración presente.
- Promoción recíproca de las competencias misioneras.

Base contractual

- Acuerdo de hermanamiento entre la ELKB y la ELC-PNG desde 2017.

Motivaciones de la ELKB

- Credibilidad de la ELKB a través de un hermanamiento de confianza.
- Los procesos de aprendizaje mutuo se fomentan mediante el seguimiento de numerosos grupos de cooperación. Conciencia de la disponibilidad hacia los demás en congregaciones y grupos de acción.
- Fomento de las competencias interculturales mediante encuentros (programas de intercambio) y presencia desde hace varios años de colaboradores del ecumenismo de Dios.
- Las labores de divulgación sobre Oceanía aportan luz para nuestra Iglesia y sociedad sobre esta región marginada.
- A través de la oración y los encuentros se enriquece la espiritualidad evangélica de nuestras congregaciones.
- Las numerosas personas que regresan traen consigo una nueva visión del mundo y de la vida a raíz de sus experiencias intelectuales.



I.12. Iglesia Evangélica Luterana de Hong Kong y Seminario Teológico Luterano (ELCHK y LTS)

Dirección

- Obispo Ben CHANG Chun-Wa (desde 2014)

Estructura

- 19 000 fieles
- 51 congregaciones
- 65 pastores
- 55 evangelistas

Historia

- 1831: Inicio de las misiones luteranas en China
- 1913: Establecimiento del LTS en Shekou (provincia de Hubei)
- 1948: Traslado del LTS a Hong Kong (guerra civil en China)
- 1954: Fundación de la ELCHK como Iglesia de refugiados (guerra civil)
- 1957: Afiliación a la FLM
- Década de 1970: primeros contactos con MEW

Ámbitos de trabajo

- Labor congregacional
- Labores educativas en guarderías y escuelas
- Obra diaconal
- Difusión literaria a través de Taosheng Publishing House
- Trabajo misionero en China y Camboya

LTS (dirección: Dr. Simon Chow)

- Gran importancia internacional en todo el Sudeste Asiático en la formación profesional y continuada en Teología
- 21 docentes para unos 500 estudiantes de 10 países
- Mayor biblioteca teológica de Asia con 85 000 volúmenes

Relaciones entre la ELKB/MEW y la ELCHK/LTS

- A partir de la década de 1970, envío de teólogos de la ELKB al LTS, y desde 1994 a la ELCHK.

Contribución de la ELKB

- Trabajadores: 2 pastores docentes en el LTS

Apoyo económico en 2018

- Financiación del compromiso misionero de la ELCHK: 10 000,00 euros
- Apoyo a una "Cátedra Mandarin" en el LTS: 20 000,00 euros
- Difusión de obras teológicas en la República Popular China a través de Taosheng Publishing House: 5000,00 euros
- Instituto de Estudios Sinocristianos: 15 000,00 euros

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Fortalecimiento de una Iglesia hermana dentro de la unión de la FLM («Comunión»), que ha demostrado ser una Iglesia minoritaria en un entorno muy secularizado y multirreligioso.
- Profundización y propagación de las ideas centrales de la Reforma.
- Fortalecimiento de la identidad luterana en encuentros sur-sur.
- Intercambio de perspectivas teológicas a través de programas de estudios y encuentros.
- Excepcional efecto multiplicador del LTS en el desarrollo de capacidades para Iglesias de todo el Sudeste Asiático y otras zonas (los estudiantes proceden de más de 10 países distintos).

Motivaciones de la ELKB

- Acuerdo de hermanamiento del LTS con la Universidad Friedrich Alexander de Erlangen (doctorado).
- Mayor conciencia en nuestras congregaciones gracias a las labores de divulgación y los colaboradores que regresan.
- Las personas que regresan traen consigo una nueva visión del mundo y de la vida a raíz de sus experiencias intelectuales.



I.13. Iglesia Luterana de Singapur

Dirección

- Obispo Terry Kee (desde 2009)

Estructura

- 3000 fieles
- 6 parroquias y 13 congregaciones
- 22 pastores

Historia

- 1952: Inicio de la misión luterana en Malasia (en aquel entonces incluía Singapur)
- 1960: Inicio de la labor misionera en Singapur
- 1963: Fundación de la Iglesia Luterana en Malasia y Singapur (LCMS)
- 1977: Peter Foong se convierte en el primer obispo
- 1997: Fundación de la LCS tras la separación de Malasia
- 1999: Afiliación a la FLM

Ámbitos de trabajo

- Labor congregacional misionera
- Labor social y diaconal
- Trabajo misionero en Tailandia, China y Camboya
- Misión entre los inmigrantes tailandeses
- Misión entre marineros

Relaciones entre la ELKB/MEW y la LCS

- Desde 1978 a través de la FLM

Contribución de la ELKB

Trabajadores

- Un diácono en la misión internacional entre marineros

• Apoyo económico en 2018

- Para diversos proyectos misioneros de la LCS: 15 000,00 euros
- Para la misión entre marineros: 20 000,00 euros

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Fortalecimiento de una Iglesia hermana dentro de la unión de la FLM («Comunión»), que ha demostrado ser una Iglesia minoritaria en un entorno muy secularizado y multirreligioso.
- Profundización y propagación de las ideas centrales de la Reforma.
- Fortalecimiento de la identidad luterana.
- Gran difusión misionera más allá de las fronteras de Singapur gracias a las oportunidades especiales que surgen en el marco de la misión internacional entre marineros.

Motivaciones de la ELKB

- La labor de difusión de nuestro colaborador ha contribuido a sensibilizar a la opinión pública sobre las vicisitudes sociodiaconales a nivel mundial en el ámbito de la navegación marítima y la pesca.
- La presencia de un colaborador sirve de nexo entre nuestros hermanos en Asia y el Pacífico y los visitantes oficiales enviados por la ELKB.

I.14. Iglesia Luterana de Malasia

Dirección

- Obispo Aaron Yap (desde 2013)

Estructura

- 7000 fieles
- 66 congregaciones
- 70 pastores

Historia

- 1952: Inicio de la misión luterana en Malasia (en aquel entonces incluía Singapur).
- 1963: Fundación de la Iglesia Luterana en Malasia y Singapur (LCMS).
- 1971: Afiliación a la FLM.
- 1977: Peter Foong se convierte en el primer obispo malayo.
- 1997: Escisión y autonomía de la Iglesia Luterana en Singapur.
- 2002: Afianzamiento estructural de la labor diaconal como expresión de la esencia de la Iglesia.
- 2009: Apertura del «Luther Centre» como nueva sede de la dirección de la Iglesia.
- 2017: Primer culto religioso ecuménico con la Iglesia católica romana en el marco de las celebraciones por la Reforma.

Ámbitos de trabajo

- Labor congregacional misionera
- Misión entre los Orang Asli
- Comunicación cristiana
- Labor sociodiaconal
- Labor evangelística/diaconal entre inmigrantes nepalíes
- Misiones en Birmania, Vietnam, China y Madagascar

Relaciones entre la ELKB/MEW y la LCM

- Desde 1978 a través de la FLM

Contribución de la ELKB

- Trabajadores:

Un pastor (cursos de formación continuada para pastores y trabajadores voluntarios)

Apoyo económico en 2018:

Financiación específica de los siguientes programas misioneros de la LCM con 53 000 euros

- Apostolado de base
- Misión entre los Orang Asli
- Ayuda humanitaria a los Orang Asli
- Misión de enseñanza en China
- Misión de enseñanza en Vietnam
- Misión en Birmania

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Fortalecimiento de una Iglesia hermana dentro de la unión de la FLM («Comunión»), que ha demostrado ser una Iglesia minoritaria en un entorno mayoritariamente musulmán.
- Profundización y propagación de las ideas centrales de la Reforma.
- Fortalecimiento de la identidad luterana.
- Fomento del gran compromiso misionero y diaconal más allá de las propias fronteras.

Motivaciones de la ELKB

- El hermanamiento con los decanatos de Gunzenhausen y Hof y el empleo de voluntarios sur-norte de la LCM impulsan la construcción de la congregación dentro de la ELKB.
- A través de la oración y los encuentros se enriquece la espiritualidad evangélica de nuestras congregaciones.
- Las personas que regresan traen consigo una nueva visión del mundo y de la vida a raíz de sus experiencias intelectuales.
- Mayor conciencia y enriquecimiento espiritual en nuestras congregaciones gracias a la labor de divulgación y los encuentros directos.

I.15. Iglesia Luterana en Korea

Dirección

- Presidente JIN Young-Seok

Estructura

- 3500 fieles
- 50 congregaciones
- 62 pastores

Historia

- 1958: Inicio de la labor misionera de la Iglesia Luterana del Sínodo de Misuri
- 1969: Fundación de la Iglesia
- 1972: Afiliación a la FLM y primeros contactos con MEW

Ámbitos de trabajo

- Labor congregacional
- Instituto de construcción de la congregación
- Universidad luterana
- Labor diaconal

Relaciones entre la ELKB/MEW y la LCK

- Desde comienzos de la década de 1970 a través de la FLM

Contribución de la ELKB

Trabajadores:

- Un pastor (docente en la universidad luterana)
- Apoyo económico en 2018:

Sin financiación económica directa, pero con incentivos para el establecimiento de la labor diaconal en forma de medidas de capacitación de un pastor de la LCK de 2016-18 en estrecha colaboración con la Universidad Augustana y la Diaconía de Neuendettelsau.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Fortalecimiento de una Iglesia hermana dentro de la unión de la FLM («Comunión») que se ha mantenido estable en medio de una confusión de innumerables denominaciones, sectas y religiones no cristianas.
- Profundización y propagación de las ideas centrales de la Reforma incluso dentro de otras Iglesias protestantes de Corea.
- Fortalecimiento de la identidad luterana.
- Junto a la Iglesia Luterana del Sínodo de Misuri, la LCK mantiene específicamente el contacto con la ELKB para evitar un cierto aislamiento.

Motivaciones de la ELKB

- Mayor conciencia y enriquecimiento espiritual en nuestras congregaciones gracias a la labor de divulgación y los encuentros directos.

I.16 .Iglesia Luterana en las Filipinas (LCP)

Dirección

- Presidente Antonio Reyes (desde 2014)

Estructura

- Aprox. 65 000 fieles
- Aprox. 200 congregaciones y lugares de reunión
- Aprox. 50 pastores
- Aprox. 25 diáconos

Historia

- 1946: Inicio de la labor misionera de la Iglesia Luterana del Sínodo de Misuri
- 1957: Fundación de la Iglesia
- 1967: Independencia de la Iglesia
- 1973: Afiliación a la FLM
- 1992: División de la Iglesia en LCP1 y LCP2
- 2011: Convención nacional de reconciliación y restablecimiento de una sola LCP con el presidente James Cerdeñola como líder.
- 2014: Antonio Reyes es reelegido segundo presidente de la LCP reunificada.

Ámbitos de trabajo

- Labor congregacional misionera
- Formación teológica
- Trabajo musical
- Envío de personal a la Iglesia Evangélica Luterana de Papúa-Nueva Guinea (actualmente 3 pastores y un gerente)
- Escuelas y servicios sociodiaconales
- Programa de apostolado infantil (desde 2018)

Relaciones entre la ELKB/MEW y la LCP

- Promoción y asesoramiento económico y de contenidos de la formación teológica.
- Seguimiento constante del proceso de reconciliación después del cisma.
- Incentivo de programas sur-sur. Creación de una mesa redonda en 2015.

Contribución de la ELKB

Trabajadores:

- Un pastor como docente en el seminario teológico de la LCP.

Apoyo económico en 2018

- 30.000 euros
- El Instituto Asiático de Liturgia y Música, que proporciona formación profesional a músicos de Iglesias protestantes de Asia Oriental, recibe una financiación de 4000 euros. En la actualidad, supervisión de las actividades del AILM y perspectivas de un compromiso a largo plazo.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Mediados de la década de 1980: Petición de cooperación con la LCP por parte del FLM teniendo en cuenta sus crisis de estructura y liderazgo.
- Solicitud de financiación por parte de la LCP en el ámbito de la formación y asesoramiento sobre su futuro.
- Petición de presencia y respaldo por parte de otras Iglesias luteranas.
- Solidaridad con los cristianos de este país atrapados entre la corrupción y la presión de la globalización, que en la LCP proceden en su mayoría de los estratos sociales más bajos.
- Incentivo de la formación en música y liturgia, muy importante en el contexto asiático.

Motivaciones de la ELKB

- Mayor conciencia y enriquecimiento espiritual en nuestras congregaciones gracias a la labor de divulgación y los encuentros directos.



I.17. Iglesia Luterana de Australia (LCA)

Dirección

- Obispo John Henderson (desde 2013)

Estructura

- 70 000 fieles (asociados unos 130 000; cálculos oficiales por encima de 200 000)
- Aprox. 330 congregaciones
- Aprox. 300 pastores

Historia

A partir de 1838, los luteranos alemanes que habían emigrado por razones de fe se establecieron en el sur de Australia. Desde 1861 se enviaron a Australia y al entonces Sínodo de Immanuel misioneros de Neuendettelsau para realizar labores de diáspora y de misión entre los aborígenes. Algunos de ellos ejercieron como misioneros en Nueva Guinea, siendo el primero de ellos Johann Flierl. Algunos de los 57 misioneros enviados desde Neuendettelsau asumieron cargos de responsabilidad en la Iglesia Luterana de Australia. En 1967 se agruparon los sínodos, de diferentes características teológicas, en la Iglesia Luterana de Australia (LCA), con sede en Adelaida.

Ámbitos de trabajo

- Misión y hermanamiento con la ELC-PNG y con Iglesias de Asia Oriental
- Labor congregacional y educativa entre los aborígenes de la Misión del Río Finke
- Formación teológica en la Universidad Luterana de Australia
- Medios y comunicación
- Departamento de enseñanza y formación escolar (más de 30 000 alumnos de alto nivel)
- Liga Laica Luterana con diversos servicios
- Programas sociodiaconales
- Servicio Luterano Mundial

Relaciones entre la ELKB/MEW y la LCA

- Acuerdo de entendimiento en el área de cooperación misionera y entre Iglesias hermanas: octubre de 2016.
- Impulso de convenios y cooperaciones en el programa de hermanamientos entre Iglesias, activo en Papúa-Nueva Guinea, por parte del Servicio Luterano Mundial de Australia.
- La LCA forma parte, al igual que MEW, de la cooperación de las Iglesias Luteranas Hermanas de Ultramar (LOPC) con la ELC-PNG; la LCA aporta el secretario y el tesorero a esta cooperación de las Iglesias hermanas de la ELC-PNG; dicho tesorero coordina la transferencia de

recursos para la ELC-PNG desde Baviera; tradicionalmente, MEW ha enviado a sus colaboradores para Papúa-Nueva Guinea a cursos de orientación cultural y lingüística en Adelaida, actualmente prioritarios para el periodo de adaptación y la adquisición de competencias para nuestros médicos en la ELC-PNG.

- En los programas de estudios de MEW suelen participar representantes de la LCA.
- En las consultas conjuntas con las Iglesias hermanas en Asia Oriental cooperan a menudo representantes de la LCA y de MEW.

Contribución de la ELKB

- Un pastor que trabaja con aborígenes (idioma, aspectos interculturales, labor educativa básica, literatura en beneficio de la congregación, etc.) desde comienzos de 2018

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Una relación de hermanamiento cordial en interés de las cooperaciones indicadas sirve para perfilar la misión común como Iglesias luteranas. La LCA celebra, como «Iglesia luterana aislada» (cita) en la región, la convivencia amigable entre ambas Iglesias, respaldada por una buena tradición. La supervivencia de la antigua misión en Nueva Guinea de Neuendettelsau después de las dos guerras mundiales se debe a una profunda solidaridad histórica y espiritual que actualmente está volviendo a adquirir peso a través de proyectos misioneros y ecuménicos comunes.
- Las inquietudes del proceso conciliar están claramente presentes en el mayor país de Oceanía y constituyen un reto común.
- El concepto integral de educación de la LCA puede favorecer nuestra labor educativa.

Base contractual

- Memorando de entendimiento entre la ELKB y la LCA desde 2016.

Motivaciones de la ELKB

- Mayor conciencia y enriquecimiento espiritual en nuestras congregaciones gracias a la labor de divulgación y los encuentros directos, precisamente a través de los estudios: en los últimos 15 años, unos 150 representantes de la LCA en MEW/Asia-Pacífico para conocer nuestra Iglesia como miembros de grupos de estudio.
- Parte de la logística de la preparación de los colaboradores y su asesoramiento en situaciones de crisis corre a cargo de la LCA.
- La LCA puede acoger a estudiantes de Teología de la ELKB en su Universidad Luterana de Australia.
- La oficina financiera de las LOPC proporciona servicios de transferencia de dinero, supervisión y gestión financiera de proyectos, programas y colaboradores centrándose en Papúa-Nueva Guinea.

II. Perfil de otras relaciones externas de la ELKB

exteriores de la ELKB EUROPA

- II.1. Campaña de Cuaresma de la ELKB: «Apoyo mutuo en Europa»
- II.2. Mesa redonda de la EKBB
- II.3. Grupo de Europa Sudoriental de la GEKE
- II.4. Iglesia de Inglaterra
- II.4.1. Diócesis de Hereford: hermanamiento con el subobispado de Núremberg
- II.4.2. Diócesis de Chichester y subobispado de Bayreuth

ORIENTE MEDIO

- II.5. Programa de Ayuda Cristiano Nohadra Iraq (CAPNI)

ÁFRICA

- II.6. Manifestaciones regionales de la Federación Luterana Mundial
- II.7. Programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África (PROCMURA)

AMÉRICA DEL NORTE

- II.8. Evangelical Lutheran Church of America (ELCA)

AMÉRICA LATINA

- II.9. Iglesia Evangélica Luterana en Chile (IELCH)
- II.10. Hora de Obrar: fundación de Diaconía de la Iglesia Evangélica del Río de la Plata (IERP)

PAPÚA-NUEVA GUINEA / PACÍFICO / ASIA ORIENTAL

- II.11. Foro Misionero del Mekong (MMF)
- II.12. Consejo Cristiano de China (CCC) y Fundación Amistad
- II.13. Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS)

MUNDO

- II.14. ACT Alliance

II.1. Campaña de Cuaresma de la ELKB: «Apoyo mutuo en Europa»

Historia

Desde comienzos de la década de 1990, la ELKB invita a todos los bávaros a compartir un poco de su riqueza con las personas de Europa del Este durante la Pascua. Iniciada como «sacrificio cuaresmal», la campaña de Cuaresma de «apoyo mutuo» que tenía lugar anualmente iba dirigida a diferentes países y contextos en Europa Oriental: Hungría, Rumanía, Chequia, Polonia, Ucrania, Serbia, etc. Además de la financiación de proyectos diaconales y de ayuda para el establecimiento de estructuras diaconales básicas, se hacía hincapié en la rehabilitación de edificios que necesitasen las congregaciones para su trabajo y los cultos religiosos. A pesar de la gran contribución de los voluntarios de la congregación, las Iglesias apenas conseguían mantener sus edificios por sus propios medios. El objetivo de la campaña de Cuaresma ha sido, desde el principio, fortalecer las redes en Europa y promover una convivencia solidaria. Desde sus inicios ha querido facilitar el encuentro entre las personas y siempre da comienzo con un fin de semana de inauguración en alguna congregación o decanato de Baviera.

Estado actual

El «apoyo mutuo» solidario en Europa constituye actualmente el núcleo de la campaña de Cuaresma, de ahí que la denominación de la campaña sea ahora «Apoyo mutuo en Europa». Está integrada en las relaciones ecuménicas con Europa Oriental, que ha establecido la ELKB de diferentes maneras. En teoría está previsto que a partir de 2019 las Iglesias que conforman el grupo de Europa Sudoriental de la GEKE puedan solicitarlo siempre. De esta forma se enmarca en un contexto ecuménico bien definido y se une al compromiso de la ELKB en la región. Durante el fin de semana de inauguración acuden entre 50 y 100 huéspedes internacionales a un decanato bávaro (en 2019 a Passau, con culto religioso festivo en Ortenburg) y diseñan junto con los alemanes un programa cultural, musical y espiritual.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

En el marco de las relaciones ecuménicas, la campaña de Cuaresma constituye un valioso instrumento de colaboración en Europa del Este. Sobre el terreno puede llevarse la ayuda al lugar preciso donde se necesita. Esto sirve de ayuda a las Iglesias, a menudo de pequeñas dimensiones, que también pueden solicitar pequeños proyectos durante la campaña de Cuaresma. A través de la colaboración en los proyectos, la ELKB obtiene una perspectiva directa sobre la situación política de las Iglesias in situ y sobre las circunstancias vitales de las personas en Europa del Este. De esta forma puede prosperar una convivencia en confianza en Europa. A través de la campaña de Cuaresma se entablan contactos personales entre Baviera y Europa del Este, que pueden mantenerse en el tiempo de forma especialmente duradera.

Motivaciones de la ELKB

- La ELKB profundiza en sus relaciones ecuménicas con Europa del Este.
- La ELKB comprende mejor el contexto europeo y aprende a reflexionar teológicamente con múltiples perspectivas.
- La ELKB forma parte de una labor de reconciliación europea transnacional.
- La ELKB contribuye a una Europa más justa y solidaria.
- La ELKB puede mostrar una aportación visible a la comunión de Leuenberg a través del vínculo con el grupo de Europa Sudoriental de la GEKE.

Mesa redonda de la EKBB

Historia

La EKBB mantiene hermanamientos históricos con muchas Iglesias y organizaciones religiosas de Alemania y Suiza. A raíz del diálogo sobre grandes proyectos surgió en 2006 la mesa redonda como foro internacional para patrocinadores. En las reuniones se debaten en común los proyectos e iniciativas de la EKBB y se alcanzan acuerdos para su financiación.

Una parte esencial de los proyectos afecta a inmuebles, sobre todo iglesias y casas parroquiales. Según el perfil de la Iglesia, estos se han venido aprovechando considerablemente para llevar la presencia de la Iglesia a las zonas urbanas y rurales del país con fines congregacionales y también diaconales. Debido a que los daños ocasionados durante el dominio comunista aún siguen teniendo repercusiones y en algunos lugares se desarrollan labores congregacionales y diaconales nuevas, siempre hace falta realizar obras de construcción y renovaciones. La EKBB, con sus 70 000 fieles, no podría acometer esta tarea sola.

Otros proyectos que se debaten en la mesa redonda tienen que ver con educación, diaconía, publicaciones o grandes eventos eclesiales.

Estado actual

La ELKB participa con frecuencia en esta mesa redonda, cuya última financiación de proyectos se cifró en un importe total de 412 200 euros (2018). Un ejemplo de financiación de la ELKB puede ser la ayuda para la construcción de un centro de atención diurna para ancianos en Peštica, al que la UE ha destinado en total 852 260 euros y al que se pudo incorporar una capilla con espacio para la congregación gracias a la ayuda de la ELKB.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

Baviera y Chequia mantienen una relación especial en tanto que territorios vecinos. La labor de reconciliación tiene aquí una importancia especial. Por este motivo, la ELKB tiene interés en mantener una buena vecindad, como la que une al decanato de Bayreuth con el distrito de Bohemia Occidental de la EKBB. En Chequia solo el 15 % de la población pertenece a alguna Iglesia cristiana, de modo que Baviera tiene como vecino al país más secularizado de Europa. Con su labor diaconal y espiritual, la EKBB realiza una importante contribución al testimonio cristiano en la sociedad checa, lo que viene muy bien a Europa en su totalidad. Para la ELKB es una buena interlocutora en los problemas que afectan actualmente a Europa y que solo se pueden superar actuando juntos.

Motivaciones de la ELKB

- La ELKB profundiza en sus relaciones ecuménicas con Europa del Este.
- La ELKB forma parte de una labor de reconciliación bávaro-checa.
- La ELKB apoya el testimonio cristiano en su secularizado país vecino.
- La ELKB contribuye a una Europa más justa y solidaria.

II.3. Grupo de Europa Sudoriental de la GEKE

Historia

En 1975, la ELKB decidió crear el grupo regional de Europa Sudoriental como forma concreta de compromiso de conformidad con la Concordia de Leuenberg. Desde el comienzo sirvió como vía de entendimiento entre ambos lados del Telón de Acero y trató cuestiones teológicas, políticas y sociales europeas en el diálogo entre Este y Oeste. Las sesiones periódicas de Gallneukirchen (Austria) crearon un clima de hermanamiento y permitieron una estrecha colaboración. Muchos obispos y líderes eclesiásticos participaron en las reuniones y cada vez llegaron más delegaciones de pastores y otros colaboradores de las Iglesias.

Estado actual

Actualmente casi 30 Iglesias pertenecen al grupo, timoneado por un equipo directivo bajo la gestión del departamento ecuménico (C3.3). En cada uno de sus periodos de sesiones de seis años, el grupo regional dedica sus labores teológicas a áreas temáticas comunes coordinadas con la GEKE. Recientemente ha podido presentar un estudio educativo completo que reflexiona sobre los contextos educativos de los países e Iglesias correspondientes y los sistematiza teológicamente a escala ecuménica. Bajo el título «Educación para el futuro. Educación activa de las Iglesias evangélicas de Europa Meridional, Central y Oriental» se presentará a la asamblea general de la GEKE en Basilea en 2018.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

La labor teológica ecuménica en Europa es una de las tareas principales de la ELKB. Solo entablando un diálogo en común podemos obtener respuestas para los problemas europeos. En un proceso de aprendizaje mutuo, el grupo regional de Europa Sudoriental constituye una constante en la que toma cuerpo el pensamiento de la «Comunión». Siguiendo el modelo de la GEKE de «pluralidad reconciliada», la prioridad de la obra del grupo regional no consiste en encontrar siempre la mayor uniformidad, sino en ir recorriendo un camino de aprendizaje ecuménico común en el intercambio de las diferentes posturas y convicciones.

Otra contribución de la labor continua del grupo regional es que las Iglesias de Europa Sudoriental también están vinculadas entre sí.

Motivaciones de la ELKB

- La ELKB conoce directamente y de primera mano la situación de las Iglesias participantes y sus contextos regionales.
- En el diálogo teológico, la ELKB intercambia opiniones en Europa sobre los problemas comunes de nuestro tiempo.
- La ELKB contribuye al éxito del proceso de Leuenberg en la región.



II.4. Iglesia de Inglaterra

II.4.1. Diócesis de Hereford: hermanamiento con el subobispado

Historia y funcionamiento

El 31 de octubre de 1991, el decano Hermann von Loewenich y el obispo de Hereford, John Oliver, confirmaron y suscribieron la declaración de Meissen en San Lorenzo de Núremberg en una eucaristía de ambiente festivo. Se trata del primer documento oficial del hermanamiento de los distritos eclesiásticos. Ya antes existían contactos a nivel personal y entre las congregaciones, especialmente entre Schwabach y Pontesbury, así como entre Langwasser (congregación Paul Gerhardt) y Ludlow (ya desde 1975 retiros congregacionales en Gales, desde 1982 contacto con Hereford, desde 1989 contactos anuales con Ludlow, sobre todo por parte de la orquesta de trombones y el coro parroquial, o visitas de delegaciones de Ludlow en Paul Gerhardt). En 1996 se creó en ambas partes una minicomisión compuesta por tres personas que coordinaban todas las actividades y contactos dentro del hermanamiento y mantenía el contacto

entre los encuentros. Los correspondientes secretarios del hermanamiento (hasta 1996 el decano Schirmer, de Altdorf; desde 1996 el decano Stark, de Schwabach; desde 2004 el decano Butz, de Núremberg Sur; desde 2013 la decana Schürmann, de Gräfenberg, posteriormente Núremberg Este; desde 2018 la decana Ursula Brecht, de Neustadt/Aisch) forman parte de dicha minicomisión. La Oficina de la Iglesia Regional / departamento ecuménico está incluida en el intercambio de información. El círculo de trabajo del hermanamiento, compuesto de unos 20 interesados (pastores de congregaciones, voluntarios, profesores de la escuela Löhe, etc.), que dan vida al trabajo de hermanamiento en sus congregaciones o instituciones y participan ampliamente en los encuentros en Núremberg o Hereford, se reúne unas dos veces al año en Núremberg con el obispo regional. El círculo de trabajo es el foro de información, debate y comunicación de todas las actividades locales y de cuestiones teológicas.

Estado actual

- Charlas teológicas y encuentros en Núremberg (por última vez del 28 al 31 de mayo de 2001, «La misión en un mundo secular»).
- Visita de delegaciones de Núremberg a las conferencias diocesanas que tienen lugar cada tres años: 1996 (unida a charlas teológicas sobre la declaración de Meissen y Porvoo), 1999, 2002 y 2005.
- Asistencia conjunta a los actos del Día de la Iglesia con una delegación anglicana (por ejemplo, a los celebrados en Leipzig, Frankfurt, Berlín y Múnich), en ocasiones con un stand del hermanamiento (Leipzig 1997) y aportaciones de contenidos (organización conjunta y preparación del foro «Hermanamiento con Inglaterra» en 1997 en Leipzig y tribuna por una cultura del recuerdo en Inglaterra y Alemania en 2010 en el Día de la Iglesia de Múnich).
- Intercambio de personal ordenado: entre otros Walter Dummert (2009 en Leominster), Brian Curnew (2009 en Oberasbach), Stefanie Reuther (2009-2012 en Leominster), Brigitte Malik (2013-2017 en Ludlow), Judy Dinnen (2017 en Hilpoltstein).
- Viajes de intercambio de grupos congregacionales y vicarios, encuentro juvenil (con LUX Junge Kirche), peregrinación luterana a Wittenberg, retiro para coros en Erlangen-Bishop's Castle, encuentro de grupos de mujeres rurales en Hereford.
- Culto religioso el 31/10/2017 con participación del obispo Richard Frith en Weißenburg.
- Hermanamientos de congregaciones, como Förrenbach-Canon

Perspectivas y motivaciones para la ELKB

Incorporación de nuevas congregaciones, sobre todo rurales, del subobispado para hermanamientos con congregaciones de la diócesis rural de Hereford. Fomento de proyectos como retiros para coros, encuentros entre congregaciones, investigaciones conjuntas o cultos religiosos especiales en el marco del hermanamiento de las diócesis. En el contexto de las fuerzas críticas con Europa, el hermanamiento sirve para la perspectiva de la cohesión.

II.4.2. Diócesis de Chichester y subobispado de Bayreuth

Historia y funcionamiento

Este hermanamiento es un vínculo entre el subobispado de Bayreuth, la archidiócesis de Bamberg, la diócesis de Chichester y la Iglesia Evangélica de Berlín, Brandeburgo y la Alta Lusacia silesia (EKBO). La historia de este hermanamiento se remonta al periodo nacionalsocialista y se basa en la amistad entre el obispo Bell, antiguo obispo de Chichester, y Dietrich Bonhoeffer. En recuerdo de esta famosa amistad, en 1984 tuvo lugar en Chichester un coloquio sobre Bell. Ya en 1982, el entonces obispo Eric Kemp visitó Marktredwitz y la tapicería local y encargó un gran tapiz para la catedral. Con motivo de esta visita, el subobispado evangélico luterano de Bayreuth le dispensó un recibimiento oficial en Bad Alexandersbad, en el que el decano Naether, en representación de entonces subobispo Johannes Meister, aceptó agradecido la invitación del obispo Eric Kemp para intensificar las relaciones. Una delegación del subobispado de Bayreuth participó en 1984 en el coloquio sobre Bell en Chichester. Allí se acordó incluir también a la archidiócesis católica de Bamberg (debido al carácter anglocatólico de Chichester) y a la Iglesia de Berlín-Brandeburgo debido a la amistad entre Bonhoeffer y Bell. De esta forma se gestó en 1985 la primera conferencia en el centro juvenil de Neukirchen, cerca de Coburgo, con delegaciones de las cuatro Iglesias. Desde entonces se celebran «conferencias de Coburgo» en intervalos de dos años por turno en cada una de las Iglesias.

Estado actual

Además de las conferencias de Coburgo y de Feuerstein, que se celebran cada dos años de forma alternada sobre temas teológicos y de construcción de congregaciones misioneras, la relación de hermanamiento se ha desarrollado ampliamente. Invitaciones y visitas de líderes eclesiásticos a iniciaciones y jubileos, cultos religiosos festivos con predicadores invitados, giras de coros, encuentros juveniles y congregacionales y concesión del título de «canónigo de honor» al profesor Klausnitzer en Bamberg y a los obispos regionales Beyhl y Greiner en Bayreuth. Además, existe un intenso hermanamiento entre las congregaciones.

Perspectivas y motivaciones para la ELKB

Es valioso seguir insistiendo en mantener la comunicación regular en confianza entre anglicanos, luteranos, católicos y las Iglesias unificadas. A través de la conferencia de Feuerstein están garantizados los frutos de la conferencia de Coburgo. La colaboración multilateral e internacional de esta manera es una oportunidad única para la ELKB.

II.5. Programa de Ayuda Cristiano Nohadra Iraq (CAPNI)

El compromiso de la ELKB en Iraq: «mantener viva la esperanza»

Historia

El camino de la ELKB hacia el norte de Iraq pasa por Tur Abdin. En los años setenta y ochenta llegaron muchas personas de Turquía, Siria e Iraq a Alemania para estudiar y trabajar aquí. La ELKB promovió el asentamiento de familias cristianas (sobre todo ortodoxas siríacas) del sudeste de Turquía en Augsburg. En cooperación con la Iglesia evangélica regional de Wurttemberg, representantes de la ELKB visitaron Tur Abdin y, en 1995, por primera vez el norte de Iraq, que para los cristianos de la región conforma un único espacio cultural junto con Tur Abdin y algunas zonas de Siria.

Ya en 1993, el archimandrita Emanuel Youkhana (Iglesia asiria del Oriente) fundó junto con otros cristianos la organización de ayuda interconfesional CAPNI (Programa de Ayuda Cristiano Nohadra Iraq), respaldada por la ELKB desde mediados de la década de 1990.

De esta forma, el norte de Iraq pasó a ser prioridad del trabajo de la ELKB en Oriente Próximo.

Estado actual

Además del Servicio Luterano Mundial con su sede en el norte de Iraq, el CAPNI es el principal aliado de la ELKB en Iraq. Desde el punto de vista geográfico, las labores se desempeñan en la región autónoma kurda y en la llanura de Nínive.

Con un volumen de hasta 2 millones de euros anuales, el apoyo de la Iglesia regional en Iraq se centra en dos ejes:

- Ayuda de emergencia: sobre todo para los desplazados dentro del país, independientemente de su filiación religiosa y confesional.
- Proyectos de esperanza (lema del CAPNI: «mantener viva la esperanza»).
- Reconstrucción y renovación de iglesias y viviendas dañadas por el Estado Islámico.
- Microcréditos para que las familias puedan adquirir medios de vida (peluquerías, restaurantes, talleres, etc.).
- Fomento de la vida cristiana (literatura histórica y litúrgica, cursos para mujeres y jóvenes, etc.).
- Construcción de una casa de servicios eclesiales (sede principal del CAPNI) que refuerce el papel y la presencia de los cristianos en la región.

Perspectivas y motivaciones para la ELKB

La colaboración y la oración y celebración interconfesionales simbolizan que el cuerpo de Cristo es uno solo, su Iglesia mundial. La ELKB quiere contribuir a que la fe cristiana viva tenga futuro en la región de procedencia del cristianismo. Las personas no deberían tener que huir, sino recibir en su hogar la ayuda que necesitan para quedarse. El objetivo de las labores operativas es sobre todo lograr una mayor independencia material de los socios, lo cual se intenta a través de otro proyecto inmobiliario que genera ingresos de alquiler para la organización, además de la sede principal de CAPNI.

Las motivaciones para la ELKB del compromiso pueden resumirse de la siguiente manera

- De vuelta a las raíces: La ELKB cuida las raíces históricas, culturales y espirituales de la fe cristiana y promueve el conocimiento entre sus fieles de la región original de la que procede.
- Nuestra sociedad y nuestra Iglesia cada vez están más marcados por las personas de esta región. Los contactos directos con ella nos ayudan a relacionarnos con esta nueva diversidad. Aprendemos de sus seculares experiencias de coexistencia multiétnica y multirreligiosa, que han sido dolorosas, pero también han estado llenas de oportunidades.
- Los acuerdos y la actuación común con los demás socios del CAPNI de otras confesiones profundizan los vínculos ecuménicos.

II.6. Manifestaciones regionales de la Federación Luterana Mundial

Historia

En la asamblea general de la FLM de 1984 en Hungría se profundizó en la concepción de la FLM como una comunión de Iglesias unidas desde el altar y desde el púlpito. En Curitiba en 1990 se confirmó la autopercepción de la FLM como una comunión. Como consecuencia, esto supuso la puesta en práctica de ideas ya planteadas desde hacía mucho de destacar las regiones de la FLM. La región de África, la más amplia geográficamente y con Iglesias pujantes, se dividió en tres subregiones: la Comunión Luterana en el África Meridional (LUCSA, a partir de 1991), la Comunión Luterana en el África Oriental y Central (LUCCEA, a partir de 2003) y la Comunión Luterana en el África Occidental y Central (LUCCWA, igualmente desde 2003). El objetivo de las subregiones consiste en acompañar a las Iglesias afiliadas con el fin de dar una respuesta común a los retos y necesidades de las subregiones.

Estado actual

En la labor de nuestras cinco Iglesias hermanas africanas cada vez es más patente que en un mundo globalizado los viejos y los nuevos retos no se detienen en las fronteras de los países. El tratamiento de temas como el cambio climático, las migraciones, la gestión de conflictos, la convivencia justa de hombres y mujeres (no solo) en la Iglesia y las labores de la Iglesia en la sociedad requieren en general soluciones comunes. Las tres manifestaciones subregionales de la Comunión luterana están muy implicadas en ello, ya que cuentan con las redes regionales y subregionales necesarias.

Nuestras Iglesias hermanas, a su vez, desempeñan sus propios e importantes papeles en las subregiones: En la LUCCEA están afiliadas nuestras Iglesias hermanas en Tanzania (ELCT), Kenia (KELC) y la República Democrática del Congo (EELCo). En el caso de la ELCT se pone de manifiesto cómo una de las mayores Iglesias luteranas del mundo aboga también por los intereses de las Iglesias luteranas sin una posición tan sólida en la subregión. De la KELC procede actualmente el secretario general de la LUCCEA a pesar de su reducido personal. La EELCo, por su parte, ha podido superar un periodo turbulento gracias al compromiso de la LUCCEA.

En la LUCWA está integrada nuestra Iglesia hermana liberiana, la Iglesia luterana más antigua del continente africano. Contribuye con sus importantes experiencias en labor eclesial y de ella procede el presidente actual de la LUCWA. Para nuestra Iglesia hermana en Mozambique la LUCSA tiene una gran importancia. Al ser una de las dos Iglesias de habla portuguesa en la subregión, la IELM se beneficia de que la LUCSA siempre se preocupe de que permanezca integrada en la comunión de la subregión a pesar de las barreras lingüísticas.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

Con el fin de estructurar debidamente las relaciones de hermanamiento con las cinco Iglesias africanas indicadas, es preciso vincular las labores de hermanamiento de la ELKB con las subregiones debido a la situación referida. Los representantes de las Iglesias hermanas siempre insisten en ello.

Motivaciones de la ELKB

- La ELKB reconoce que sus Iglesias hermanas africanas están muy integradas en sus subregiones correspondientes.
- La ELKB goza del apoyo de las tres entidades subregionales en su proyecto de transparencia, responsabilidad e integridad mutuas en las labores de hermanamiento.
- La ELKB puede basar de esta forma sus relaciones de hermanamiento sobre unos cimientos más sólidos.

II.7. Programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África (PROCMURA)

Historia

El programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África (PROCMURA) fue abordado por las Iglesias africanas hace unos 75 años. En aquella época de lucha por la independencia de los países africanos empezó a resultar obvio que los Estados nacionales que se estaban formando no iban a ser homogéneamente religiosos y que solo tendrían un futuro si cristianos y musulmanes eran capaces de convivir juntos en paz. Así, en 1959 se fundó la entidad predecesora de la que en 1987 pasó a ser la actual PROCMURA con sede en Nairobi.

Estado actual

PROCMURA trabaja actualmente con Iglesias de más de 20 países africanos para promover una convivencia pacífica de cristianos y musulmanes. El trabajo de PROCMURA se basa para ello en dos principios: Por una parte, debe darse testimonio cristiano de forma responsable en un entorno mixto de cristianos y musulmanes. El Evangelio debe poderse anunciar sin distorsiones en las situaciones vitales existentes de forma que pueda ser oído. Para ello, el ejemplo de los cristianos es un mensaje más importante que la simple prédica. El segundo principio es una convivencia constructiva entre cristianos y musulmanes en la búsqueda de la paz y de la coexistencia pacífica. En la presente situación mundial cada vez es más importante el trabajo desempeñado por los diferentes comités regionales en el marco de PROCMURA. La idea consiste en definir áreas en las que sea necesaria la acción conjunta de cristianos y musulmanes, como las labores por la paz, el VIH/sida, el buen gobierno, etc.

PROCMURA considera que el núcleo de sus actividades consiste en incentivar el diálogo, tanto intrarreligioso como interreligioso. Esta determinación parte de la idea de que las Iglesias deben tener una buena base de conocimiento de sí mismas antes de ponerse a dialogar con otras religiones (Islam). Asimismo, PROCMURA también aborda la a menudo funesta interrelación de política y religión. Para la convivencia pacífica de las religiones no ayuda ni la politización de la religión ni la «religionización» de la política. Aunque religión y política deban relacionarse entre sí, también deben permanecer separadas. Entre los temas sin resolver está la cuestión de cómo puede integrarse a los extremistas religiosos en un diálogo que mitigue la situación.

Con el fin de tratar este tipo de temas, PROCMURA promueve programas académicos sobre las relaciones entre cristianos y musulmanes en varias facultades africanas y anima a las Iglesias africanas a implicarse más en la temática del diálogo interreligioso.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

PROCMURA está activo en cuatro de los cinco países de nuestras Iglesias hermanas africanas. Nuestras Iglesias hermanas en Tanzania, Kenia y Liberia participan activamente en los esfuerzos de PROCMURA para conseguir una convivencia pacífica de cristianos y musulmanes. Con el apoyo de PROCMURA, la ELKB ofrece ayuda a las Iglesias hermanas para construir una convivencia pacífica de las religiones y contribuye de esta forma a eliminar las tensiones y conflictos ocasionados por la religión. Con ello promueve la paz y la seguridad en los países africanos y realiza una aportación activa a la lucha contra las causas del éxodo.

Motivaciones de la ELKB

- La ELKB comprende el trasfondo de las tensiones y conflictos cristiano-musulmanes en África.
- La ELKB aprende métodos y planteamientos para un diálogo constructivo entre cristianos y musulmanes que se adecuen a las personas de las culturas africanas.
- La ELKB forma parte del trabajo por la paz centrado en África.

II.8. Hermanamientos de los subobispos de Ansbach-Wurzburg y Augsburgo con los sínodos de la ELCA

Historia

Los hermanamientos con Estados Unidos son los más antiguos entre los subobispos. Comenzaron en 1975 con el obispo regional Hanselmann, entonces presidente de la Federación Luterana Mundial, que realizó un viaje a Estados Unidos con motivo del bicentenario de su independencia. Hanselmann se vio confrontado durante el viaje con una campaña publicitaria de la RDA en la que se alababa a la república democrática como el país donde Lutero realmente desempeñó su obra y aliado de las Iglesias de Estados Unidos. Junto con la ELCA, la Federación Luterana Mundial (FLM) y la Iglesia Evangélica Luterana Unida en Alemania (VELKD) se pusieron a remediar esta desafortunada representación de Alemania. En coordinación con el comité nacional alemán de la FLM ha habido numerosos intentos de entablar relaciones de hermanamiento con los sínodos de la ELCA. Cabe mencionar una visita de los consejeros superiores Birkhölzer y Strauss, que se esforzaron especialmente por la posibilidad de un intercambio de teólogos, pero, por desgracia, ninguno de estos intentos llegó a buen puerto.

Mucho más exitosas fueron las visitas de los obispos estadounidenses a Baviera que realizaron tras los pasos de los antecesores de sus sínodos locales.

En el subobispado de Ansbach-Wurzburg, la atención al hermanamiento tiene lugar en tres decanatos coordinados con la oficina de la obispa regional. En el subobispado de Augsburgo, la competencia se ha delegado a una decana. La coordinación general se lleva a cabo en estrecha colaboración con la oficina del obispo regional. El departamento ecuménico siempre se mantiene al tanto.

El subobispado de Augsburgo-Suabia y el Sínodo Sudoriental de la ELCA celebraron un acuerdo el 4 de junio de 2000 que fue prolongado en 2005 y 2013 y ahora tiene una vigencia de 10 años. El subobispado de Ansbach-Wurzburg, por su parte, llegó a un acuerdo el 10 de mayo de 2001 (renovado por última vez en 2016), por un periodo de 5 años.

Ambos acuerdos hacen referencia principalmente a la base espiritual del hermanamiento y su desarrollo en perspectiva. No se ha llegado a acuerdos legales vinculantes.

Estado actual

Ambos hermanamientos se mantienen con visitas recíprocas de delegaciones a intervalos periódicos. En el subobispado de Ansbach-Wurzburg ha demostrado su eficacia el envío de estudiantes de Teología a unas prácticas en congregaciones de Estados Unidos. En el subobispado de Augsburgo-Suabia se realizan visitas cada dos años con un número cada vez mayor de congregaciones participantes por ambas partes (actualmente 6 congregaciones).

Perspectivas y motivaciones para la ELKB

A pesar de la distancia, los hermanamientos con la ELCA tienen una gran importancia. El número de congregaciones participantes y la intensidad del compromiso va en aumento. Ambas Iglesias, tanto la ELCA como la ELKB, trabajan en contextos diferentes, pero es posible estrechar lazos. La comunicación es útil y puede aprovecharse para el desarrollo de las propias Iglesias.

II.9. Iglesia Evangélica Luterana en Chile (IELCH)

Historia

1860: Fundación de las primeras congregaciones en el sur de Chile por parte de inmigrantes evangélicos alemanes.

1925: Fundación de la Iglesia Evangélica Alemana en Chile (gracias a la proclamación de la separación de Iglesia y Estado posibilitada en una nueva Constitución). Firma de un acuerdo con la EKD

1959: Cambio de nombre de la Iglesia a «Iglesia Evangélica Luterana en Chile» (IELCH) como expresión de una mayor inculturación.

1975: Escisión de la Iglesia debido a las tensiones surgidas por el compromiso político del obispo Frenz (ayuda a los torturados, asesinados y secuestrados por el régimen del general Augusto Pinochet), fundación de la Iglesia Luterana en Chile (ILCH) por parte de diez congregaciones.

Estado actual

A pesar del fracaso de la reunificación de las Iglesias, profundización en los contactos entre ambas Iglesias luteranas a diferentes niveles

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Establecimiento de las relaciones a través de la colaboración de pastores de la ELKB en la IELCH
- Trabajo en el ámbito de los derechos humanos
- Apoyo de la formación profesional y continuada en Teología en el marco del concepto integral de la FLM para América Latina

Motivaciones para la ELKB

- Los voluntarios retornados aportan experiencias interculturales y una visión diferente del mundo a la ELKB.
- Intercambio teológico a través de la colaboración con la universidad teológica «Comunidad Teológica», entre otros.
- Gracias a la cooperación en los contenidos de los seminarios, la ELKB adquiere una perspectiva más global sobre el trabajo en el ámbito de los derechos humanos.

II.10. Hora de Obrar: fundación de Diaconía de la Iglesia Evangélica del Río de la Plata (IERP)

Historia

- 1843: Fundación de las primeras congregaciones de la IERP en Buenos Aires y, con ellas, del compromiso social de la Iglesia y de sus congregaciones.
- 1998: Creación del departamento de Diaconía y proyectos a través de la asamblea general de la IERP para dotar a las congregaciones de la IERP de asistencia técnica, asesoramiento, ayuda y motivación.
- 2001: Inicio de la búsqueda de nuevas formas de contribución económica para las iniciativas de la Diaconía y, con ello, para la garantía de su sostenibilidad.
- 2012: Creación de la fundación «Hora de Obrar» tras la autorización por parte de la asamblea general de la IERP.

Estado actual

Hora de Obrar emprende medidas para modificar las estructuras sociales que favorecen el hambre, la injusticia, el abuso de los derechos humanos y la destrucción del medioambiente. La fundación anima a la participación de todos. Los ámbitos de trabajo de la fundación son la protección del medioambiente, la sanidad, la educación, el trabajo en el ámbito de la comunidad y de los derechos humanos (especialmente con los migrantes y las minorías desfavorecidas), el trabajo con los pueblos indígenas, las personas con discapacidad, los ancianos, los estudiantes y los voluntarios. Está presente en Argentina, Paraguay y Uruguay.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Colaboración en el programa de voluntariado desde su comienzo.
- Hermanamientos temáticos (como en el caso de la soja, el cambio climático o los derechos humanos).
- Labor divulgativa y educativa común sobre temas de política de desarrollo

Motivaciones de la ELKB

- En el servicio de voluntariado se reflexiona de forma continuada sobre el trabajo de los voluntarios a través de las experiencias concretas in situ y se sitúa en los contextos de desarrollo globales. Al retornar, los voluntarios aportan una visión diferente del mundo a la ELKB.
- A través del proyecto MISUR (Misión Urbana), en el que también trabajan voluntarios, la ELKB puede conocer otra forma de conexión entre la labor pastoral y diaconal.
- Gracias a la cooperación en los contenidos de los seminarios, la ELKB adquiere una perspectiva más global sobre temas como la protección del medioambiente, la alimentación y el trabajo en el ámbito de los derechos humanos.

II.11. Foro Misionero del Mekong (MMF)

Historia

Con la apertura de países comunistas que antes permanecían cerrados, han surgido retos y oportunidades totalmente nuevos de fortalecer las congregaciones cristianas existentes o de nueva fundación en los cinco países del Mekong: Tailandia, Vietnam, Laos, Camboya y Birmania. La FLM propuso en 1998 coordinar mejor las actividades misioneras de diferentes Iglesias luteranas y organizaciones misioneras en la región del Mekong y aprovechar las sinergias así surgidas en la apertura ecuménica. De esta forma se creó una red de 16 Iglesias y sociedades misioneras (9 asiáticas y 7 occidentales), que se establecieron en 2003 como Foro Misionero del Mekong. A petición de la FLM, MEW participa considerablemente en estos procesos desde la fundación del foro.

Estado actual

El MMF persigue los siguientes objetivos desde su fundación:

- Formación de dirigentes eclesiásticos
- Estudios sociorreligiosos
- Establecimiento y financiación de la labor sociodiaconal
- Coordinación de la fundación de congregaciones luteranas y fomento de su crecimiento

Con el fin de conseguir estos objetivos, se han concretados los siguientes ámbitos de trabajo, fomentados y llevados a cabo en común por los miembros del foro.

- Promoción de la formación profesional y continuada en Teología, especialmente a través de la concesión de becas
- Respaldo de las actividades diaconales
- Respaldo de las actividades relacionadas con el desarrollo
- Asesoramiento de fundaciones de congregaciones luteranas y seguimiento de su crecimiento

Perspectivas y motivaciones para la ELKB

- Fortalecimiento de una comunión única de Iglesias luteranas de Asia, Europa, Australia y América del Norte en la misión específica de asesorar y coordinar el crecimiento de las Iglesias luteranas en esta región.
- Asesoramiento crítico constructivo del proceso desde el punto de vista de una Iglesia alemana.
- Fortalecimiento de la identidad luterana.
- Fomento del gran compromiso misionero y diaconal más allá de los límites de la propia confesión.

La ELKB extrae de ahí las siguientes motivaciones

- Participación en proceso misionero único en coordinación con hermanos de Asia Oriental en los países del Mekong.
- A través de la oración y los encuentros se enriquece la espiritualidad evangélica de nuestras congregaciones.
- Mayor conciencia y enriquecimiento espiritual en nuestras congregaciones gracias a la labor de divulgación y los encuentros directos.

II.12. Consejo Cristiano de China (CCC) y Fundación Amistad

Historia

A diferencia de otras obras misioneras de Alemania, la ELKB/MEW no cuenta con una larga y arraigada historia de misión en China. Con la llegada al poder de los comunistas en 1949, la situación se volvió cada vez más difícil para muchos grupos sociales y para todas las congregaciones religiosas presentes en China. Los últimos misioneros occidentales tuvieron que abandonar el país en 1952. Sin embargo, el obispo K. H. Ting buscó lo mejor que pudo el contacto con la comunión ecuménica internacional y participó en 1956 en una conferencia en Tutzing. Tras el final de la Revolución Cultural (1966-76), la política de apertura de Deng Xiaoping permitió una nueva toma de contacto de los cristianos chinos con las Iglesias del extranjero.

El director de la obra misionera de aquel entonces, Horst Becker, reconoció la importancia y las oportunidades del cambio político y entabló a finales de los setenta y principios de los ochenta los primeros contactos con China, sobre todo en el marco del CMI. El resurgimiento de la Iglesia en China fue percibido y acompañado con gran interés. El obispo Ting y su estrecho colaborador, el Dr. Han Wen Zhao, detectaron pronto la importancia de un compromiso social de la Iglesia y establecieron en 1985 la Fundación Amistad. Desde el principio y hasta ahora se ha mantenido al margen de la Iglesia, ya que se trata de una ONG fundada por cristianos chinos. Como tal, pudo mantener contactos con las Iglesias y sociedades misioneras de América del Norte y Europa con más facilidad de lo que habría podido la Iglesia. A través de la Fundación Amistad se pudieron trasladar fondos a la empobrecidísima China y fue posible realizar envíos de personal a través de esta ONG con el fin de participar en la reconstrucción del país. Así, el primer programa de la Fundación Amistad fue el «Amity Teachers Program», a través del cual se enviaron a China cientos de profesores desde 1985, los cuales, además de ser profesores de inglés y alemán, también eran mediadores culturales. La obra misionera de aquel entonces/MEW ha enviado entre 1986 y 2017 entre uno y dos profesiones a este programa de forma continuada.

Desde 2003 también se profundizó mucho en los contactos con el Consejo Cristiano de China (CCC) y con el Seminario Teológico Unido den Nankín (NJUTS). Entre 2007 y 2014 incluso pudo enviarse un docente sobre el Nuevo Testamento al NJUTS a través de la Obra Misionera Evangélica en colaboración con la EKD y la obra misionera evangélica.

Estado actual

Dentro del paraguas del Consejo Cristiano de China (CCC) están registrados actualmente unos 25 millones de protestantes, a los que hay que sumar los 30 millones de protestantes de congregaciones no registradas, que se calcula existen. La ELKB/MEW también mantiene un estrecho contacto con el CCC y el NJUTS y, en especial, con la Fundación Amistad. En colaboración con la Obra Misionera Evangélica se fomenta y acompaña especialmente la formación teológica y el desarrollo de la labor diaconal. Por desgracia, desde hace algunos años vuelve a haber un férreo control de las religiones y la sociedad civil en China y cada vez están más vigiladas por el Estado. Sin embargo, es posible financiar capacitaciones teológicas con cierta frecuencia a través de la asignación específica de becas. El CCC también envía periódicamente participantes a cursos de estudios internacionales, como, por ejemplo, la escuela de verano de Neuendettelsau, lo que muestra su claro interés por seguir manteniendo las relaciones.

La relación con la Fundación Amistad es como siempre muy estrecha y de confianza. Así, desde 2013 trabaja un empleado de MEW en tareas de divulgación en la oficina de Hong Kong de la Fundación Amistad. Desde 2009 se envían anualmente hasta cinco jóvenes a China en el marco del Servicio Evangélico de Voluntariado, con el fin de colaborar en el programa para jóvenes adultos de la Fundación Amistad.

A través del programa de enseñanza a predicar de MEW, una colaboradora de la Fundación Amistad ha podido pasar cuatro semanas en Baviera para informar del trabajo de la fundación y la situación de las Iglesias en China en numerosas congregaciones, grupos juveniles y escuelas. En 2017 se establecieron los primeros contactos con la Diaconía de Neuendettelsau con el fin de promover un intenso intercambio profesional y apoyar el establecimiento de la labor diaconal en China.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

La creciente importancia de China desde el punto de vista económico, político y también eclesástico ya no puede ignorarse. El vacío de valores surgido en el dramático proceso de desarrollo de China ofrece una oportunidad única para transmitir contenidos cristianos. El respaldo del trabajo de la Fundación Amistad tiene como objetivo promover el desarrollo de una sociedad civil en China. El CCC busca entablar un contacto directo con otras Iglesias en el marco del ecumenismo mundial. Aquí es importante contribuir con la voz de la tradición reformada y una sólida teología, y no dejar simplemente este ámbito a determinadas Iglesias libres estadounidenses.

Motivaciones de la ELKB

- Comunicación intensa en el ámbito de la Diaconía a través de conferencias especializadas.
- A través de la oración y los encuentros se enriquece la espiritualidad evangélica de nuestras congregaciones.
- Mayor conciencia y enriquecimiento espiritual en nuestras congregaciones gracias a la labor de divulgación y los encuentros directos.

II.13 Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELC-MS)

Las siguientes cinco Iglesias incluidas en la FLM pertenecen a la agrupación de las Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS):

- Iglesia Luterana en Singapur (LCS): aprox. 3500 fieles en Singapur, etnia china
- Iglesia Luterana en Malasia (LCM): aprox. 9500 fieles en Malasia Occidental, etnias china e indígenas (Orang Asli)
- Iglesia Evangélica Luterana en Malasia (ELCM): aprox. 2500 fieles en Malasia Occidental, etnia india
- Iglesia Cristiana de Basilea en Malasia (BCCM): aprox. 65 000 fieles en Malasia Oriental, etnia hakka y etnias indígenas del norte de Borneo (sobre todo murut)
- Iglesia Protestante en Sabah (PCS): aprox. 42 000 fieles en Malasia Oriental, etnias indígenas del norte de Borneo (sobre todo rumus)
- Seminario Teológico de Sabah (STS)

Historia

La Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS) fue fundada en los años ochenta con el objetivo de fortalecer la identidad luterana de las Iglesias pertenecientes y del seminario teológico e intensificar su colaboración. Sin embargo, los prometedores comienzos se fueron a pique a mediados de los noventa, cuando la agrupación pasó a existir solo sobre el papel. A partir de 2008 volvió a retomarse la cooperación a iniciativa de los obispos Philip Lok (LCM) y Terry Lee (LCS) y fue llenándose de vida. La Iglesia Luterana en Australia y MEW han seguido muy de cerca este proceso para fortalecer la red regional.

Hasta 2013 tuvieron lugar consultas misioneras internacionales anuales por separado de la Iglesia Luterana en Singapur (LCS), la Iglesia Luterana en Malasia (LCM) y la Iglesia Cristiana de Basilea en Malasia (BCCM) con sus hermanas internacionales de Australia, Estados Unidos y Baviera.

Estado actual

En 2014 estas tres consultas se agruparon en una sola y se trasladaron al nivel de la FELCMS, de modo que también pudieron incorporarse la Iglesia Evangélica Luterana en Malasia (ELCM) y la Iglesia Protestante en Sabah (PCS) a la red de las consultas misioneras internacionales. Desde entonces se celebran intensas conversaciones sobre posibilidades concretas de cooperación, como, por ejemplo, una conferencia común sobre la juventud, la estructura del Centro de Estudios Luteranos (LSC) del Seminario Teológico de Sabah (STS) o el desarrollo de estrategias conjuntas de cara a los retos especiales del entorno malayo dominado por el Islam. En los cinco años que han transcurrido desde entonces se ha estabilizado esta red regional y se produce un dinámico intercambio de experiencias, retos, numerosos materiales para grupos de cultos religiosos, trabajo para confirmandos, cursos de fe, etc. Asimismo, en los intensos encuentros, las Iglesias intercambian opiniones entre sí y con sus hermanos internacionales sobre cómo se puede promover la construcción de la congregación y la autonomía de las congregaciones e Iglesias y cómo se pueden respaldar mutuamente.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

- Fortalecimiento de las Iglesias hermanas y de las redes regionales en la unión de la FLM («Comunión»), que se mantienen como Iglesias minoritarias en un entorno muy secularizado y multirreligioso (Singapur) o en un entorno marcadamente musulmán (Malasia).
- Profundización y propagación de las ideas centrales de la Reforma.
- Fortalecimiento de la identidad luterana.
- Fomento del gran compromiso misionero y diaconal más allá de las propias fronteras.

Motivaciones de la ELKB

- La labor de difusión de nuestro colaborador contribuye a sensibilizar a la opinión pública sobre las vicisitudes sociodiaconales a nivel mundial en el ámbito de la navegación marítima y la pesca.
- El hermanamiento con los decanatos de Gunzenhausen y Hof y el empleo de voluntarios sur-norte de la LCM impulsan la construcción de la congregación dentro de la ELKB.
- La FELCMS es un ejemplo muy bueno de cómo Iglesias de procedencia, cultura, lengua, tamaño y potencial financiero diferentes pueden enriquecerse espiritualmente y apoyarse de forma recíproca.

II. 14 ACT Alliance

Historia

A comienzos de los noventa, cundió entre las federaciones ecuménicas mundiales (CMI, FLM) la percepción de que cada vez más Iglesias afiliadas se veían afectadas por desastres. Sin embargo, esta situación no se podía analizar de forma independiente de la situación ecuménica e interreligiosa del país correspondiente, ya que los desastres no se detienen ante las fronteras humanas.

Debido a ello, en 1995 se fundó la organización ecuménica ACT International como organización humanitaria de las Iglesias bajo el paraguas del CMI. Dado que se planeaba cooperar más intensamente en zonas en vías de desarrollo, en 2007 surgió ACT Development como plataforma común a este respecto. En 2010, a partir de las dos organizaciones se fundó ACT Alliance, con sede en el CMI, en Ginebra.

Estado actual

Actualmente, ACT Alliance se compone de 150 Iglesias y organizaciones eclesiásticas, activas en 125 países de todo el mundo. Desde 2014, Mission Eine Welt es miembro de la ELKB con estatus de observador. Asimismo, son miembros muchas de las Iglesias hermanas de la ELKB o de sus organizaciones de desarrollo. El objetivo de ACT Alliance es conseguir cambios positivos y duraderos en la vida de las personas pobres y desfavorecidas, independientemente de su religión, opiniones políticas, sexo, raza o nación. La prioridad de las labores es la ayuda humanitaria en caso de desastre, el trabajo de apoyo y el fomento de un desarrollo duradero.

A raíz del avance del cambio climático y de la volatilidad cada vez mayor del contexto político, se percibe claramente un aumento de las crisis humanitarias. El trabajo de ACT Alliance recibe el apoyo de más de 25 000 colaboradores de todo el mundo de las organizaciones participantes, y cumple los códigos y normas internacionales de mayor nivel posible. Para los tres ámbitos de trabajo indicados se consiguen anualmente unos 3000 millones de USD. Las oficinas responsables en las regiones y en Ginebra facilitan temporalmente la capacidad necesaria para acompañar y supervisar a corto plazo las peticiones en caso de desastre («ACT appeals»), así como su puesta en práctica y liquidación de forma adecuada y profesional.

Justificación y perspectivas del compromiso de la ELKB

La cercanía a las labores de ACT Alliance es de una importancia decisiva, ya que los países de muchas de las Iglesias hermanas se encuentran en territorios geográficos vulnerables. En caso de desastre, los foros ACT de los miembros que ya están presentes en los países afectados elaboran un plan de intervención común. En ellos se definen claramente las competencias regionales, temáticas y de contenido de cada uno de los miembros del foro en la puesta en práctica del plan de intervención. (Se descarta expresamente cualquier distribución por criterios confesionales/religiosos o étnicos.) Normalmente se obtiene un respaldo financiero de la

ELKB a petición de los hermanos que también colaboran en los foros nacionales. De esta forma es posible apoyar de manera específica las actividades de la Iglesia u organización hermana o de la FLM/servicio mundial.

Motivaciones de la ELKB

- A través de la estrecha colaboración con la red interconfesional de ayuda para desastres del CMI, la ELKB cuenta con una plataforma funcional para proporcionar ayuda cristiana y humanitaria en caso de desastres de manera eficiente y concreta.
- ACT Alliance permite utilizar los recursos de ayuda para desastres facilitados por la ELKB de forma específica y siguiendo elevados criterios de cumplimiento.
- En el desempeño de su trabajo, la ELKB puede apoyarse en las normas de ACT Alliance, que fomentan los proyectos de transparencia recíproca, responsabilidad e integridad en las labores de hermanamiento.
- La unión en la alianza ACT fortalece la colaboración con las Iglesias hermanas en el ámbito de la ayuda para desastres y la cooperación al desarrollo y constituye una gran red mundial y ecuménica.

La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera como hermana en la misión de Dios en el mundo

III. Mapa de las relaciones exteriores de la ELKB





Iglesia Evangélica Luterana
en Baviera



IV. Relaciones con foros, federaciones y otras agrupaciones

Además de los hermanamientos en sentido estricto descritos en las fichas de identificación, o bien regulados por acuerdos o surgidos de la obra misionera bávara, las relaciones de la ELKB se materializan en la comunión mundial de la Iglesia y en diferentes foros, agrupaciones eclesiales o alianzas. En ellos, la ELKB mantiene una presencia de creación y asistencia o bien por sí misma o a través de sus estrechos vínculos con las Iglesias hermanas.

Concretamente, estos foros, alianzas y agrupaciones se pueden enumerar de la siguiente manera:

IV.1. Mesas redondas / cooperaciones / instituciones	
África	LMC (Cooperación Misionera Luterana, agrupación de hermanos de la Iglesia Evangélica Luterana en Tanzania) JMCK (Comité Misionero Conjunto para Kenia, agrupación de hermanos de la Iglesia Evangélica Luterana de Kenia) JCC (Comité Conjunto para el Congo, agrupación de hermanos de la Iglesia Evangélica Luterana en el Congo) JMB (Consejo Misionero Conjunto para Mozambique, agrupación de hermanos de la Iglesia Evangélica Luterana en Mozambique) PIM (Reunión de Hermanos en la Misión, agrupación de hermanos de la Iglesia Luterana en Liberia)
América Latina	Hora de Obrar (fundación diaconal de la Iglesia Evangélica en el Río de la Plata)
Papúa-Nueva Guinea	LOPC (Cooperación de Hermanos Luteranos Extranjeros, agrupación de hermanos septentrionales de la Iglesia Evangélica Luterana de Papúa-Nueva Guinea)
Pacífico	ICP (Coalición Internacional por Papúa) PTC (Universidad Teológica del Pacífico)
Asia Oriental	FELCMS (Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur, en cuyo marco hay estrechas relaciones con la Iglesia Cristiana de Basilea en Malasia y el Seminario Teológico de Sabah) CCC (Consejo Cristiano de China) Fundación Amistad AILM (Instituto Asiático de Liturgia y Música) Mesa redonda / conferencia regional de la LCP (Iglesia Luterana en las Filipinas)
Oriente Próximo	CAPNI (Programa de Ayuda Cristiano Nohadra Iraq, desde 2017 mesa redonda anual de los 15 hermanos de Alemania, Suecia, Suiza y Hungría) MECC (Consejo de Iglesias de Oriente Medio) Grupo de contacto para Siria de los miembros de la ACT Mesa redonda para Iraq Instituto Ecuménico para Oriente Medio de Beirut
Europa central y oriental	Mesa redonda de la Iglesia Evangélica de los Hermanos Checos (EKBB) Grupo de Europa Sudoriental de la GEKE Campaña de Cuaresma de la ELKB

IV.2. Relaciones en foros regionales en los que la ELKB está activa con las Iglesias hermanas o en el marco de la Federación Luterana Mundial y de la VELKD

África	LUCCEA (Comunión Luterana en África Central y Oriental) LUCSA (Comunión Luterana en África Meridional) LUCWA (Comunión Luterana en África Central y Occidental) JCMWA (Ministerio Cristiano Conjunto en África Occidental, delegación de la VELKD) PROCURA (programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África)
América Latina	CILCA (Comunión de las Iglesias Luteranas de Centroamérica) COL (Conferencia de Líderes de América Latina)
Sudeste Asiático	MMF (Foro Misionero del Mekong)

IV.3. Relaciones ecuménicas

IV.3.1. . Asociaciones ecuménicas

- **FLM** (Federación Luterana Mundial)
- **CMI** (Consejo Mundial de Iglesias)
- **WSCF** (Federación Mundial de Estudiantes Cristianos)
- **PPC** (Conferencia de Iglesias del Pacífico)
- **MECC** (Consejo de Iglesias de Oriente Medio)
- **KEK** (Conferencia de Iglesias Europeas)
- **GEKE** (Comunión de Iglesias Protestantes en Europa)
- **Campaña de Cuaresma Ecuménica de Europa Central y Oriental**
- **Declaración de Meissen**
- **EKMOE** (Conferencia Evangélica para Europa Central y Oriental)
- **EMOK** (Comisión Evangélica para Oriente Medio de la EKD)

IV.3.2. En el marco de las asociaciones ecuménicas, mantenemos relaciones con determinadas Iglesias o federaciones

Pacífico	PCC (Conferencia de Iglesias del Pacífico)
Europa	GEKE (Comunión de Iglesias Protestantes en Europa)
Europa/Estados Unidos	TEC (Iglesia Episcopal en Estados Unidos y convocación europea), en el camino hacia una comunión plena de Iglesias

IV.3.3. En el marco de estas asociaciones existen hermanamientos eclesiásticos

- con las diócesis de Hereford y Chichester de la Iglesia de Inglaterra
- con la Iglesia Evangélica Luterana en Estados Unidos, el Sínodo Sudoriental y el Sínodo del Alto Susquehanna (ELCA)
- con el distrito de Bohemia Occidental de la EKBB

IV.3.4. Otras relaciones en el marco de estas asociaciones

- con la diócesis de Bristol de la Iglesia de Inglaterra
- con la Iglesia de Escocia

V. Tabla de relaciones exteriores de la ELKB

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
EUROPA					
Iglesia Evangélica Luterana en Hungría (ELKU) <i>(ver página 60)</i>	Acuerdo de hermanamiento tras la caída del telón de acero en 1992, al principio convenido por 3 años y desde entonces renovado a intervalos de 5 años.	Sección C3 Hermanamientos de congregaciones Hermanamientos entre escuelas Hermanamientos entre guarderías Formación en el ámbito de colegios y guarderías Intercambio de voluntarios a través de la obra diaconal Hermanamiento diaconal Intercambio de becados con la Universidad Agustana Consultas entre líderes eclesíásticos Cooperación en proyectos y programas (campana de Cuaresma, jornadas de encuentro cristianas, establecimiento de iglesias)	149 772 de presupuesto 131 575 de la colecta para Hungría	Envío de pastores a Sopron	Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Mundial de Iglesias (CMI) Conferencia de Iglesias Europeas (KEK) Comunión de Iglesias Protestantes en Europa (GEKE)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
EUROPA					
Iglesia Evangélica Luterana Alemana en Ucrania (DELKU) <i>(ver página 62)</i>	A petición de la EKD establecimiento en 1991 de una relación con el objetivo de la expansión de la Iglesia en Ucrania. Interrupción de la colaboración en hermanamiento en 2015 por decisión del consejo de la Iglesia regional. Desde 2018 reanudación de la relación por decisión del consejo de la Iglesia regional y apoyo de FLM-DNK-EKD.	Sección C3 La colaboración institucional y de contenidos entre la ELKB y la DELKU está interrumpida. Hermanamientos de congregaciones y distritos: Múnich-Kiev Ratisbona-Odesa Núremberg-Jarkov	Actualmente no hay ningún apoyo financiero a la DELKU	Actualmente no hay envíos de personal a la DELKU	No consta información segura sobre los vínculos de la DELKU.
Iglesia de Suecia, diócesis de Skara <i>(ver página 64)</i>	Desde 2008 hay un programa de intercambio. Profesionales de ambas Iglesias y de diferentes categorías eclesiales se visitan mutuamente para aprender unos de otros. Además, tienen lugar encuentros e intercambios a diferentes niveles con la otra Iglesia, desde trabajo juvenil, música sacra o viajes de estudios hasta un proyecto internacional de responsabilidad compartida para adolescentes de Suecia, Baviera, Sudáfrica y Palestina.	Sección C3 Firma de la primera declaración de intenciones en 2010. Desde 2016 hay un acuerdo entre la diócesis de Skara y la ELKB, que se revisará en 2020. Intercambio tanto entre los líderes de las Iglesias como a nivel local a través de diferentes formas de hermanamiento	No hay apoyo financiero entre las Iglesias o diócesis	A través del programa de intercambio de diferentes categorías profesionales entre decanatos y de profesionales y estudiantes de la Escuela Superior de Música Sacra Evangélica de Bayreuth.	La diócesis forma parte de la Federación Luterana Mundial (FLM) a través de la Iglesia de Suecia.

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
EUROPA					
Iglesia Evangélica de los Hermanos Checos (EKBB) <i>(ver página 102)</i>	Ayuda en la reconstrucción tras la Revolución de Terciopelo	Sección C3 Participación en la mesa redonda de la EKBB Hermanamiento entre distritos: Bayreuth - distrito de Bohemia Occidental de la EKBB	25.828 de presupuesto Apoyos puntuales a proyectos adicionales		Consejo Mundial de Iglesias (CMI) Conferencia de Iglesias Europeas (KEK) Comunión de Iglesias Protestantes en Europa (GEKE)
Comunión de Iglesias Protestantes en Europa (GEKE) <i>(ver página 103)</i>	1975 Fundación del grupo regional de Europa Sudoriental por parte de la ELKB	Sección C3 Gestión del grupo regional de Europa Sudoriental	124.014 de presupuesto		Consejo Mundial de Iglesias (CMI) Conferencia de Iglesias Europeas (KEK) Comunión de Iglesias Protestantes en Europa (GEKE)
Campaña de Cuaresma de la ELKB: «Apoyo mutuo en Europa» <i>(ver página 101)</i>	Surgida para apoyar las pequeñas Iglesias evangélicas de la diáspora tras la caída del telón de acero como ayuda solidaria en diferentes ámbitos eclesiásticos y diaconales. Se lleva a cabo dos veces al año en diferentes formatos y con diferentes hermanos de Europa Oriental.	Sección C3 en cooperación con la Diaconía de Baviera y con AGDD (GAW y MLV) Cooperación para el fin de semana de inauguración en toda la Iglesia con diferentes decanatos y congregaciones en Baviera.	146 948 de colectas y donaciones		Cooperación con las Iglesias integradas en el grupo de Europa Sudoriental de la GEKE

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial

Programas de intercambio: Inglaterra	En los años noventa se iniciaron diversos programas de intercambio de pastores en el ámbito del bienestar espiritual de los estudiantes. Por parte de Baviera participaron el subobispado de Ansbach-Wurzburg y el decanato de Augsburg. Por Inglaterra, las diócesis de Coventry, Bath y Wells y Bristol. Se ha mantenido viva hasta hoy la relación con la diócesis de Bristol.	Sección C3 Diversos hermanamientos a nivel local Intercambio de líderes eclesiásticos Acuerdo de cooperación con Bristol	La diócesis de Bristol financia hasta la fecha el empleo de pastores de Baviera, y en el futuro está prevista una financiación conjunta (vicariado especial con asunción de los costes de vivienda y trabajo por parte de Bristol)	5 pastores en la diócesis de Bristol	Conferencia de Iglesias Europeas (KEK) Comunión de Iglesias Protestantes en Europa (GEKE) Federación Luterana Mundial (FLM)
	A ello se unió a comienzos del siglo XXI una colaboración con la Iglesia de Escocia, que consiste en un intercambio de pastores en el marco de la colaboración con la GEKE.	Diversos hermanamientos a nivel local Intercambio de líderes eclesiásticos		3 pastoras en Escocia 1 pastora en el área de la ELKB (Ratisbona)	Conferencia de Iglesias Europeas (KEK) Comunión de Iglesias Protestantes en Europa (GEKE)

Hermanamientos de distritos: Hereford <i>(ver página 104)</i> Chichester <i>(ver página 106)</i>	Hermanamiento de la diócesis con el subobispado de Núremberg Hermanamiento de la diócesis con el subobispado de Bayreuth, la archidiócesis de Bamberg y la EKBO	Sección C3 Diversos hermanamientos de congregaciones Cooperación de jóvenes pastores y vicarios (Chichester)	En total, un presupuesto de 10 000 Los distritos disponen de 5000 cada uno al año para organizar los hermanamientos.	3 pastoras en Hereford	Conferencia de Iglesias Europeas (KEK) Declaración de Meissen
---	---	---	--	-------------------------------	---

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
ORIENTE PRÓXIMO					
Iraq Colaboración con Programa de Ayuda Cristiano Nohadra Iraq (CAPNI) y Centro de Víctimas de la Tortura de Kirkuk; contacto con las Iglesias locales (sin cooperación directa en proyectos); enfoque local en la Región Autónoma del Kurdistan y la llanura de Nínive (provincia de Mosul/Nínive) <i>(ver página 107)</i> Siria Ayuda de emergencia facilitada a través de Iraq y reconstrucción Libano Colaboración con la Federación Mundial de Estudiantes Cristianos (WSCF)	En los años noventa se entablaron contactos con la región de Tur Abdin (Turquía) por la presencia de refugiados en Baviera y el trabajo de la comisión de ortodoxia de la ELKB. Los viajes solidarios desembocaron también en contactos con los cristianos de Iraq a partir de 1997. De la ayuda a los retornados de Tur Abdin como primera prioridad, el trabajo se trasladó a la guerra de Iraq. En 2003 cada vez más al norte de Iraq. A partir de 2007 pudieron llevarse a cabo amplios programas de ayuda y desarrollo gracias a los fondos especiales de HF6. Con el estallido de la guerra de Siria y la crisis de los cristianos de Oriente Próximo se extendió la colaboración desde Iraq también a Siria y al Libano.	Sección C3 Puntual Retorno a la ortodoxia, representantes del Islam, puentes Gran interés en las congregaciones para información de la región (conferencias y noticias sobre el tema de los cristianos perseguidos)	511 845 de presupuesto Asimismo, fondos de ayuda de cuantía variable y donaciones de congregaciones		Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo de Iglesias de Oriente Medio (MECC) Iglesia Evangélica en Alemania (EKD) Obra Misionera Evangélica (EMW) Iglesia de Württemberg, Reformada Suiza y de Hesse Wings of Hope

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
ESTADOS UNIDOS					
Hermanamientos de distritos: Sínodo del Alto Susquehanna Sínodo Sudoriental <i>(ver página 111)</i>	Ambos hermanamientos entre distritos surgieron porque los obispos estadounidenses siguieron las huellas de los antecesores de sus sínodos locales en Europa.	Sección C3 Subobispado de Ansbach-Wurzburg Subobispado de Augsburg Diferentes hermanamientos entre congregaciones, intercambio juvenil	En total, un presupuesto de 10 000 Los distritos disponen de 5000 cada uno al año para organizar los hermanamientos.	Estudiantes de Teología como practicantes en Estados Unidos	Federación Luterana Mundial (FLM)
Iglesia Episcopal (TEC) (TEC) <i>(ver página 125)</i>	La larga duración de las relaciones y las conversaciones entre los obispos condujeron a un diálogo con el objetivo de acordar una comunión plena de las Iglesias.	Sección C3 3 congregaciones de la Convocación de las Iglesias Episcopales en Europa en el espacio de la ELKB. Conversaciones y diálogo desde 2012 con la participación de relevantes Iglesias y federaciones del contexto luterano y anglicano.			En analogía a los acuerdos sobre comunión plena de las Iglesias luterana y episcopal en Estados Unidos y Canadá

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
ÁFRICA					
Tanzania Iglesia Evangélica Luterana en Tanzania (ELCT) Se divide en 26 diócesis <i>(ver página 66)</i>	Surgida a partir de la labor misionera Participación de la ELKB a petición de la Iglesia Luterana en el Tanganica Meridional de aquel entonces por decisión del sínodo regional de la ELKB en 1962	A través de Mission Eine Welt Acuerdo común entre la ELCT y la ELKB; formado en 2012 en el sínodo de Hof y en 2013 en Tanzania 31 hermanamientos entre decanatos 6 hermanamientos de congregaciones 12 hermanamientos juveniles 5 instituciones eclesiásticas	510 000 para formación teológica y programas básicos Aprox. 400 000 para proyectos, que incluyen el apoyo a la labor de los colaboradores enviados a Tanzania desde Baviera	Los colaboradores de la ELCT y la ELKB enriquecen la Iglesia a la que son destinados y la Iglesia propia una vez regresados. En Tanzania: 19 colaboradores a largo plazo y 7 voluntarios anuales de Baviera. En Baviera: 2 pastores 1 pastora 2 voluntarios anuales Numerosas visitas mutuas entre decanatos y congregaciones Fructificación del trabajo de la Universidad Augustana y de la facultad de Teología de la FAU a través de seminarios comunes de estudiantes de la Universidad Tumaini de Makumira	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Conferencia Eclesiástica Panafricana (AACC) Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano en África (LUCA) Comunión Luterana en África Central y Oriental (LUCCEA) Consejo Cristiano de Tanzania (CCT) Cooperación Misionera Luterana (LMC)
Kenia Iglesia Evangélica Luterana de Kenia (KELC) <i>(ver página 68)</i>	Fundada en 1968 por migrantes tanzanos como sínodo en Kenia de la ELCT Colaboración de la ELKB a petición de la ELCT Iglesia autónoma desde 1992	A través de Mission Eine Welt 1 hermanamiento entre decanatos 3 hermanamientos de congregaciones 1 hermanamiento juvenil	26 000 para programas básicos 30 000 para asistencia en proyectos	En Kenia: 1 pastor 1 profesora En Baviera: 1 pastora	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) Conferencia Eclesiástica Panafricana (AACC) Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano en África (LUCA) Comunión Luterana en África Central y Oriental (LUCCEA) Consejo Nacional de la Iglesia de Kenia (NCKK) Comité Misionero Conjunto para Kenia (JMCK)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
ÁFRICA					
República Democrática del Congo Iglesia Evangélica Luterana en el Congo (EELCo) <i>(ver página 70)</i>	Fundación en 1967 de la EELCo por grupos de oyentes de la emisora de la ELCT «Voz del Evangelio» Desde 1977 colaboración de la ELKB a petición de la ELCT	A través de Mission Eine Welt 3 hermanamientos entre decanatos 1 institución eclesiástica	38 000 para apoyo de programas 40 100 para asistencia en proyectos A comienzos de 2016 se interrumpió la cooperación financiera con la EELCo en el área del apoyo a programas debido a la falta de transparencia de la gestión económica de la Iglesia hermana. Desde 2017 solo se fomentan proyectos y programas por separado (más información en la ficha de identificación).	1 diácono 1 pedagoga social	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Conferencia Eclesiástica Panafricana (AACC) Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano en África (LUCA) Comunión Luterana en África Central y Oriental (LUCCEA) Comité Conjunto para el Congo (JCC)
Mozambique Iglesia Evangélica Luterana en Mozambique (IELM) <i>(ver página 72)</i>	Desde 1975 a través de la labor con los refugiados de la FLM Desde 1987 colaboración de la ELKB con coordinación a través de la VELKD	A través de Mission Eine Welt	23 000 para apoyo de programas 10 000 para asistencia en proyectos	Financiación de un colaborador ecuménico (pastor) de Sudáfrica en el marco de una cooperación sur-sur-norte	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) Conferencia Eclesiástica Panafricana (AACC) Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano en África (LUCA) Comunión Luterana en el África Meridional (LUCSA) Consejo Misionero Conjunto para Mozambique (JMB) Aquí colaboración en hermanamiento, entre otros, de la IECLB, la IELM y la ELKB

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
ÁFRICA					
Liberia Lutheran Church in Liberia – LCL Iglesia Luterana en Liberia (LCL) <i>(ver página 74)</i>	Desde 1975 en coordinación con la VELKD	A través de Mission Eine Welt 1 hermanamiento entre decanatos	37 000 para apoyo de programas 34 900 para asistencia en proyectos	1 profesor de religión 1 diaconisa	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Conferencia Eclesiástica Panafricana (AACC) Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano en África (LUCA) Comunión Luterana en África Central y Occidental (LUC-CWA) Consejo Nacional de la Iglesia de Liberia (LCC) Consejo Interreligioso de Liberia (IRCL) Hermanos en la Misión (consejo conjunto, PIM) Aquí colaboración en hermanamiento, entre otros, de la ELCA (Sinodo del Alto Susquehanna), LCL y ELKB

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
ÁFRICA					
Regional: África Occidental Ministerio Cristiano Conjunto en África Occidental (JCMWA) <i>(ver página 125)</i>	Desde 1979 colaboración en la red por mandato de la VELKD	A través de Mission Eine Welt	7200 para apoyo de programas		Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesia Evangélica Luterana Unida de Alemania (VELKD)
Regional: África Central y Occidental Comunión Luterana en África Central y Occidental (LUCCWA) <i>(ver página 108)</i>	Desarrollo del panorama luterano en el continente africano a petición de la FLM	A través de Mission Eine Welt	7500 para apoyo de programas		Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano en África (LUCA)
Regional: África Central y Oriental Comunión Luterana en África Central y Oriental (LUCCEA) <i>(ver página 108)</i>	Desarrollo del panorama luterano en el continente africano a petición de la FLM	A través de Mission Eine Welt	7500 para apoyo de programas		Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano en África (LUCA)
Regional: África Meridional Comunión Luterana en el África Meridional (LUCSA) <i>(ver página 108)</i>	Desarrollo del panorama luterano en el continente africano a petición de la FLM	A través de Mission Eine Welt	7500 para apoyo de programas		Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano en África (LUCA)
Continental Programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África (PROCMURA) <i>(ver página 110)</i>	1959 Fundación de la red Participación de la ELKB desde comienzos de los años setenta Red continental con estructuras sólidas en 18 países	A través de Mission Eine Welt	6000 para apoyo de programas 8800 para asistencia en proyectos		Numerosos vínculos mundiales con Iglesias cristianas y organizaciones musulmanas

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
AMÉRICA LATINA					
Brasil Iglesia Evangélica de Confesión Luterana en Brasil (IELCB) <i>(ver página 76)</i>	En 1897 primer envío bávaro a Brasil a través de la asociación Gotteskasten Más tarde a través de la asociación Martín Lutero Formación a través de la sociedad misionera, y desde 1972 a través de la obra misionera bávara 1974 Representante para América Latina de la ELKB Acuerdo de hermanamiento entre la IECLB y la ELKB desde 1980 renovado cada 10 años 1995 Acuerdo tripartito entre ELKB, IECLB y la CILCA 1980 Acuerdo administrativo sobre intercambio de pastores entre EKD y ELKB Envíos de personal a través de la EKD Desde 2007 parte de Mission Eine Welt Desde 2015 envíos directos de personal	A través de Mission Eine Welt 2 hermanamientos entre decanatos 17 hermanamientos de congregaciones 2 instituciones Asociación Martín Lutero Universidad Augustana Juventud Rural Evangélica Fundación Lieselotte y Rosina Heinrich	48 351 para congregaciones misioneras 151 495 para establecimiento de congregaciones y misión 29 950 para el Consejo Misionero entre los Pueblos Indígenas (COMIN) 50 % de la colecta de acción de gracias por la cosecha de la ELKB	Sur-norte: 5 pastores 1 voluntario Norte-sur: 5 pastores	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Federación Luterana Mundial (FLM) Conferencia de Líderes Luteranos en América Latina (COL) Consejo Nacional de Iglesias Cristianas (CONIC) Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
AMÉRICA LATINA					
Argentina Iglesia Evangélica del Río de la Plata (IERP) <i>(ver página 114)</i>	En 1960 se establece el vínculo con la IERP a través de la IECLB. Pastores de la ELKB trabajan en la IERP Gracias a los envíos de la ELKB a través de la EKD surgieron otros vínculos. Desde 2008 otros contactos gracias al envío de voluntarios En 2012 se crea la fundación diaconal Hora de Obrar, profundización de la colaboración temática en temas de políticas de desarrollo	A través de Mission Eine Welt 1 hermanamiento entre congregaciones Coalición contra la Impunidad de Núremberg	15 149 para la labor misionera en los barrios pobres de Buenos Aires	Sur-norte: 1 voluntaria Norte-sur: 4 voluntarios	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Federación Luterana Mundial (FLM) Comunión Mundial de Iglesias Reformadas (CMIR) Comunión de Iglesias Protestantes en Europa (GEKE) Conferencia de Líderes Luteranos en América Latina (COL) Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI)
Chile Iglesia Evangélica Luterana en Chile (IELCH) <i>(ver página 113)</i>	Surgida en 1970 Relaciones a través del envío de pastores bávaros de Brasil a Chile. Formación de pastores chilenos en Brasil Pastores brasileños trabajan en Chile. Pastores bávaros trabajan en Chile. Surgen otros contactos a través del envío de voluntarios.	A través de Mission Eine Welt		Norte-sur: 3 voluntarios	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Federación Luterana Mundial (FLM) Conferencia de Líderes Luteranos en América Latina (COL) Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
AMÉRICA LATINA					
América Central Comunión de Iglesias Luteranas de Centroamérica (CILCA) <i>(ver página 78)</i>	Trabajo de solidaridad y juvenil de la Iglesia regional bávara en Múnich y Núremberg en época de guerra civil Acuerdo de hermanamiento entre ELKB y CILCA desde 1995 Acuerdo tripartito entre ELKB, IECLB y CILCA desde 1995	A través de Mission Eine Welt Asociación Vamos Grupos solidarios y tiendas Eine Welt Fundación Annette y Wolfgang Döbrich	82 165 para acuerdos tripartitos o proyectos 8000 para las actividades comunes de la CILCA	Véanse los países por separado	Véanse los países por separado
Costa Rica Iglesia Luterana Costarricense (ILCO) <i>(ver página 78)</i>	Acuerdo a través de la CILCA A través del trabajo con los migrantes de Nicaragua	A través de Mission Eine Welt 1 hermanamiento entre decanatos 1 hermanamiento entre congregaciones Asociación Martín Lutero	8000 para proyectos eclesiásticos	Norte-sur: 2 pastores (proyectos) 3 voluntarios	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Federación Luterana Mundial (FLM) Conferencia de Líderes Luteranos en América Latina (COL) Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI)
El Salvador Sínodo Luterano Salvadoreño (SLS) <i>(ver página 79)</i>	Trabajo de solidaridad y juvenil de la Iglesia regional bávara en Múnich y Núremberg en época de guerra civil A través del acuerdo con la CILCA	A través de Mission Eine Welt 1 hermanamiento entre decanatos 1 hermanamiento entre congregaciones 1 hermanamiento juvenil Grupos solidarios Asociación Martín Lutero	8000 para proyectos eclesiásticos	Sur-norte: 1 voluntaria Norte-sur: 1 pastor 1 voluntario a tiempo parcial	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Federación Luterana Mundial (FLM) Conferencia de Líderes Luteranos en América Latina (COL) Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
AMÉRICA LATINA					
Honduras Iglesia Cristiana Luterana de Honduras (ICLH) <i>(ver página 81)</i>	Envío de pastores a través del Consejo de Iglesias Luteranas de Centroamérica y Panamá Colaboración de un diácono de la ELKB A través del acuerdo con la CILCA	A través de Mission Eine Welt	8000 para proyectos eclesiásticos		Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Federación Luterana Mundial (FLM) Conferencia de Líderes Luteranos en América Latina (COL) Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI)
Nicaragua Iglesia Luterana de Nicaragua «Fe y Esperanza» (ILFE) <i>(ver página 83)</i>	Surgida originariamente de la Iglesia de los refugiados de El Salvador Grupo solidario de Núremberg A través del acuerdo con la CILCA	A través de Mission Eine Welt 1 hermanamiento entre decanatos 1 hermanamiento entre congregaciones		Sur-norte: 1 experto sobre derechos humanos Norte-sur: 1 voluntaria	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) ACT Alliance Federación Luterana Mundial (FLM) Conferencia de Líderes Luteranos en América Latina (COL) Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI)
Conferencia de Líderes de América Latina (COL) <i>(ver página 125)</i>	Colaboración por mandato de la Federación Luterana Mundial Grupo para Bolivia de Lorenzer Laden Ecuador - CVJM Erlangen	A través de Mission Eine Welt		Norte-sur: 3 voluntarios en Bolivia	Federación Luterana Mundial (FLM)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
PAPÚA-NUOVA GUINEA, PACÍFICO Y ASIA ORIENTAL					
Papúa-Nueva Guinea Iglesia Evangélica Luterana de Papúa-Nueva Guinea (ELC-PNG) <i>(ver página 85)</i>	Surgida en 1886 a raíz de la labor misionera	A través de Mission Eine Welt Acuerdo de hermanamiento entre la ELC-PNG y la ELKB suscrito en 2017 en el sínodo de Amberg 30 hermanamientos entre decanatos 4 hermanamientos juveniles	151 000 para proyectos y programas 300 000 para dotación de empleados y ayudas a través de las Iglesias Luteranas Hermanas de Ultramar (LOPC)	Los colaboradores de la ELC-PNG y de la ELKB enriquecen a las Iglesias hermanas y a su propia Iglesia a su regreso. En Papúa-Nueva Guinea: 5 pastores como docentes en centros de formación teológica 3 diáconos en trabajos de congregación y juventud 3 médicos 1 asesor financiero 1 asesor de medios 1 piloto 1 entrenador de pilotos 3 expertos directivos 4 voluntarios De Papúa-Nueva Guinea: 2 pastores 2 voluntarios	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLIC) Partners Forum / LOPC Consejo Nacional de la Iglesia Cooperaciones regionales, como, por ejemplo, con GKI / Papúa Occidental Conferencia de Iglesias del Pacífico (PCC)
Pacífico, otras relaciones Conferencia de Iglesias del Pacífico (PCC) Universidad Teológica del Pacífico (PTC) Asociación del Pacífico Sur de Seminarios Teológicos) <i>(ver página 125)</i>	Acordado desde 1991 con la Obra Misionera Evangélica a petición de la Conferencia de Iglesias del Pacífico Surgida a raíz de las relaciones con la PTC	A través de Mission Eine Welt	10 000 para financiación de programas	1 pastor como docente en la PTC 1 voluntaria	Conferencia de Iglesias del Pacífico (PCC) Diversas cooperaciones regionales

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
PAPÚA-NUEVA GUINEA, PACÍFICO Y ASIA ORIENTAL					
Regional Conferencia de Iglesias del Pacífico (PCC) <i>(ver página 125)</i>	Fundación en 1961 en Samoa, con sede en Suva (Fiyi)	A través de Mission Eine Welt Estatus de invitada en esta conferencia que se celebra cada 5 años			Vínculo estructural con el Consejo Mundial de Iglesias La ELC-PNG es miembro de la PCC
Hong Kong Iglesia Evangélica Luterana de Hong Kong (ELC-HK) <i>(ver página 88)</i>	Surgida a mediados de los años setenta a partir de seminarios de estudios sobre Lutero en Baviera	A través de Mission Eine Welt 1 hermanamiento universitario entre el Seminario Teológico Luterano (LTS) y la FAU Erlangen-Núremberg	10 000 para proyectos de construcción de congregaciones 5000 para divulgación literaria 20 000 para una cátedra en el LTS	2 pastores como docentes en el LTS	Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLCL) Unión de Iglesias Luteranas en Hong Kong Foro Misionero Cooperativo Internacional (consejo conjunto) Sólidos vínculos en la región del Sudeste Asiático Hermanamiento con diferentes universidades y seminarios de Europa y Estados Unidos
Singapur Iglesia Luterana en Singapur (LCS) <i>(ver página 90)</i>	Surgida a mediados de los años setenta a partir de seminarios de estudios sobre Lutero en Baviera	A través de Mission Eine Welt	15 000 para programas misioneros de la LCS 20 000 para la Misión Luterana Internacional entre Marineros	1 diácono en la misión internacional entre marineros	Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLCL) Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS) Consejos Misioneros Internacionales

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
PAPÚA-NEUE GUINEA, PACÍFICO Y ASIA ORIENTAL					
Malasia Iglesia Luterana en Malasia (LCM) <i>(ver página 92)</i>	Surgida a mediados de los años setenta a partir de seminarios de estudios sobre Lutero en Baviera	A través de Mission Eine Welt 2 hermanamientos entre decanatos 1 hermanamiento entre congregaciones	53 000 para programas de construcción de congregaciones y misiones de la LCM	1 pastor para la formación profesional y continuada de líderes de congregaciones y pastores 1 voluntaria de Malasia en Baviera	Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLIC) Consejo Nacional de la Iglesia Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS) Consejos Misioneros Internacionales (consejos conjuntos)
Iglesia Cristiana de Basilea en Malasia (BCCM) (a través de la FELCMS) <i>(ver página 118)</i>	Surgida a mediados de los años setenta a partir de seminarios de estudios sobre Lutero en Baviera	A través de Mission Eine Welt	22 500 para construcción de congregaciones y refuerzo de los cultos religiosos		Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLIC) Consejo Nacional de la Iglesia Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS) Consejos Misioneros Internacionales (consejos conjuntos)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
PAPÚA-NUEVA GUINEA, PACÍFICO Y ASIA ORIENTAL					
Iglesia Evangélica Luterana en Malasia (ELCM) (a través de la FELCMS) <i>(ver página 118)</i>	Surgida a mediados de los años setenta a partir de seminarios de estudios sobre Lutero en Baviera	A través de Mission Eine Welt	Becas de doctorado en el área de diaconía		Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLC) Consejo Nacional de la Iglesia Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS) Consejos Misioneros Internacionales (consejos conjuntos)
Iglesia Protestante en Sabah (a través de la FELCMS) <i>(ver página 118)</i>	Desde 2012 a través del vínculo con la Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS)	A través de Mission Eine Welt	15 000 para la financiación de guarderías cristianas frente a la creciente islamización de las capas sociales indígenas		Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLC) Consejo Nacional de la Iglesia Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur (FELCMS) Consejos Misioneros Internacionales (consejos conjuntos)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
PAPÚA-NUOVA GUINEA, PACÍFICO Y ASIA ORIENTAL					
Corea del Sur Iglesia Luterana en Corea (LCK) <i>(ver página 94)</i>	Surgida a principios de la década de 1970 a raíz de seminarios de estudios luteranos por mediación de la FLM El antiguo asesor asiático de la FLM, el Dr. Wong-Jong Ji, trabajó durante mucho tiempo en la obra misionera de aquel entonces e inició y forjó las relaciones con Asia de nuestra Iglesia	A través de Mission Eine Welt	Financiación en la construcción de la obra diaconal de la Iglesia	1 pastor como docente en la universidad luterana	Consejo Luterano Internacional (ILR) Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLIC)
China Consejo Cristiano de China (CCC) <i>(ver página 116)</i>	Establecimiento de los primeros contactos a través de la obra misionera a principios de los ochenta tras la apertura de China	A través de Mission Eine Welt			Consejo Mundial de Iglesias (CMI)
Fundación Amistad <i>(ver página 124)</i>	Acompañamiento de la creación de la Fundación Amistad en 1985	A través de Mission Eine Welt Desde 2017 estrechos vínculos con la diaconía de Neuendettelsau		1 sinólogo en el área de comunicación de la oficina de Hong Kong 5 voluntarios en el programa de jóvenes adultos	Consejo Mundial de Iglesias (CMI) Red Europea de Hermanos de Amistad (ENAP) ACT Alliance
Filipinas Iglesia Luterana en las Filipinas (LCP) <i>(ver página 196)</i>	Primeros contactos en la década de 1990 a petición de la FLM	A través de Mission Eine Welt 1 hermanamiento entre congregaciones	15 000 para diversos programas	1 docente invitado	Consejo Luterano Internacional (ILR) Federación Luterana Mundial (FLM) Iglesias Luteranas en Asia (LUCAS) Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLIC)

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
PAPÚA-NEUA GUINEA, PACÍFICO Y ASIA ORIENTAL					
Australia Iglesia Luterana en Australia (LCA) <i>(ver página 98)</i>	Desde 1862 envió de misioneros a Australia para la asistencia de los emigrantes alemanes. La relación con la LCA no solo se remonta a este periodo inicial de constitución de las comunidades de inmigrantes luteranos en Australia, sino que es la relación de hermanamiento más compleja y fiable de la región de Asia-Pacífico, caracterizada por un interés por ambas partes en el progreso del compromiso ecuménico y misionero	A través de Mission Eine Welt Desde 2017, memorando de entendimiento Hermanamientos entre escuelas		1 pastor en el área de la misión del río Finke / Australia Central como apoyo entre los aborígenes	Consejo Nacional de la Iglesia de Australia (NCCA) Federación Luterana Mundial (FLM) Consejo Luterano Internacional (ILR)
Región del Mekong (Camboya, Laos, Birmania, Tailandia, Vietnam) A través del Foro Misionero del Mekong <i>(ver página 115)</i>	Impulso a través de la asamblea general de la FLM en Hong Kong en 1997 Inicios en el mandato de la FLM en 1998 Como «Foro Misionero del Mekong de la FLM» (MMF) desde 2002	A través de Mission Eine Welt	35 000 para el Comité de Implementación de Redes (NIC) para becas, seminarios, investigación y medios		Federación Luterana Mundial (FLM) Relación con la Conferencia de Iglesias Cristianas en Asia (CCA)
Continental Conferencia Asiática de Líderes Eclesiásticos (ACLIC)	Fundación por parte de la FLM	A través de Mission Eine Welt Estatus de invitada en esta conferencia que se celebra cada 2 años			Excepto China, todas las Iglesias indicadas son miembros o tienen estatus de invitados en la ACLIC.

Asignación geográfica y organizativa	Génesis de la relación de hermanamiento	Afianzamiento en la ELKB	Financiación económica (euros) con fecha de enero de 2018	Intercambio de colaboradores	Vínculos en la comunión o en el ecumenismo mundial
MUNDO					
ACT Alliance (Action by Churches Together) Sede en Ginebra y otras sucursales y foros regionales. (ver página 120)	Desde 2014, la ELKB tiene estatus de observadora a través de Mission Eine Welt.	A través de Mission Eine Welt y la sección C3 Los fondos facilitados por la ELKB para la ayuda en caso de desastres se implementan en gran medida a través de ACT Alliance.	315 806 para ayuda en caso de desastre afianzados en el presupuesto Pueden utilizarse otros fondos de la ELKB dentro de las posibilidades y necesidades.		Tanto el CMI como la FLM son miembros fundadores. Asimismo, muchas Iglesias hermanas de la ELKB o sus organizaciones de desarrollo son miembros de ACT Alliance

OTRAS CUESTIONES IMPORTANTES

VI. Ley de la Iglesia sobre ecumenismo, misión, servicio de desarrollo y hermanamiento

El sínodo regional ha acordado la siguiente ley que se da a conocer por el presente documento:

Preámbulo

La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera vive en la comunión de la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Junto con las Iglesias cristianas del ecumenismo mundial, participa en la misión encomendada por Dios de transmitir con su palabra y con su obra el mensaje del amor de Dios a través de Jesucristo para establecer la paz y la reconciliación. La misión y el ecumenismo son características fundamentales y manifestaciones vitales de la Iglesia.

La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera colabora en la unidad visible de la Cristiandad (Jn 17,21). Llama a las personas a la comunión con el Dios trino para que formen parte del cuerpo de Cristo a través de la fe y el bautismo y honra de esta forma su compromiso misionero (Mt 28,18-20). A través de la labor de hermanamiento y los servicios de desarrollo, la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera asume la responsabilidad de compartir con otros los bienes materiales y espirituales que se le han confiado e intentar conseguir una estructuras justas en la economía y la sociedad (Mt 6,33).

I. Disposiciones fundamentales

Art. 1. Corresponsabilidad en ecumenismo, misión, servicio de desarrollo y hermanamiento

- (1) La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera se considera llamada a formar parte de una Iglesia mundial única en la corresponsabilidad por el ecumenismo, la misión, el servicio de desarrollo y el hermanamiento, y lo pone en práctica especialmente en sus relaciones con las Iglesias vinculadas a ella y a través de su colaboración en agrupaciones eclesíásticas y grupos de trabajo confesionales e interconfesionales, así como con otras organizaciones y agrupaciones no eclesíásticas siempre que sea conforme con su misión.

- 
- (2) Es consciente de sus tareas ecuménicas, misioneras y relacionadas con el desarrollo y el hermanamiento. Participa en la medida de sus posibilidades en la labor de la diaconía ecuménica, la labor educativa enfocada al desarrollo y la ayuda entre Iglesias, para lo cual trabaja con la Obra Diaconal de Baviera y sus miembros.

Art. 2. Desempeño de las tareas

Las tareas de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera en los ámbitos del ecumenismo, la misión, el servicio de desarrollo y los hermanamientos son llevadas a cabo por organismos distintos, aparte de las autoridades de la Iglesia

- a) por las congregaciones y decanatos, en los subobispos y en grupos de trabajo e iniciativas locales y nacionales
- b) por instituciones especiales, como «Mission Eine Welt, centro de hermanamientos, desarrollo y misiones de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera», órganos y comisiones.

Art. 3. Participación en las congregaciones, decanatos y subobispos

- (1) La labor ecuménica, misionera y relacionada con los hermanamientos y el desarrollo se materializa en las congregaciones, decanatos y subobispos especialmente a través de cultos religiosos y eventos comunitarios, campañas de donaciones y hermanamientos. Esto tiene lugar con apoyo mutuo y en colaboración con los órganos de dirección de la Iglesia y las instituciones, organismos y comisiones correspondientes. Las congregaciones y los decanatos contribuyen a encontrar los colaboradores adecuados para el servicio en las Iglesias hermanas.
- (2) En los decanatos, los encargados de misión, hermanamientos y servicio de desarrollo deben acompañar a las congregaciones en el desempeño de sus responsabilidades en la labor misionera y relacionada con el desarrollo. Deben fomentar los hermanamientos de las congregaciones y los decanatos. Junto con los pastores de misión de los decanatos, constituyen una conferencia (conferencia de misión y hermanamiento) que se reúne anualmente para consejos conjuntos.

- 
- (3) La labor ecuménica en las congregaciones y decanatos debe ser fomentada especialmente por los encargados. Los encargados de ecumenismo de los decanatos constituyen una conferencia (conferencia de encargados de ecumenismo) que se reúne anualmente para consejos conjuntos.

Art. 4. Fomento de grupos y círculos de trabajo

La Iglesia Evangélica Luterana en Baviera y sus estructuras fomentan la formación y actividades de grupos de trabajo e iniciativas que despiertan el interés en el ecumenismo, la misión y el servicio de desarrollo, se implican en las labores de hermanamiento y desempeñan tareas en el marco del proceso conciliar por la justicia, la paz y la conservación de la Creación.

II. Ámbitos de trabajo en el área del ecumenismo, las misiones, el servicio de desarrollo y los hermanamientos

Art. 5. Conferencia del área de ecumenismo, misiones, servicio de desarrollo y hermanamientos

- (1) En el área de ecumenismo, misiones, servicio de desarrollo y hermanamientos, una conferencia se encarga de apoyar y acompañar la comunicación, el flujo de información y la colaboración entre las instituciones, organismos y servicios activos en dicho ámbito de trabajo de la Iglesia y de las entidades legales independientes.
- (2) Dicha conferencia debe representar el abanico de instituciones, organismos y servicios activos en dicho ámbito de trabajo de la Iglesia y de las entidades legales independientes. Está integrada por:
 - a) personas delegadas de los ámbitos de trabajo o subáreas o personas nombradas por la dirección estratégica y operativa del área,
 - a) el director operativo del área,
 - c) dos sinodales enviados por el Sínodo regional, entre los cuales debe haber al menos un miembro del comité de ecumenismo y misión mundial, como miembros con derecho a voto, y el director estratégico del área como miembro asesor.



El número de miembros con derecho a voto no debe superar los doce. La composición de la conferencia debe ser confirmada por el consejo de la Iglesia regional.

(3) La conferencia es el organismo de coordinación del área. En caso de decisiones fundamentales que afectan al ecumenismo, misión, servicio de desarrollo y hermanamientos, el consejo de la Iglesia regional y el Sínodo regional deben solicitar su dictamen. Para las decisiones que competen a los órganos de dirección de la Iglesia, puede elaborar propuestas de resolución. Asimismo, la conferencia puede proporcionar sugerencias y recomendaciones a los órganos de dirección de la Iglesia y a los organismos técnicos. Debe procurar que los fondos disponibles para la labor ecuménica, misionera y relacionada con el desarrollo y los hermanamientos estén coordinados.

(4) Los detalles se regularán por decretos.

Art. 6. Oficina de la Iglesia Regional

(1) Sin perjuicio de la responsabilidad de los órganos de dirección de la Iglesia, la Oficina de la Iglesia Regional es responsable de la dirección operativa de todo el área del ecumenismo, la labor misionera, el servicio de cooperación y los hermanamientos.

(2) Coordina especialmente la cooperación en agrupaciones ecuménicas (Federación Luterana Mundial, Consejo Mundial de Iglesias, Conferencia de las Iglesias Europeas, Comunión de Iglesias Protestantes en Europa) y la colaboración con otras Iglesias, así como la participación en la labor ecuménica de las alianzas de las Iglesias asociadas en Alemania (Iglesia Evangélica Luterana Unida de Alemania e Iglesia Evangélica en Alemania). La Oficina de la Iglesia Regional también defiende especialmente el diálogo interconfesional y es responsable de las consultas de los órganos de dirección de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera con los líderes eclesiásticos de las Iglesias hermanas.

Art. 7. Mission Eine Welt, centro de hermanamientos, desarrollo y misiones de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera

- (1) Para el cumplimiento de su misión, en la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera existe la institución Mission Eine Welt, centro de hermanamientos, desarrollo y misiones de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera, que se ocupa de las relaciones de hermanamiento de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera con Iglesias de África, Asia Oriental/Pacífico y América Latina. Presta apoyo a estas Iglesias en su testimonio y servicio, especialmente en el cumplimiento de sus labores misioneras y de evangelización, en la cooperación ecuménica, en el establecimiento de congregaciones y en tareas de diaconía y relacionadas con el desarrollo.
- (2) Para el desempeño de sus funciones, fomenta el intercambio de personal con las Iglesias hermanas y entre ellas, participa en las ayudas financieras a dichas Iglesias y colabora en los organismos nacionales e internacionales correspondientes.
- (3) Puede asumir otras tareas de duración limitada en la colaboración eclesiástica internacional siempre que se hayan asignado los recursos necesarios para ello. Los nuevos hermanamientos de duración indefinida con otras Iglesias deben ser autorizados por el sínodo regional.
- (4) La institución incorpora su experiencia en los ámbitos de trabajo o subáreas del área de ecumenismo, misión, servicio de desarrollo y hermanamientos a la labor de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera. Dentro de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera, fomenta y refuerza la comprensión y la responsabilidad por la labor misionera y relacionada con el desarrollo y los hermanamientos, especialmente a través de divulgación, educación y seguimiento de los proyectos y hermanamientos correspondientes en las congregaciones, decanatos y sub-obispos. Contribuye a las interrelaciones del trabajo de Eine Welt y lleva a cabo tareas de presión y promoción.
- (5) Es una institución dependiente de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera y tiene su sede en Neuendettelsau. Permanece bajo el control del consejo de la Iglesia regional. En el marco de los reglamentos eclesiásticos cuenta con la libertad y responsabilidad propia necesarias para el cumplimiento de las funciones estipuladas en la presente ley de la Iglesia.
- (6) La institución está dirigida por una junta asistida por un directorio. Los detalles sobre su estructura, sus funciones, sus órganos y la composición de estos están regulados en un decreto que se promulga en coordinación con la conferencia del área (art. 5).

III. Disposiciones finales

Art. 8. Entrada en vigor

- (1) Esta ley de la Iglesia entra en vigor el 1 de enero de 2007. Al mismo tiempo, deja de tener efecto la Ley de la Iglesia sobre misión y ecumenismo de 7 de diciembre de 1995 (boletín de la Iglesia pág. 319).
- (2) El comité regional de misión y ecumenismo formado de conformidad con la Ley de la Iglesia de 7 de diciembre de 1995 permanece en el cargo hasta la constitución de la conferencia del área (art. 5). Del mismo modo, los estatutos de la obra misionera de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera de 11 de abril de 1997 (boletín de la Iglesia, pág. 223) permanecerán en vigor hasta la adopción del decreto de conformidad con el artículo 7.6.2.
- (3) Con la entrada en vigor de esta ley de la Iglesia, la institución dependiente «Mission Eine Welt, centro de hermanamientos, desarrollo y misiones de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera» sustituye a las instituciones dependientes «Obra Misionera de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera», «Servicio de desarrollo eclesial de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera» y «Representante para América Latina de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera».

En Múnich, a 11 de diciembre de 2006

El obispo regional

Dr. Johannes Friedrich

VII. Cumplimiento de la normativa

Actualmente se está preparando un documento sobre el cumplimiento. Incluye:

1. administración/procesamiento de las donaciones
2. conjunto de normas para el apoyo financiero de los socios en el extranjero
3. introducción de un Código de Conducta para los empleados de la Iglesia Evangélica Luterana en Baviera que son enviados a servir en las iglesias hermanas, socios de proyectos, etc.

VIII. Glosario

ACT:	Action by Churches Together (Acción de Iglesias Unidas)
AILM:	Asian Institute for Liturgy and Music (Instituto Asiático de Liturgia y Música)
BfdW:	Brot für die Welt (Pan para el Mundo)
CAPNI:	Christian Aid Program for Nohadra / Northern Iraq (Programa de Ayuda Cristiano para Nohadra / Norte de Iraq)
CCC:	China Christian Council (Consejo Cristiano de China)
CILCA:	Comunión de las Iglesias Luteranas en Centroamérica
COL:	Conferencia de Líderes de América Latina
CoS:	Church of Sweden (Iglesia de Suecia)
DELKU:	Deutsche Evangelisch-Lutherische Kirche in der Ukraine (Iglesia Evangélica Luterana Alemana en Ucrania)
DKH:	Diakonie Katastrophenhilfe (Diaconía de Ayuda para Desastres)
EKBB:	Evangelische Kirche der Böhmischen Brüder (Iglesia Evangélica de los Hermanos Checos)
ELCCo:	Evangelisch-Lutherische Kirche im Kongo (Iglesia Evangélica Luterana en el Congo)
ELC-HK:	Evangelisch-Lutherische Kirche Hongkong (Iglesia Evangélica Luterana en Hong Kong)
ELCMoz:	Evangelisch-Lutherische Kirche in Mosambik (Iglesia Evangélica Luterana en Mozambique)
ELC-PNG:	Evangelisch-Lutherische Kirche von Papua-Neuguinea (Iglesia Evangélica Luterana de Papúa-Nueva Guinea)
ELCT:	Evangelisch-Lutherische Kirche in Tansania (Iglesia Evangélica Luterana en Tanzania)
ELKRAS:	Unión de las Iglesias Evangélicas Luteranas en Rusia, Ucrania, Kazajistán, las repúblicas de Asia Central y el Cáucaso Meridional
ELKU:	Evangelisch-Lutherische Kirche in Ungarn (Iglesia Evangélica Luterana en Hungría)
EMOK:	Evangelische Mittelost-Kommission (Comisión Evangélica para Oriente Medio)
FLCMS:	Federation of Evangelical Lutheran Churches in Malaysia and Singapore (Federación de Iglesias Evangélicas Luteranas en Malasia y Singapur)
GEKE:	Gemeinschaft Evangelischer Kirchen in Europa (Comunión de Iglesias Protestantes en Europa)



IECLB:	Iglesia Evangélica de Confesión Luterana en Brasil
ICLH:	Iglesia Cristiana Luterana de Honduras
ILCO:	Iglesia Luterana Costarricense
ILFE:	Iglesia Luterana de Nicaragua «Fe y Esperanza»
JCMWA:	Joint Christian Ministry in West Africa (Ministerio Cristiano Conjunto en África Occidental)
KEK:	Konferenz Europäischer Kirchen (Conferencia de Iglesias Europeas)
KELC:	Kenianische Evangelisch-Lutherische Kirche (Iglesia Evangélica Luterana de Kenia)
LCA:	Iglesia Luterana en Australia
LCL:	Iglesia Luterana en Liberia
LCM:	Iglesia Luterana en Malasia
LCP:	Iglesia Luterana en las Filipinas
LCS:	Iglesia Luterana en Singapur
LMC:	Lutheran Mission Cooperation (Cooperación Misionera Luterana)
LOPC:	Lutheran Overseas Partners Cooperation (Cooperación de Hermanos Luteranos Extranjeros)
LUCCEA:	Lutheran Communion in Central and Eastern Africa (Comunión Luterana en África Central y Oriental)
LUCSA:	Lutheran Communion in South Africa (Comunión Luterana en África Meridional)
LUCCWA:	Lutheran Communion in Central and Western Africa (Comunión Luterana en África Central y Occidental)
MECC:	Middle East Council of Churches (Consejo de Iglesias de Oriente Medio)
MMF:	Mekong Mission Forum (Foro Misionero del Mekong)
CMI:	Consejo Mundial de Iglesias
PTC:	Pacific Theological College (Universidad Teológica del Pacífico)
SLS:	Sínodo Luterano Salvadoreño
WSCF:	World Student Christian Federation (Federación Mundial de Estudiantes Cristianos)

Pie de Imprinta

Editor

Iglesia Evangélica Luterana en Baviera

Departamento C Ecumenismo y Vida Eclesiástica

Katharina-von-Bora-Str. 7-13

80333 Múnich

www.bayern-evangelisch.de

© 2020 Iglesia Evangélica Luterana en Baviera

Diseño: www.dialogbuero.de

Impresión: Nova Print

Traducción: Ilaine Distler & Equipe, Regensburg

Créditos de fotografía:

Heinz Dunkenberger-Kellermann: p. 37, 49

Hans-Martin Gloël: Título (1, 2, 5), p. 6, 44, 53/2, 55, 58/2

Misión Un Mundo:

Jan-Philipp van Olfen: Título (4);

Luan Longo: p. 13;

Jasmin Gärtner: p. 36;

Charlotte Aign: p. 53/1

Michael Martin: Título (3), p. 26/1, 26/2, 31, 33, 42, 47, 52, 58/1

Todos los derechos reservados, incluidos los de reproducción de extractos, reproducción fotomecánica y electrónica y traducción.

